

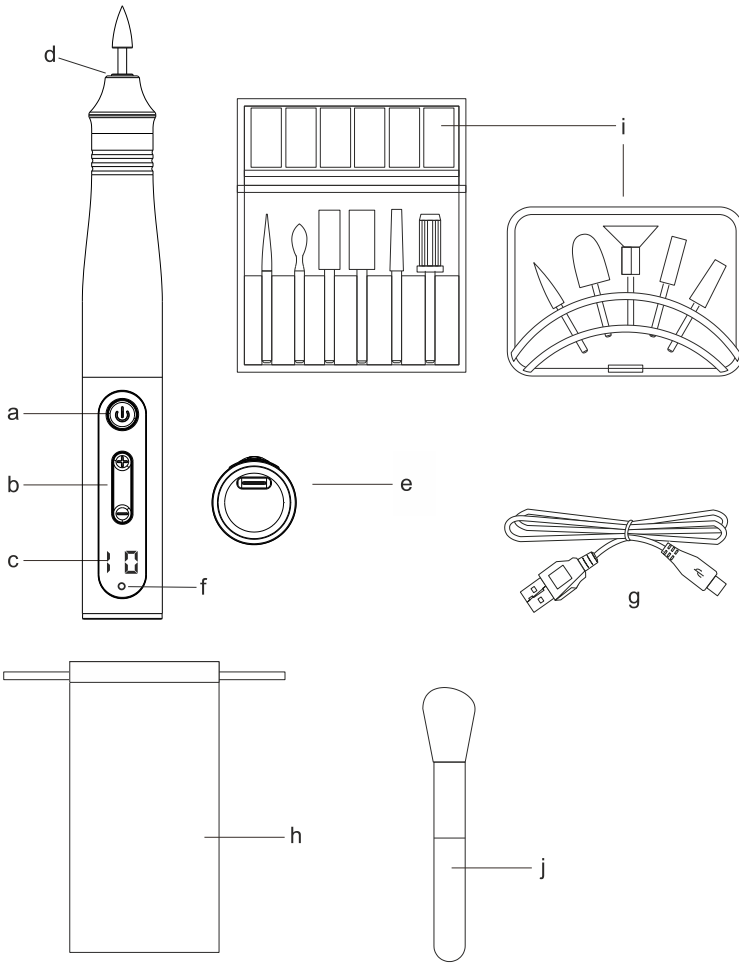
ADLER

EUROPE



AD 2181					
EN	User Manual	3	PL	Instrukcja obsługi	56
DE	Bedienungsanleitung	6	IT	Manuale d'uso	59
FR	Mode d'emploi	9	SV	Bruksanvisning	63
ES	Manual de usuario	13	BG	Ръководство за употреба	66
PT	Manual de Instruções	16	DA	Bruksanvisning	69
LT	Naudojimo instrukcija	20	SK	Používateľská príručka	72
LV	Lietošanas instrukcija	23	BS	Korisnički priručnik	76
ET	Kasutusjuhend	26	MK	Упатство за употреба	79
HU	Használati útmutató	29	HR	Korisnički priručnik	82
RO	Manual de utilizare	32	UK	Керівництво користувача	85
CS	Návod k použití	36	SR	Упутство за употребу	89
RU	Руководство пользователя	39	AR	دليل المستخدم	92
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	42	AZ	İstifadəçi təlimatı	94
NL	Gebruikershandleiding	46	SQ	Manuali i përdorimit	98
SL	Navodila za uporabo	50	KA	ინსტრუქცია	101
FI	Käyttöohje	53			

1



2



User Manual (EN)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the instruction manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The device is for domestic use only. Do not use for other purposes incompatible with its intended use.
3. Take special care when using the device when children are around. Do not allow children to play with the device do not allow children or persons not familiar with the device to use it
4. **WARNING:** This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental abilities, or persons without experience or familiarity with the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or they have been given instructions on the safe use of the equipment and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
5. **WARNING:** Do not use this equipment near water.
6. **WARNING:** Do not use this equipment near bathtubs, showers, swimming pools and similar bodies of water.
7. Do not immerse the device in water or other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use in high humidity conditions (bathrooms, humid camping cabins).
8. Do not grip the device with wet hands.
9. Do not use a device that is damaged in any way or malfunctions. Do not repair the device yourself, as it may cause shock. Return a

damaged device to a competent service center for inspection or repair. Any repairs may be made only by authorized service centers. Improper repair may cause serious danger to the user.

10. Turn off the device every time you put it away.
11. Change the caps only when the device is turned off.
12. Use only original accessories.
13. The device should not be used by children, persons with limited physical, sensory and mental abilities without supervision of authorized or experienced persons and always in accordance with these instructions.
14. Do not leave the device turned on unattended.
15. Batteries may leak if they are exhausted or have not been used for a long time. In order to protect the device and your health, replace them regularly and avoid skin contact with leaking batteries.
16. Stop using the device if discomfort is felt.
17. Do not use the device when the body is swollen, when there is inflammation or rash.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

- | | | |
|---|-----------------------|--------------------|
| 1a. power button / direction of rotation / pause button | 1b. speed buttons | 1c. ICD display |
| 1d. drive shaft | 1e. USB charging port | 1f. charging diode |
| 1g. USB power cable | 1h. travel case | 1i. storage boxes |
| 1j. cleaning brush | | |

TYPES OF CUTTERS

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 2a. sanding bits | 2b. sanding bands |
| 2c. stone grinding cutter | 2d. polishing cutter |

BATTERY CHARGING

Connect the USB power cord (1g) to the device charging port (1e) of the power supply. During charging, the charging LED (1f) will light up red. When the battery is fully charged, it will turn white.

USING THE DEVICE

1. Put the selected cap on the drive shaft (1d). Tighten it until it stays securely in place. Check by pulling lightly to make sure the cutter is properly seated.
2. Turn on the device by pressing the on/off button (1a) for about 1.5 seconds.
3. Set the desired speed by pressing the + or - speed buttons (1b). There are 5 speed settings available. The current speed will be shown on the display (1c).

4. Then, depending on the selected cutter, you can proceed with nail care.
5. Work can be suspended once by pressing the power button (1a)
6. To change the direction of rotation, press the power button once to suspend work and again to change the direction of rotation of the cutter.
7. To turn off the machine, press and hold the power button (1a) for 1.5 seconds.

NOTE: This device is designed for nail polishing and grooming only.

CAUTION: Take extra care when changing tips, making sure the device is turned off each time.

CAUTION: DO NOT OPEN OR ATTEMPT TO UNSCREW THE HALVES OF THE CUTTER, AS THIS MAY DAMAGE THE DEVICE.

TYPES of cutters

Grinding cutter (2a) - for shaping and removing cuticles.

Grinding band (2b) - for shortening nails and shaping the nail edge.

Grinding stone cutter (2c) - for matting the nail plate, gel or acrylic. For shaping the nail.

Polishing cutter (2e) - for grinding and polishing the nail plate.

CLEANING THE DEVICE

1. Do not wash the device under running water or put it in water
2. Before cleaning, unplug the power cord from the power outlet, let the device cool down
3. Please clean the body of the file with a slightly damp cloth. The attachments should be cleaned after each use.
4. Do not use alcohol, acetone, gasoline or other solvents for cleaning.
5. Regularly clean the caps in warm water using antibacterial soap.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Charging time: 1 hour

Continuous operation time: 90 minutes

Battery capacity: 500mAh, Li-Po

Power supply: DC 5V / 1A

For the sake of the environment. Information about waste electrical and electronic equipment In accordance with Article 13(1) and (2) of the Law of September 11, 2015 on waste electrical and electronic equipment, we inform you about the proper handling of waste electrical and electronic equipment:

1. It is forbidden to place waste electrical and electronic equipment together with other waste - this is confirmed by marking in the form of a "crossed out basket", ordering selective collection of this type of waste.
2. Electrical and electronic equipment may contain hazardous substances, mixtures and components that, when released into the environment, can cause serious danger to the health and life of humans and living organisms. They can lead to numerous health ailments, such as vision, hearing and speech disorders, and can also damage the kidneys, liver and heart, and cause skin diseases. Harmful substances, can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on contaminated soils, and products made from them, can risk the aforementioned health effects.
3. Waste electrical and electronic equipment should be handed over only to authorized collection points, a list of which should be included on each Municipality's website.
4. The household plays an important role, in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. It also plays a key role in the waste electrical and electronic equipment management system due to the possibility of direct delivery to authorized collection points and the elimination of undesirable social habits resulting in leaving waste equipment in places not intended for it.

In addition, Donate waste electrical and electronic equipment at the point of delivery. A distributor, when supplying equipment intended for households to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided the used equipment is of the same type and performed the same functions as the supplied equipment.

Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be placed in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the equipment, remove them and separately dispose of them at a collection and storage facility.

Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!



Bedienungsanleitung (DE)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, die mit seiner Bestimmung nicht vereinbar sind.
3. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind, es nicht zu benutzen
4. **WARNUNG:** Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen, die keine Erfahrung oder Kenntnisse mit dem Gerät haben, benutzt werden, wenn dies unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder wenn sie Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und die Tätigkeit wird unter Aufsicht durchgeführt.
5. **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von

Wasser.

6. **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädern oder Duschen, schwimmbädern und ähnlichen Gewässern.
7. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Setzen Sie das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Wohnmobile).
8. Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an.
9. Verwenden Sie kein Gerät, das in irgendeiner Weise beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da die Gefahr eines Stromschlags besteht. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einer kompetenten Kundendienststelle. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Reparatur kann eine ernste Gefahr für den Benutzer darstellen.
10. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es wegstellen.
11. Wechseln Sie Aufsätze nur bei ausgeschaltetem Gerät.
12. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
13. Das Gerät darf von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten nur unter Aufsicht von befugten oder erfahrenen Personen und immer in Übereinstimmung mit dieser Anleitung benutzt werden.
14. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
15. Batterien können auslaufen, wenn sie erschöpft sind oder längere Zeit nicht benutzt wurden. Um das Gerät und Ihre Gesundheit zu schützen, tauschen Sie die Batterien regelmäßig aus und vermeiden Sie Hautkontakt mit ausgelaufenen Batterien.
16. Beenden Sie den Gebrauch des Geräts, wenn Sie sich unwohl fühlen.
17. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Körper geschwollen, entzündet oder gerötet ist.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

- | | | |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------|
| 1a. strom / Drehrichtung / Stopptaste | 1b. Geschwindigkeitstasten | 1c. ICD-Anzeige |
| 1d. antriebswelle | 1e. USB-Ladeanschluss | 1f. ladediode |
| 1g. USB-Netzkabel | 1h. reiseetui | 1i. aufbewahrungsbox |
| 1j. Reinigungsbürste | | |

ARTEN VON FRÄSERN

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 2a. Schleifbits | 2b. Schleifbänder |
| 2c. steinfräser | 2d. polierfräser |

BATTERIEAUFLADUNG

Schließen Sie das USB-Netzkabel (1g) an den Geräte-Ladeanschluss (1e) des Netzteils an. Während des Ladevorgangs leuchtet die Lade-LED (1f) rot auf. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet sie weiß.

VERWENDUNG DES GERÄTS

1. Setzen Sie die ausgewählte Kappe auf die Antriebswelle (1d). Ziehen Sie sie fest, bis sie sicher sitzt. Prüfen Sie durch leichtes Ziehen, ob das Messer richtig sitzt.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste (1a) etwa 1,5 Sekunden lang drücken.
3. Stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeit ein, indem Sie die Geschwindigkeitstasten + oder - (1b) drücken. Es sind 5 Geschwindigkeitsstufen verfügbar. Die aktuelle Geschwindigkeit wird auf dem Display (1c) angezeigt.
4. Je nach gewählter Fräse können Sie dann mit der Nagelpflege fortfahren.
5. Die Arbeit kann einmal durch Drücken der Einschalttaste (1a) unterbrochen werden
6. Um die Drehrichtung zu ändern, drücken Sie die Einschalttaste einmal, um die Arbeit zu unterbrechen, und ein zweites Mal, um die Drehrichtung des Fräasers zu ändern.
7. Um die Maschine auszuschalten, halten Sie die Einschalttaste (1a) 1,5 Sekunden lang gedrückt.

HINWEIS: Dieses Gerät ist nur zum Polieren und Pflegen der Nägel bestimmt.

ACHTUNG: Seien Sie beim Wechseln der Tips besonders vorsichtig und stellen Sie sicher, dass das Gerät jedes Mal ausgeschaltet wird.

HINWEIS: ÖFFNEN SIE DIE MESSERHÄLFTEN NICHT UND VERSUCHEN SIE NICHT, SIE ABZUSCHRAUBEN, DA DIES DAS GERÄT BESCHÄDIGEN KANN.

Messertypen

Schleifmesser (2a) - zum Formen und Entfernen der Nagelhaut.

Schleifband (2b) - zum Kürzen der Nägel und Formen des Nagelrandes.

Schleifsteinfräser (2c) - zum Mattieren der Nagelplatte, Gel oder Acryl. Zum Formen des Nagels.

Polierfräser (2e) - zum Schleifen und Polieren der Nagelplatte.

REINIGUNG DES GERÄTS

1. Waschen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser und legen Sie es nicht ins Wasser
2. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie das Gerät abkühlen
3. Reinigen Sie das Gehäuse der Feile mit einem leicht feuchten Tuch. Die Aufsätze sollten nach jedem Gebrauch gereinigt werden.
4. Verwenden Sie zur Reinigung keinen Alkohol, Aceton, Benzin oder andere Lösungsmittel.
5. Reinigen Sie die Kappen regelmäßig in warmem Wasser mit antibakterieller Seife.

TECHNISCHE DATEN:

Aufladezeit: 1 Stunde

Kontinuierliche Betriebszeit: 90 Minuten

Akku-Kapazität: 500mAh, Li-Po

Stromversorgung: DC 5V / 1A

Der Umwelt zuliebe. Informationen über Elektro- und Elektronik-Altgeräte Gemäß Artikel 13 (1) und (2) des Gesetzes vom 11. September 2015 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte möchten wir Sie über den richtigen Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten informieren:

1. Es ist verboten, Elektro- und Elektronikaltgeräte zusammen mit anderen Abfällen abzugeben - dies wird durch eine Kennzeichnung in Form einer "durchgestrichenen Tonne" bestätigt, die die getrennte Sammlung dieser Art von Abfällen anordnet.
2. Elektro- und Elektronikgeräte können gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die, wenn sie in die Umwelt gelangen, eine ernsthafte Bedrohung für die Gesundheit und das Leben von Menschen und lebenden Organismen darstellen können. Sie können zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen wie Seh-, Hör- und Sprachstörungen führen, Nieren, Leber und Herz schädigen und Hautkrankheiten verursachen. Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und die Fortpflanzungsorgane auswirken und zu Krebserkrankungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf kontaminierten Böden wachsen, und der daraus gewonnenen Produkte kann die oben genannten gesundheitlichen Folgen haben.
3. Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nur bei den zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, deren Liste auf der Website der jeweiligen Gemeinde veröffentlicht ist.
4. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten. Er spielt auch eine Schlüsselrolle im System der Bewirtschaftung von Elektro- und Elektronikaltgeräten, da er die Möglichkeit hat, die Geräte direkt bei den zugelassenen Sammelstellen abzugeben und unerwünschte soziale Gewohnheiten zu unterbinden, die dazu führen, dass Altgeräte an Orten zurückgelassen werden, die nicht für diese Zwecke vorgesehen sind.



Außerdem Rückgabe von Elektro- und Elektronikaltgeräten am Ort der Lieferung. Ein Vertreter, der einem Käufer für Haushalte bestimmte Geräte liefert, ist verpflichtet, Altgeräte aus Haushalten am Ort der Lieferung dieser Geräte kostenlos zurückzunehmen, sofern die Altgeräte vom gleichen Typ sind und die gleichen Funktionen erfüllen wie die gelieferten Geräte.

Kartonverpackungen und Polyethylen (PE)-Säcke sind entsprechend ihrer Beschreibung in die entsprechenden Behälter für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen zu geben. Wenn das Gerät Batterien enthält, müssen diese entfernt und separat in einer Sammel- und Lagereinrichtung entsorgt werden.

Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!!!

Service Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder eine Reklamation geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou par une mauvaise manipulation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
3. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en

présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil
Ne laissez pas les enfants ou toute personne non familiarisée avec
l'appareil l'utiliser

4. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'appareil, si cela se fait sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et que l'activité est effectuée sous surveillance.

5. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas ce matériel à proximité de l'eau.

6. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas cet équipement à proximité de baignoires ou de douches, piscines et autres étendues d'eau similaires.

7. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.) ni l'utiliser dans des conditions d'humidité élevée (salles de bains, camping-cars humides).

8. Ne pas manipuler l'appareil avec des mains mouillées.

9. Ne pas utiliser un appareil endommagé de quelque manière que ce soit ou qui ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car il y a un risque d'électrocution. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service compétent pour qu'il soit inspecté ou réparé. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service agréés. Une réparation incorrecte peut présenter un risque grave pour l'utilisateur.

10. Éteignez l'appareil chaque fois que vous le rangez.

11. Ne changez les accessoires que lorsque l'appareil est éteint.

12. N'utilisez que des accessoires d'origine.
13. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites sans la surveillance de personnes autorisées ou expérimentées et toujours conformément à ces instructions.
14. Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance.
15. Les piles peuvent couler si elles sont épuisées ou si elles n'ont pas été utilisées pendant une longue période. Pour protéger l'appareil et votre santé, remplacez-les régulièrement et évitez tout contact cutané avec les piles qui fuient.
16. Cessez d'utiliser l'appareil si vous ressentez une gêne.
17. N'utilisez pas l'appareil lorsque le corps est enflé, enflammé ou irrité.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- | | | |
|---|------------------------|------------------------|
| 1a. puissance / sens de rotation / bouton d'arrêt | 1b. boutons de vitesse | 1c. écran LCD |
| 1d. arbre d'entraînement | 1e. Port de charge USB | 1f. diode de charge |
| 1g. Câble d'alimentation USB | 1h. étui de voyage | 1i. boîte de rangement |
| 1j. brosse de nettoyage | | |

TYPES DE FRAISES

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 2a. mèches de ponçage | 2b. bandes abrasives |
| 2c. fraise à pierre | 2d. fraise à polir |

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Connectez le câble d'alimentation USB (1g) au port de chargement de l'appareil (1e) du bloc d'alimentation. Pendant la charge, le voyant de charge (1f) s'allume en rouge. Lorsque la batterie est entièrement chargée, elle devient blanche.

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Placez le capuchon sélectionné sur l'arbre d'entraînement (1d). Serrez-le jusqu'à ce qu'il reste bien en place. Vérifier en tirant légèrement pour s'assurer que l'outil de coupe est bien en place.
2. Mettez la machine en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt (1a) pendant environ 1,5 seconde.
3. Réglez la vitesse souhaitée en appuyant sur les boutons de vitesse + ou - (1b). Il y a 5 réglages de vitesse disponibles. La vitesse actuelle est affichée sur l'écran (1c).
4. Ensuite, en fonction de la fraise sélectionnée, vous pouvez procéder au soin des ongles.
5. Le travail peut être interrompu une fois en appuyant sur le bouton d'alimentation (1a)
6. Pour changer le sens de rotation, appuyez sur le bouton marche/arrêt une première fois pour suspendre le travail et une seconde fois pour changer le sens de rotation de la fraise.
7. Pour éteindre la machine, appuyez sur le bouton d'alimentation (1a) et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde.

REMARQUE : Cet appareil est destiné uniquement au polissage et au toilettage des ongles.

ATTENTION : Soyez particulièrement vigilant lorsque vous changez d'embout, en vous assurant que l'appareil est éteint à chaque fois.

NOTE : N'OUVREZ PAS ET N'ESSAYEZ PAS DE DÉVISSER LES MOITIÉS DU CUTTER CAR CELA POURRAIT ENDOMMAGER L'APPAREIL.

Types de fraises

Couteau à meuler (2a) - pour façonner et enlever les cuticules.

Bande abrasive (2b) - pour raccourcir les ongles et façonner le bord de l'ongle.

Coupe-pierre (2c) - pour matifier la plaque d'ongle, le gel ou l'acrylique. Pour façonner l'ongle.

Couteau à polir (2e) - pour poncer et polir la plaque de l'ongle.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

1. Ne pas laver l'appareil à l'eau courante ni le plonger dans l'eau

2. Avant de procéder au nettoyage, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir

3. Nettoyez le corps de la lime avec un chiffon légèrement humide. Les accessoires doivent être nettoyés après chaque utilisation.

4. N'utilisez pas d'alcool, d'acétone, d'essence ou d'autres solvants pour le nettoyage.

5. Nettoyez régulièrement les capuchons à l'eau chaude avec un savon antibactérien.

DONNÉES TECHNIQUES :

Temps de charge : 1 heure

Durée de fonctionnement continu : 90 minutes

Capacité de la batterie : 500mAh, Li-Po

Alimentation : DC 5V / 1A

Pour le bien de l'environnement. Informations sur les déchets d'équipements électriques et électroniques

Conformément à l'article 13, paragraphes (1) et (2) de la loi du 11 septembre 2015 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, nous souhaitons vous informer sur le traitement adéquat des déchets d'équipements électriques et électroniques :

1. Il est interdit de placer les déchets d'équipements électriques et électroniques avec d'autres déchets - ce qui est confirmé par un marquage sous forme de "poubelle barrée", ordonnant la collecte sélective de ce type de déchets.

2. Les équipements électriques et électroniques peuvent contenir des substances, des mélanges et des composants dangereux qui, lorsqu'ils sont libérés dans l'environnement, peuvent constituer une menace sérieuse pour la santé et la vie de l'homme et des organismes vivants. Ils peuvent entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vue, de l'audition et de l'élocution, peuvent également endommager les reins, le foie et le cœur, et provoquer des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des lésions cancéreuses. La consommation de plantes poussant sur des sols contaminés et des produits qui en sont dérivés peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé.

3. Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent être remis qu'aux points de collecte agréés, dont la liste doit figurer sur le site web de chaque municipalité.

4. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage, des déchets d'équipements. Il joue également un rôle clé dans le système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques en raison de la possibilité de remise directe aux points de collecte agréés et de l'élimination des habitudes sociales indésirables qui consistent à laisser les déchets d'équipements dans des endroits qui ne sont pas destinés à cet usage.

En outre, Restituer les déchets d'équipements électriques et électroniques sur le lieu de livraison. Un distributeur, lorsqu'il fournit à un acheteur des équipements destinés aux ménages, est tenu de reprendre gratuitement les déchets d'équipements des ménages sur le lieu de livraison de ces équipements, à condition que les équipements usagés soient du même type et remplissent les mêmes fonctions que les équipements fournis.

Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être placés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage.

Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !!!

Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire une réclamation, veuillez vous adresser



Manual de usuario (ES)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USO LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso del aparato no conforme con su destino o por una manipulación inadecuada.
2. El aparato es sólo para uso doméstico. No lo utilice para ningún otro fin incompatible con su uso previsto.
3. Tenga especial cuidado cuando utilice el aparato en presencia de niños. No permita que los niños jueguen con el aparato. No permita que los niños o cualquier persona no familiarizada con el aparato lo utilicen.
4. **ADVERTENCIA:** Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia ni conocimiento del aparato, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y la actividad se lleve a cabo bajo supervisión.
5. **ADVERTENCIA:** No utilice este equipo cerca del agua.
6. **ADVERTENCIA:** No utilice este equipo cerca de bañeras o duchas, piscinas y cuerpos de agua similares.

7. No sumerja la unidad en agua u otro líquido. No exponga la unidad a la intemperie (lluvia, sol, etc.) ni la utilice en condiciones de alta humedad (baños, autocaravanas húmedas).
8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
9. No utilice un aparato que esté dañado de algún modo o que no funcione correctamente. No repare el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Lleve el aparato dañado a un centro de servicio competente para su inspección o reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un grave riesgo para el usuario.
10. Apague el aparato cada vez que lo guarde.
11. Cambie los accesorios sólo cuando el aparato esté apagado.
12. Utilice sólo accesorios originales.
13. El aparato no debe ser utilizado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas sin la supervisión de personas autorizadas o con experiencia y siempre de acuerdo con estas instrucciones.
14. No deje el aparato encendido sin vigilancia.
15. Las pilas pueden tener fugas si están agotadas o no se han utilizado durante mucho tiempo. Para proteger el aparato y su salud, sustitúyalas con regularidad y evite el contacto de las pilas con fugas con la piel.
16. Deje de utilizar el aparato si siente molestias.
17. No utilice el aparato si tiene el cuerpo hinchado, inflamado o con erupciones.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- | | | |
|---|--------------------------|----------------------------|
| 1a. encendido / sentido de giro / botón de parada | 1b. botones de velocidad | 1c. pantalla LCD |
| 1d. eje de transmisión | 1e. Puerto de carga USB | 1f. diodo de carga |
| 1g. Cable de alimentación USB | 1h. estuche de viaje | 1i. caja de almacenamiento |
| 1j. cepillo de limpieza | | |

TIPOS DE FRESAS

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 2a. brocas para lijar | 2b. bandas de lija |
|-----------------------|--------------------|

CARGA DE BATERÍA

Conecte el cable de alimentación USB (1g) al puerto de carga del dispositivo (1e) de la fuente de alimentación. Durante la carga, el LED de carga (1f) se iluminará en rojo. Cuando la batería esté completamente cargada, se volverá de color blanco.

USO DEL DISPOSITIVO

1. Coloque la tapa seleccionada en el eje de transmisión (1d). Apriételo hasta que quede bien sujeto. Compruebe tirando ligeramente para asegurarse de que la cuchilla está bien asentada.

2. Encienda la máquina pulsando el botón de encendido/apagado (1a) durante aproximadamente 1,5 segundos.

3. Ajuste la velocidad deseada pulsando los botones de velocidad + o - (1b). Hay 5 velocidades disponibles. La velocidad actual se mostrará en la pantalla (1c).

4. A continuación, en función de la cuchilla seleccionada, puede proceder al cuidado de las uñas.

5. El trabajo se puede suspender una vez pulsando el botón de encendido (1a)

6. Para cambiar el sentido de giro, pulse el botón de encendido una vez para suspender el trabajo y otra vez para cambiar el sentido de giro del cortaúñas.

7. Para apagar la máquina, mantenga pulsado el botón de encendido (1a) durante 1,5 segundos.

NOTA: Este aparato está destinado exclusivamente a pulir y arreglar las uñas.

ATENCIÓN: Tenga especial cuidado al cambiar las puntas, asegurándose de que el aparato esté apagado cada vez.

NOTA: NO ABRA NI INTENTE DESENROSCAR LAS MITADES DEL CORTAÚÑAS, YA QUE PODRÍA DAÑAR EL APARATO.

Tipos de cuchillas

Fresa (2a) - para dar forma y eliminar las cutículas.

Banda esmeriladora (2b) - para acortar uñas y dar forma al borde de la uña.

Cortaúñas de piedra (2c) - para matificar la placa de la uña, gel o acrílico. Para dar forma a la uña.

Cortador pulidor (2e) - para lijar y pulir la placa de la uña.

LIMPIEZA DEL APARATO

1.No lave el aparato bajo el grifo ni lo sumerja en agua

2.Antes de limpiarlo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente, deje que el aparato se enfríe

3.Limpie el cuerpo de la lima con un paño ligeramente humedecido. Los accesorios deben limpiarse después de cada uso.

4. No utilice alcohol, acetona, gasolina ni otros disolventes para la limpieza.

5. Limpie regularmente los capuchones con agua tibia y jabón antibacteriano.

DATOS TÉCNICOS:

Tiempo de carga: 1 hora

Tiempo de funcionamiento continuo 90 minutos

Capacidad de la batería: 500 mAh, Li-Po

Alimentación: DC 5V / 1A

Por el bien del medio ambiente Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos De conformidad con los apartados 1 y 2 del artículo 13 de la Ley de 11 de septiembre de 2015 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, nos gustaría informarle sobre la correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:

1. Está prohibido depositar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos junto con otros residuos - esto se confirma mediante el marcado en forma de "papelera tachada", ordenando la recogida selectiva de este tipo de residuos.
2. Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias, mezclas y componentes peligrosos que, cuando se liberan en el medio ambiente, pueden suponer una grave amenaza para la salud y la vida de las personas y los organismos vivos. Pueden provocar numerosos problemas de salud, como trastornos de la vista, el oído y el habla, y también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar lesiones cancerosas. El consumo de plantas que crecen en suelos contaminados, y de los productos derivados de ellas, puede provocar los efectos sobre la salud antes mencionados.
3. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos sólo deben entregarse en los puntos de recogida autorizados, cuya lista debe figurar en la página web de cada Ayuntamiento.



4. El hogar desempeña un papel importante a la hora de contribuir a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado, de los residuos de aparatos. También desempeña un papel clave en el sistema de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, debido a la posibilidad de entrega directa a los puntos de recogida autorizados y a la eliminación de hábitos sociales indeseables que dan lugar a dejar los residuos de aparatos en lugares no destinados a tal fin.

Además, Devolver los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en el lugar de entrega. Un distribuidor, cuando suministre a un comprador aparatos destinados a los hogares, está obligado a recoger gratuitamente los residuos de aparatos procedentes de los hogares en el lugar de entrega de dichos aparatos, siempre que los aparatos usados sean del mismo tipo y realicen las mismas funciones que los aparatos suministrados.

Los envases de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben depositarse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento.

No deseche el aparato en el contenedor de residuos urbanos

Servicio técnico Si desea comprar piezas de repuesto o hacer una reclamación, póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA A UTILIZAÇÃO LEIA ATENTAMENTE E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização do aparelho que não esteja de acordo com a sua finalidade ou por um manuseamento incorreto.
2. O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não utilizar para qualquer outro fim incompatível com o fim a que se destina.
3. Tenha especial cuidado ao utilizar o aparelho quando houver crianças por perto. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho Não permitir que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem

4. AVISO: Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do aparelho, desde que o façam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do aparelho e se tiverem conhecimento dos perigos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do equipamento não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e que a atividade seja realizada sob supervisão.

5. AVISO: Não utilizar este equipamento perto de água.

6. AVISO: Não utilizar este equipamento perto de banheiras, duchas, piscinas e corpos de água semelhantes.

7. Não mergulhe a unidade em água ou noutro líquido. Não exponha a unidade às condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem a utilize em condições de humidade elevada (casas de banho, autocaravanas húmidas).

8. Não manusear o aparelho com as mãos molhadas.

9. Não utilize um aparelho que esteja danificado ou que não esteja a funcionar corretamente. Não repare o aparelho por si próprio, pois existe o risco de choque elétrico. Leve o aparelho danificado a um centro de assistência técnica competente para inspeção ou reparação. Todas as reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados. Uma reparação incorrecta pode representar um risco grave para o utilizador.

10. Desligue o aparelho sempre que o guardar.

11. Substituir os acessórios apenas quando o aparelho estiver desligado.

12. Utilizar apenas acessórios originais.

13. O aparelho não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas sem a

supervisão de pessoas autorizadas ou experientes e sempre de acordo com estas instruções.

14. Não deixar o aparelho ligado sem vigilância.

15. As pilhas podem derramar se estiverem gastas ou se não tiverem sido utilizadas durante muito tempo. Para proteger o aparelho e a sua saúde, substitua-as regularmente e evite o contacto da pele com as pilhas com fugas.

16. Pare de utilizar o aparelho se sentir algum desconforto.

17. Não utilizar o aparelho se o corpo estiver inchado, inflamado ou com erupções cutâneas.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1a. botão de alimentação / sentido de rotação / paragem

1b. botões de velocidade

1c. ecrã LCD

1d. veio de acionamento

1e. Porta de carregamento USB

1f. díodo de carga

1g. Cabo de alimentação USB

1h. mala de viagem

1i. caixa de arrumação

1j. escova de limpeza

TIPOS DE FRESAS

2a. bits para lixar

2b. bandas de lixa

2c. fresa para pedra

2d. fresa de polir

CARREGAMENTO DA BATERIA

Ligar o cabo de alimentação USB (1g) à porta de carregamento do aparelho (1e) da fonte de alimentação. Durante o carregamento, o LED de carregamento (1f) acende-se a vermelho. Quando a bateria estiver totalmente carregada, acende-se a branco.

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

1. Coloque a tampa selecionada no veio de transmissão (1d). Aperte-a até ficar bem fixa. Verificar, puxando ligeiramente, se o cortador está bem assente.

2. Ligar a máquina, premindo o botão de ligar/desligar (1a) durante cerca de 1,5 segundos.

3. Definir a velocidade desejada premindo os botões de velocidade + ou - (1b). Estão disponíveis 5 velocidades. A velocidade atual é indicada no visor (1c).

4. Em seguida, consoante o cortador selecionado, pode prosseguir com o tratamento das unhas.

5. O trabalho pode ser suspenso uma vez, premindo o botão de alimentação (1a)

6. Para mudar o sentido de rotação, prima o botão de alimentação uma vez para suspender o trabalho e outra vez para mudar o sentido de rotação do cortador.

7. Para desligar a máquina, prima e mantenha premido o botão de alimentação (1a) durante 1,5 segundos.

NOTA: Este aparelho destina-se apenas a polir e cuidar das unhas.

ATENÇÃO: Tenha muito cuidado ao mudar as pontas, certificando-se de que o aparelho é desligado de cada vez.

NOTA: NÃO ABRA NEM TENTE DESAPERTAR AS METADES DO CORTADOR, POIS PODE DANIFICAR O APARELHO.

Tipos de cortadores

Fresa (2a) - para dar forma e remover cutículas.

Faixa de lixa (2b) - para encurtar as unhas e dar forma ao bordo das unhas.

Cortador de pedra de amolar (2c) - para matificar a placa ungueal, o gel ou o acrílico. Para dar forma à unha.

Cortador de polimento (2e) - para lixar e polir a placa ungueal.

LIMPEZA DO APARELHO

1. Não lavar o aparelho em água corrente nem colocá-lo em água

2. Antes de limpar, desligar o cabo de alimentação da tomada eléctrica, deixar arrefecer o aparelho

3. Limpar o corpo da lima com um pano ligeiramente húmido. Os acessórios devem ser limpos após cada utilização.

4. Não utilizar álcool, acetona, gasolina ou outros solventes para a limpeza.

5. Limpar regularmente as tampas com água morna e sabão antibacteriano.

DADOS TÉCNICOS:

Tempo de carregamento: 1 hora

Tempo de funcionamento contínuo: 90 minutos

Capacidade da bateria: 500mAh, Li-Po

Fonte de alimentação: DC 5V / 1A

Para o bem do ambiente. Informações sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos Em conformidade com o artigo 13.º, n.ºs 1 e 2, da Lei de 11 de setembro de 2015 relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, gostaríamos de o informar sobre o tratamento adequado dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos:

1. É proibido colocar resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos juntamente com outros resíduos - o que é confirmado pela marcação sob a forma de um "caixote de lixo riscado", ordenando a recolha selectiva deste tipo de resíduos.

2. Os equipamentos eléctricos e electrónicos podem conter substâncias, misturas e componentes perigosos que, quando libertados no ambiente, podem constituir uma ameaça grave para a saúde e a vida das pessoas e dos organismos vivos. Estas substâncias podem provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podem também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar lesões cancerígenas. O consumo de plantas que crescem em solos contaminados, e dos produtos deles derivados, pode resultar nos efeitos de saúde acima mencionados.

3. Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos só devem ser entregues nos pontos de recolha autorizados, cuja lista deve ser incluída no sítio Web de cada município.

4. O agregado familiar desempenha um papel importante na contribuição para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem, dos resíduos de equipamentos. Desempenha também um papel fundamental no sistema de gestão de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devido à possibilidade de entrega direta nos pontos de recolha autorizados e à eliminação de hábitos sociais indesejáveis que resultam no abandono de resíduos de equipamentos em locais não destinados a esse fim.

Além disso, Devolver os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos no local de entrega. Um distribuidor, ao fornecer a um comprador equipamentos destinados a uso doméstico, é obrigado a aceitar gratuitamente a devolução dos resíduos de equipamentos domésticos no local de entrega desses equipamentos, desde que os equipamentos usados sejam do mesmo tipo e desempenhem as mesmas funções que os equipamentos fornecidos.

As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser colocados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento.

Não deitar o aparelho no contentor do lixo municipal!!!

Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou apresentar uma reclamação, contacte contactar diretamente o revendedor que emitiu o recibo.



Naudojimo instrukcija (LT)

SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGOS INSTRUKCIJOS
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE, KAD
GALĖTUMĖTE SU JOMIS SUSIPAŽINTI ATEITYJE

1. Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai su juo elgiantis.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo jokiais kitais tikslais, nesuderinamais su jo paskirtimi.
3. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu Neleiskite juo naudotis vaikams ar kitiems asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu
4. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą, arba jei jiems buvo duoti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie žino su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti įrangos neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
5. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šios įrangos prie vandens.
6. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šios įrangos šalia vonių, dušų, baseinų ir panašių vandens telkinių.
7. Nemerkite įrenginio į vandenį ar kitą skystį. Nelaikykite įrenginio oro sąlygose (lietuje, saulėje ir pan.) ir nenaudokite didelės drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose nameliuose ant ratų).
8. Nedirbkite su prietaisu drėgnomis rankomis.
9. Nenaudokite prietaiso, kuris yra kaip nors pažeistas arba netinkamai veikia. Neremontuokite prietaiso patys, nes kyla

elektros smūgio pavojus. Pažeistą prietaisą nuneškite į kompetentingą aptarnavimo centrą, kad jis būtų patikrintas arba suremontuotas. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Netinkamai atliktas remontas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

10. Išjunkite prietaisą kiekvieną kartą, kai jį padedate į šalį.

11. Priedus keiskite tik tada, kai prietaisas yra išjungtas.

12. Naudokite tik originalius priedus.

13. Prietaiso neturėtų naudoti vaikai arba asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais be įgaliotų ar patyrusių asmenų priežiūros ir visada laikantis šių instrukcijų.

14. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.

15. Akumulatoriai gali išsikrauti, jei jie yra išsekę arba ilgą laiką nebuvo naudojami. Siekdami apsaugoti prietaisą ir savo sveikatą, reguliariai jas keiskite ir venkite sąlyčio su ištekėjusiomis baterijomis.

16. Jei jaučiate diskomfortą, nustokite naudoti prietaisą.

17. Nenaudokite prietaiso, kai kūnas yra patinęs, uždegęs ar išbertas.

PRIETAISO APRAŠYMAS

1a. maitinimas / sukimosi kryptis / sustabdymo mygtukas

1b. greičio mygtukai

1c. ICD ekranas

1d. varantysis velenas

1e. USB įkrovimo prievadas

1f. įkrovimo diodas

1g. USB maitinimo kabelis

1h. kelioninis dėklas

1i. laikymo dėžutė

1j. valymo šepetėlis

PJAUŠTYTUVŲ TIPAI

2a. šlifavimo antgaliai

2b. šlifavimo juostos

2c. akmens frezos

2d. poliravimo frezos

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

Prijunkite USB maitinimo laidą (1g) prie maitinimo šaltinio įrenginio įkrovimo prievado (1e). Įkrovimo metu įkrovimo šviesos diodas (1f) šviečia raudonai. Kai akumuliatorius bus visiškai įkrautas, jis taps baltas.

PRIETAISO NAUDOJIMAS

1. Uždėkite pasirinktą dangtelį ant varančiojo veleno (1d). Priveržkite jį tol, kol jis tvirtai laikysis savo vietoje. Patikrinkite lengvai patraukdami, ar pjovimo velenas tinkamai uždėtas.
 2. Įjunkite įrenginį paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką (1a) maždaug 1,5 sekundės.
 3. Nustatykite norimą greitį spausdami + arba - greičio mygtukus (1b). Galimi 5 greičio nustatymai. Dabartinis greitis bus rodomas ekrane (1c).
 4. Tada, priklausomai nuo pasirinkto pjaustytuvo, galite tęsti nagų priežiūrą.
 5. Darbą galima sustabdyti vieną kartą paspaudus maitinimo mygtuką (1a)
 6. Norėdami pakeisti sukimosi kryptį, vieną kartą paspauskite maitinimo mygtuką, kad sustabdytumėte darbą, ir dar kartą, kad pakeistumėte kirptuvo sukimosi kryptį.
 7. Norėdami išjungti mašiną, paspauskite ir 1,5 sekundės palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką (1a).
- PASTABA:** Šis prietaisas skirtas tik nagų lakavimui ir priežiūrai.
DĖMESIO: keisdami antgalius būkite ypač atsargūs ir kiekvieną kartą įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas.
PASTABA: NEATIDARINĖKITE IR NEBANDYKITE ATSUKTI ANTGALIŲ PUSELIŲ, NES TAI GALI SUGADINTI ĮRENGINĮ.

Pjaustytuvų tipai

Šlifavimo pjaustytuvas (2a) - skirtas odelėms formuoti ir šalinti.

Šlifavimo juosta (2b) - nagams trumpinti ir nagų kraštui formuoti.

Šlifavimo akmeninis pjaustytuvas (2c) - nagų plokštelei, geliui ar akrilui matinti. Nagų formavimui.

Poliravimo pjaustytuvas (2e) - nago plokštelei šlifuoti ir poliruoti.

PRIETAISO VALYMAS

1. Neplaukite prietaiso po tekančiu vandeniu ir nekiškite jo į vandenį
2. Prieš valydami ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo, leiskite prietaisui atvėsti
3. Failelio korpusą valykite šiek tiek drėgnu skudurėliu. Priedus reikia valyti po kiekvieno naudojimo.
4. Valymui nenaudokite alkoholio, acetono, benzino ar kitų tirpiklių.
5. Reguliariai valykite antgalius šiltame vandenyje naudodami antibakterinį muilą.

TECHNINIAI DUOMENYS:

Įkrovimo laikas: įkrovimo trukmė: 1 val

Nepertraukiamo veikimo laikas: 90 minučių

Akumulatoriaus talpa: 500 mAh, Li-Po

Maitinimo šaltinis: DC 5V / 1A

Aplinkosaugos sumetimais. Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekas Vadovaudamiesi 2015 m. rugsėjo 11 d. įstatymo dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų 13 straipsnio 1 ir 2 dalimis, norėtume jus informuoti apie tinkamą elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymą:

1. Elektros ir elektroninės įrangos atliekas draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis - tai patvirtina "perbrauktos šiukšladiėžės" formos ženklas, nurodantis rūšiuojamąjį šios rūšies atliekų surinkimą.

2. Elektros ir elektroninės įrangos atliekose gali būti pavojingų medžiagų, mišinių ir komponentų, kurie, patekę į aplinką, gali kelti rimtą grėsmę žmonių ir gyvų organizmų sveikatai ir gyvybei. Jos gali sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos ir kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali daryti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinėms sistemoms ir sukelti vėžinius pakitimus. Užterštame dirvožemyje augančių augalų ir iš jų gautų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai.

3. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti perduodamos tik įgaliotoms surinkimo vietoms, kurių sąrašas turėtų būti pateiktas kiekvienos savivaldybės interneto svetainėje.

4. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisideddami prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir naudojimo, įskaitant perdirbimą. Jis taip pat atlieka svarbų vaidmenį elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymo sistemoje dėl galimybės tiesiogiai pristatyti įrangą į patvirtintas surinkimo vietas ir nepageidaujamų socialinių įpročių, dėl kurių įrangos atliekos paliekamos tam neskirtose vietose, panaikinimo.

Be to, Elektros ir elektroninės įrangos atliekas grąžinkite į jų pristatymo vietą. Platintojas, tiekdamas pirkėjui namų ūkiams skirtą įrangą, privalo nemokamai priimti iš namų ūkių įrangos atliekas tos įrangos pristatymo vietoje, jeigu naudota įranga yra tos pačios rūšies ir atlieka tas pačias funkcijas kaip ir tiekiamą įrangą.



Kartoninēs pakuotēs ir polietileno (PE) maišeliai pagal jų aprašymą turi būti metami į atitinkamus atskiro komunalinių atliekų surinkimo konteinerius. Jei iřrenginyje yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą.

Neišmeskite prietaiso į komunalinių atliekų konteinerį!!!

Paslaugų tarnyba Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba pareikšti pretenziją, prašome tiesiogiai kreiptis į kvitą išdavusį pardavėją.

Lietošanas instrukcija (LV)

SVARĪGAS LIETOŠANAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci neatbilstoši tās paredzētajam lietojumam vai nepareizi lietojot.
2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu.
3. Lietojot ierīci bērnu klātbūtnē, ievērojiet īpašu piesardzību. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci Neļaujiet bērniem vai citām personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot
4. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām par ierīci, ja to dara par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņi ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un ir informēti par bīstamību, kas saistīta ar ierīces lietošanu. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo aprīkojumu. Iekārtas tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un darbība tiek veikta uzraudzībā.
5. Brīdinājums: nelietojiet šo aprīkojumu ūdens tuvumā.
6. **BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet šo aprīkojumu vannu, dušu tuvumā, peldbaseiniem un līdzīgām ūdenstilpnēm.
7. Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci

laikapstākļu iedarbībai (lietus, saules u. c.) un nelietojiet to paaugstināta mitruma apstākļos (vannas istabās, mitros dzīvojamo māju apstākļos).

8. Nelietojiet ierīci ar slapjām rokām.

9. Nelietojiet ierīci, kas ir bojāta vai nedarbojas pareizi.

Neremontējiet ierīci paši, jo pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Bojāto ierīci nogādājiet kompetentā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa centri. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnu risku lietotājam.

10. Izslēdziet ierīci katru reizi, kad to noliekat.

11. Uzliekamos piederumus nomainiet tikai tad, kad ierīce ir izslēgta.

12. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus.

13. Ierīci nedrīkst lietot bērni vai personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām bez pilnvarotas vai pieredzējušas personas uzraudzības un vienmēr saskaņā ar šiem norādījumiem.

14. Neatstājiet ierīci ieslēgtu bez uzraudzības.

15. Ja baterijas ir izsmeltas vai ilgu laiku nav lietotas, tās var iztecēt. Lai aizsargātu ierīci un savu veselību, regulāri nomainiet tās un izvairieties no saskares ar noplūdušajām baterijām.

16. Pārtrauciet ierīces lietošanu, ja jūtat diskomfortu.

17. Nelietojiet ierīci, ja ķermenis ir pietūcis, iekaisis vai izsitumi.

IERĪCES APRAKSTS

- | | | |
|---|-----------------------|----------------------|
| 1a. jauda / rotācijas virziens / apturēšanas poga | 1b. ātruma pogas | 1c. ICD displejs |
| 1d. piedziņas vārpsta | 1e. USB uzlādes ports | 1f. uzlādes diode |
| 1g. USB barošanas kabelis | 1h. ceļojuma futrālis | 1i. glabāšanas kaste |
| 1j. tīrīšanas birste | | |

GRIEZĒJU VEIDI

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 2a. slīpēšanas uzgaļi | 2b. slīpēšanas lentes |
| 2c. akmens frēzes | 2d. pulēšanas frēzes |

AKUMULATORA UZLĀDE

Savienojiet USB barošanas kabeli (1g) ar ierīces uzlādes portu (1e) barošanas avotā. Uzlādes laikā uzlādes indikators (1f) iedegsies sarkanā krāsā. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, tā kļūs balta.

IERĪCES LIETOŠANA

1. Uzlieciet izvēlēto vāciņu uz piedziņas vārpstas (1d). Pievelciet to, līdz tas droši turas savā vietā. Pārbaudiet, viegli pavelkot, lai pārliecinātos, ka griezējs ir pareizi ievietots.
2. Ieslēdziet ierīci, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (1a) aptuveni 1,5 sekundes.
3. Iestatiet vēlamo ātrumu, nospiežot + vai - ātruma pogas (1b). Ir pieejami 5 ātruma iestatījumi. Pašreizējais ātrums tiks parādīts displejā (1c).
4. Pēc tam atkarībā no izvēlētā griezēja var turpināt nagu kopšanu.
5. Darbu var pārtraukt, nospiežot ieslēgšanas pogu (1a)
6. Lai mainītu griešanās virzienu, vienu reizi nospiediet ieslēgšanas pogu, lai apturētu darbu, un vēlreiz, lai mainītu griezēja griešanās virzienu.
7. Lai mašīnu izslēgtu, nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu (1a) nospiestu 1,5 sekundes.

PIEZĪME: Šī ierīce ir paredzēta tikai nagu lakošanai un kopšanai.

UZMANĪBU: Esiet īpaši uzmanīgi, mainot uzgaļus, un pārliecinieties, ka ierīce katru reizi ir izslēgta.

PIEZĪME: NEATVERIET UN NEMĒĢINIET ATSKRŪVĒT GRIEZĒJA PUSĪTES, JO TAS VAR SABOJĀT IERĪCI.

Griezēju veidi

Slīpēšanas griezējs (2a) - kutikulu veidošanai un noņemšanai.

Slīpēšanas lente (2b) - nagu saīsināšanai un nagu malu veidošanai.

Slīpēšanas akmens griezējs (2c) - nagu plāksnes, gela vai akrila matēšanai. Nagu veidošanai.

Pulēšanas griezējs (2e) - naga plāksnes slīpēšanai un pulēšanai.

IERĪCES TĪRĪŠANA

1. Nemazgājiet ierīci zem tekoša ūdens un nelieciet to ūdenī
2. Pirms tīrīšanas atvienojiet strāvas vadu no tīkla kontaktligzdas, ļaujiet ierīcei atdzist
3. Notīriet faila korpusu ar neredzamu mitru drānu. Pēc katras lietošanas reizes notīriet uzliekamās piederumus.
4. Tīrīšanai nelietojiet spirtu, acetonu, benzīnu vai citus šķīdinātājus.
5. Regulāri tīriet uzgaļus siltā ūdenī, izmantojot antibakteriālas ziepes.

TEHNISKE DATI:

Uzlādes laiks: uzlādes laiks: 1 stunda

Nepārtrauktas darbības laiks: 90 minūtes

Akumulatora ietilpība: 500 mAh, Li-Po

Barošanas avots: DC 5V / 1A

Vides aizsardzībai. Informācija par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem Saskaņā ar 2015. gada 11. septembra Likuma par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem 13. panta 1. un 2. punktu mēs vēlamies jūs informēt par pareizu rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:



1. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem - to apliecina marķējums "pārsvītrotas atkritumu urnas" veidā, pasūtot šāda veida atkritumu selektīvu savākšanu.
2. Elektriskās un elektroniskās iekārtas var saturēt bīstamas vielas, maisījumus un sastāvdaļas, kas, nonākot vidē, var nopietni apdraudēt cilvēku un dzīvo organismu veselību un dzīvību. Tās var izraisīt daudzas veselības problēmas, piemēram, redzes, dzirdes un runas traucējumus, kā arī var bojāt nieres, aknas un sirdi un izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža bojājumus. Augu, kas aug uz piesārņotas augsnes, un no tiem iegūtu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību.
3. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi jānodod tikai autorizētiem savākšanas punktiem, kuru saraksts ir iekļauts katras pašvaldības tīmekļa vietnē.
4. Mājsaimniecībām ir svarīga loma, veicinot iekārtu atkritumu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp otrreizēju

pärsträdi. Tai ir arī būtiska nozīme elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanas sistēmā, jo ir iespējams tās tieši nodot autorizētajos savākšanas punktos un novērst nevēlamus sociālos ieradumus, kuru rezultātā noliegtās iekārtas tiek atstātas vietās, kas nav paredzētas šādiem nolūkiem.

Turklāt Nododiet elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus atpakaļ to nodošanas vietā. Izplatītājam, piegādājot mājaisaimniecībām paredzētas iekārtas pircējam, ir pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ no mājaisaimniecībām izlietotās iekārtas šo iekārtu piegādes vietā, ja izlietotās iekārtas ir tāda paša veida un veic tādas pašas funkcijas kā piegādātās iekārtas.

Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi atbilstoši to aprakstam jāiemet atbilstošos sadzīves atkritumu dalītās vākšanas konteineros. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā.

Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumu konteinerā!!!

Servisa viete Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai iesniegt pretenziju, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevis čeku.

Kasutusjuhend (ET)

OLULISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE NEED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme mittesihipärasest kasutamisest või ebaõigest käsitsemisest.
2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seadet muuks otstarbeks, mis ei sobi kokku selle kasutusotstarbega.
3. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel või teistel seadet mitte tundvatel isikutel seadet kasutada.
4. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmetega mängida. Lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja seda tehakse järelevalve all.
5. HOIATUS: Ärge kasutage seda seadet vee lähedal.

6. HOIATUS: Ärge kasutage seda seadet vannide, duššide läheduses, basseinide ja sarnaste veekogude läheduses.
7. Ärge kastke seadet vette või muusse vedelikku. Ärge hoidke seadet ilmastikutingimustes (vihm, päike jne.) ega kasutage seda kõrge õhuniiskuse tingimustes (vannitoad, niisked elamud).
8. Ärge käsitsege seadet märgade kätega.
9. Ärge kasutage seadet, mis on mingil viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest esineb elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks pädevasse teeninduskeskusesse. Kõiki remonditöid võivad teostada ainult volitatud teeninduskeskused. Ebaõige remont võib kujutada endast tõsist ohtu kasutajale.
10. Lülitage seade iga kord välja, kui te selle ära panete.
11. Vahetage lisaseadmeid ainult siis, kui seade on välja lülitatud.
12. Kasutage ainult originaaltarvikuid.
13. Seadet ei tohi kasutada lapsed ega füüsiliselt, sensoorselt või vaimselt piiratud võimetega isikud ilma volitatud või kogunud isikute järelvalveta ja alati vastavalt käesolevatele juhistele.
14. Ärge jätke seadet järelevalveta sisse lülitatud seadet.
15. Patareid võivad lekkida, kui need on tühjad või kui neid ei ole pikka aega kasutatud. Seadme ja teie tervise kaitsmiseks vahetage need regulaarselt välja ja vältige nahakontakti lekkivate patareidega.
16. Lõpetage seadme kasutamine, kui tunnete ebamugavustunnet.
17. Ärge kasutage seadet, kui keha on paistes, põletikuline või lööve.

SEADME KIRJELDUS

- | | | |
|--|----------------------|-------------------|
| 1a. võimsus / pöörlemissuund / seiskamisnupp | 1b. kiiruse nupud | 1c. ICD-ekraan |
| 1d. veovõll | 1e. USB-laadimisport | 1f. laadimisdiood |
| 1g. USB-toitekaabel | 1h. reisikohver | 1i. hoiukarp |
| 1j. puhastushari | | |

LÕIKETERADE TÜÜBID

2a. lihvimisotsikud

2b. lihvimisliistud

2c. kivijuhi freesija

2d. poleerimisfrees

AKU LAADIMINE

Ühendage USB-toitekaabel (1g) seadme laadimisporti (1e). Laadimise ajal süttib laadimisloend (1f) punaselt. Kui aku on täielikult laetud, muutub see valgeks.

SEADME KASUTAMINE

1. Asetage valitud kork ajamivõllile (1d). Pingutage seda, kuni see püsib kindlalt paigal. Kontrollige kergelt tõmmates, et löikur oleks korralikult paigas.
2. Lülitage masin sisse, vajutades umbes 1,5 sekundiks sisse-/väljalülitusnuppu (1a).
3. Seadistage soovitud kiirus, vajutades kiiruse + või - nuppe (1b). Saadaval on 5 kiiruse seadistust. Praegune kiirus kuvatakse ekraanil (1c).
4. Seejärel saate sõltuvalt valitud löikurist jätkata küünte hooldamist.
5. Töö saab katkestada, kui vajutada kord toitenuppu (1a)
6. Pöörlemissuuna muutmiseks vajutage üks kord toitenuppu, et peatada töö ja uuesti, et muuta löikuri pöörlemissuunda.
7. Masina väljalülitamiseks vajutage ja hoidke toitenuppu (1a) 1,5 sekundit all.

MÄRKUS: See seade on mõeldud ainult küünte poleerimiseks ja hooldamiseks.

TÄHELEPANU: Olge tippu vahetades eriti ettevaatlik, veenduge, et seade on iga kord välja lülitatud.
TÄHELEPANU: ÄRGE AVAGE EGA ÜRITAGE LAHTI KRUVIDA KÜÜNEPOOLIKUID, SEST SEE VÕIB SEADET KAHJUSTADA.

Lõikuri tüübid

Lihvimislõikur (2a) - küünenaha vormimiseks ja eemaldamiseks.

Lihvimisliivi (2b) - küünte lühendamiseks ja küüneserva kujundamiseks.

Lihvimiskivi lõikur (2c) - küüneplaadi, geeli või akrüülküüne matistamiseks. Küüne kujundamiseks.

Poleerimislõikur (2e) - küüneplaadi lihvimiseks ja poleerimiseks.

SEADME PUHASTAMINE

1. Ärge peske seadet voolava vee all ega pange seda vette
2. Enne puhastamist tõmmake toitejuhe pistikupesast välja, laske seadmel jahtuda
3. Puhastage faili korpus kergelt niiske lapiga. Kinnitusdetailid tuleb puhastada pärast iga kasutuskorda.
4. Ärge kasutage puhastamiseks alkoholi, atsetooni, bensiini ega muid lahusteid.
5. Puhastage korgid regulaarselt soojas vees, kasutades antibakteriaalset seepi.

TEHNILISED ANDMED:

Laadimisaeg: 1 tund

Pidev tööaeg: 90 minutit

Aku mahutavus: 500mAh, Li-Po

Toide: DC 5V / 1A



Keskonna huvides. Teave elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta Vastavalt 11. septembri 2015. aasta elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete seaduse artikli 13 lõigetele 1 ja 2 soovime teid teavitada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohasest käitlemisest:

1. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmega - seda kinnitab märgistus "läbi kriipsutatud prügikasti" näol, millega antakse korraldus seda liiki jäätmete valikuliseks kogumiseks.

2. Elektri- ja elektroonikaseadmed võivad sisaldada ohtlikke aineid, segusid ja komponente, mis keskkonda sattudes võivad kujutada tõsist ohtu inimeste ja elusorganismide tervisele ja elule. Need võivad põhjustada arvukaid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnehäireid, samuti võivad need kahjustada neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvajaid. Saastunud mullal kasvavate taimede ja neist saadud toodete tarbimine võib põhjustada



eespool nimetatud terviseemõjusid.

3. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleks anda ainult volitatud kogumispunktidesse, mille nimekiri peaks olema iga omavalitsuse veebilehel.

4. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete korduvkasutamisele ja taaskasutamisele, sealhulgas ringlussevõtule, kaasaaitamisel. Samuti on tal võtmeroll elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitlussüsteemis tänu võimalusele anda need otse volitatud kogumispunktidesse ja kõrvaldada ebasoovitavad sotsiaalsed harjumused, mille tulemusel jäetakse jäätmeid kohtadesse, mis ei ole selleks ette nähtud.

Lisaks sellele, Tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed ülendmiskohas. Kui turustaja tarnib ostjale kodumajapidamiste mõeldud seadmeid, on ta kohustatud võtma kodumajapidamistelt kasutatud seadmeid tasuta tagasi nende tarnimiskohas, tingimusel et kasutatud seadmed on sama tüüpi ja täidavad samu funktsioone kui tarnitud seadmed. Papppakendid ja polüetüleenkotid (PE-kotid) tuleb vastavalt nende kirjeldusele panna asjakohasesse konteineritesse olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas kõrvaldada.

Ärge visake seadet olmejäätmete konteinerisse!!!

Hooldus Kui soovite osta varuosasid või esitada pretensiooni, siis palun võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

Használati útmutató (HU)

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

1. A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.
2. A készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja más, a rendeltetésszerű használatlal össze nem egyeztethető célra.
3. A készülék használatakor különös óvatossággal járjon el, ha gyermekek tartózkodnak a készülék közelében. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják a készüléket.
4. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett teszik, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és tisztában vannak a

készülék használatával kapcsolatos veszélyekkel. Gyermek nem játszhat a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a berendezést víz közelében.

6. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a berendezést fürdőkádak, zuhanyzók közelében, uszodák és hasonló vízfelületek közelében.

7. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási körülményeknek (eső, nap stb.), illetve ne használja magas páratartalmú környezetben (fürdőszobák, párás lakóautók).

8. Ne kezelje a készüléket nedves kézzel.

9. Ne használjon bármilyen módon sérült vagy nem megfelelően működő készüléket. Ne javítsa meg a készüléket saját maga, mert fennáll az áramütés veszélye. A sérült készüléket vigye el ellenőrzésre vagy javításra egy illetékes szervizbe. Minden javítást csak az erre felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek el. A nem megfelelő javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.

10. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor elrakja.

11. A tartozékokat csak akkor cserélje ki, ha a készülék ki van kapcsolva.

12. Csak eredeti tartozékokat használjon.

13. A készüléket gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek csak arra felhatalmazott vagy tapasztalt személyek felügyelete mellett és mindig a jelen használati utasításnak megfelelően használhatják.

14. Ne hagyja a készüléket bekapcsolva felügyelet nélkül.

15. Az akkumulátorok kifolyhatnak, ha lemerültek vagy hosszabb ideig nem használták őket. A készülék és az Ön egészségének védelme érdekében rendszeresen cserélje ki őket, és kerülje a bőrrel

való érintkezést a szivárgó elemekkel.

16. Ha kellemetlen érzést tapasztal, hagyja abba a készülék használatát.

17. Ne használja a készüléket, ha a teste duzzadt, gyulladt vagy kiütéses.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- | | | |
|---|---------------------|-----------------|
| 1a. bekapcsolás / forgásirány / leállító gomb | 1b. sebesség gombok | 1c. ICD kijelző |
| 1d. hajtótengely | 1e. USB töltőport | 1f. töltődióda |
| 1g. USB tápkábel | 1h. utazótáska | 1i. tárolódoboz |
| 1j. tisztítókefe | | |

VÁGÓTÍPUSOK

- | | |
|--------------------|----------------------|
| 2a. csiszolóhegyek | 2b. csiszolószalagok |
| 2c. kómaró | 2d. csiszolómaró |

AKKUMULÁTOR TÖLTÉS

Csatlakoztassa az USB tápkábelt (1g) a tápegység készüléktöltő portjához (1e). Töltés közben a töltési LED (1f) pirosan világít. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, fehérre világít.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Helyezze a kiválasztott kupakot a meghajtótengelyre (1d). Húzza meg, amíg biztonságosan a helyén marad. Könnyű húzással ellenőrizze, hogy a vágószerkezet megfelelően ül-e.
2. Kapcsolja be a gépet a be-/kikapcsoló gomb (1a) kb. 1,5 másodpercig tartó megnyomásával.
3. Állítsa be a kívánt sebességet a + vagy - sebességgombok (1b) megnyomásával. 5 sebességbeállítás áll rendelkezésre. A kijelzőn (1c) megjelenik az aktuális sebesség.
4. Ezután a kiválasztott vágótól függően folytathatja a körömápolást.
5. A munka a bekapcsológomb (1a) egyszeri megnyomásával felfüggeszthető
6. A forgásirány megváltoztatásához nyomja meg egyszer a bekapcsológombot a munka felfüggesztéséhez, majd újra a vágó forgásirányának megváltoztatásához.
7. A gép kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot (1a) 1,5 másodpercig.

MEGJEGYZÉS: Ez a készülék kizárólag körömfényezésre és ápolásra szolgál.

FIGYELEM: A hegyek cseréjekor fokozott óvatossággal járjon el, és győződjön meg arról, hogy a készülék minden alkalommal ki van kapcsolva.

MEGJEGYZÉS: NE NYISSA KI ÉS NE PRÓBÁLJA MEG KICSAVARNI A VÁGÓ FELEKET, MERT EZ KÁROSÍTHATJA A KÉSZÜLÉKET.

Vágótípusok

Csiszolóvágó (2a) - a körömágybőr formázására és eltávolítására.

Csiszolószalag (2b) - a körömök rövidítéséhez és a köröm szélének formázásához.

Csiszolókő-vágó (2c) - a körömlemez, a zselé vagy az akril mattításához. A köröm formázásához.

Polírozókő-vágó (2e) - a körömlemez csiszolásához és polírozásához.

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

1. Ne mossa a készüléket folyó víz alatt, és ne tegye vízbe

2. Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból, hagyja a készüléket lehűlni

3. Kérjük, hogy a fájll testét enyhén nedves ruhával tisztítsa meg. A tartozékokat minden használat után meg kell tisztítani.
4. Ne használjon alkoholt, acetont, benzint vagy más oldószert a tisztításhoz.
5. A kupakokat rendszeresen tisztítsa meg meleg vízben antibakteriális szappannal.

MŰSZAKI ADATOK:

Töltési idő: töltési idő: 1 óra

Folyamatos üzemi idő: Folyamatos üzemi idő: 90 perc

Akkumulátor kapacitás: Akkumulátorkapacitás: akkumulátor kapacitás: 500mAh, Li-Po

Tápegység: DC 5V / 1A

A környezet védelme érdekében. Információk az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló 2015. szeptember 11-i törvény 13. cikkének (1) és (2) bekezdése értelmében tájékoztatjuk Önt az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak megfelelő kezeléséről:

1. Tilos az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaik más hulladékaikkal együtt elhelyezni - ezt "áthúzott kuka" formájában történő jelölés igazolja, elrendelve az ilyen típusú hulladékok szelektív gyűjtését.

2. Az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagokat, keverékeket és összetevőket tartalmazhatnak, amelyek a környezetbe kerülve komoly veszélyt jelenthetnek az emberek és az élő szervezetek egészségére és életére. Ezek számos egészségügyi problémát okozhatnak, például látás-, hallás- és beszédzavarokat, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légző- és a reprodukív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. A szennyezett talajon termő növények és a belőlük származó termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti.

3. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaik csak az erre felhatalmazott gyűjtőhelyeken szabad leadni, amelyek listáját az egyes önkormányzatok honlapján kell közzétenni.

4. A háztartások fontos szerepet játszanak a hulladékékezők újrahasználatához és hasznosításához, beleértve az újrafeldolgozást is, való hozzájárulásban. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékékezők újrahasználatát az az a nemkívánatos társadalmi szokások, amelyek a hulladékékezők újrahasználatát nem erre a célra szolgáló helyeken való elhagyását eredményezik.

Továbbá, Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékékezők újrahasználatát a leadás helyén. A forgalmazó, ha háztartásoknak szánt készüléket ad át a vásárlónak, köteles a háztartásokból származó hulladékékezőket a készülék átadásának helyén térítésmentesen visszavenni, feltéve, hogy a használt készülék ugyanolyan típusú és ugyanolyan funkciót lát el, mint a szállított készülék.

A kartoncsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerbe kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni és külön kell elhelyezni egy gyűjtő- és tárolóhelyen.

Ne dobja a készüléket a kommunális hulladékgyűjtő edénybe!!!

Szerviz Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni vagy reklamációt kíván benyújtani, kérjük, hogy forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

Manual de utilizare (RO)

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

1. Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului în mod neconform cu destinația sa sau de manipularea necorespunzătoare.

2. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în niciun alt scop incompatibil cu destinația sa.
3. Aveți grijă deosebită la utilizarea aparatului atunci când sunt copii în preajmă. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu aparatul să îl utilizeze.
4. **AVERTISMENT:** Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă li s-au dat instrucțiuni cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu utilizarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea echipamentului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și dacă activitatea este efectuată sub supraveghere.
5. **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest echipament în apropierea apei.
6. **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest echipament în apropierea băilor, dușurilor, piscine și corpuri de apă similare.
7. Nu scufundați unitatea în apă sau alt lichid. Nu expuneți unitatea la condițiile meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu o utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, rulote umede).
8. Nu manevrați dispozitivul cu mâinile ude.
9. Nu utilizați un aparat care este deteriorat în orice mod sau care nu funcționează corect. Nu reparați aparatul singur, deoarece există riscul de electrocutare. Duceți aparatul deteriorat la un centru de service competent pentru inspecție sau reparații. Orice reparație poate fi efectuată numai de către centre de service autorizate. Repararea necorespunzătoare poate reprezenta un risc serios pentru utilizator.
10. Opriți aparatul de fiecare dată când îl puneți deoparte.

11. Schimbați accesoriile numai atunci când aparatul este oprit.
12. Utilizați numai accesorii originale.
13. Aparatul nu trebuie utilizat de copii sau de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse fără supravegherea unor persoane autorizate sau cu experiență și întotdeauna în conformitate cu aceste instrucțiuni.
14. Nu lăsați aparatul pornit nesupravegheat.
15. Bateriile se pot scurge dacă sunt epuizate sau nu au fost utilizate pentru o perioadă lungă de timp. Pentru a proteja aparatul și sănătatea dumneavoastră, înlocuiți-le în mod regulat și evitați contactul cu pielea în cazul scurgerilor de baterii.
16. Nu mai utilizați dispozitivul dacă simțiți disconfort.
17. Nu utilizați dispozitivul atunci când corpul este umflat, inflammat sau iritat.

DESCRIEREA APARATULUI

- | | | |
|--|---------------------------|-------------------------|
| 1a. alimentare / sens de rotație / buton de oprire | 1b. butoane de viteză | 1c. afișaj LCD |
| 1d. arbore de transmisie | 1e. Port de încărcare USB | 1f. diodă de încărcare |
| 1g. Cablu de alimentare USB | 1h. geantă de călătorie | 1i. cutie de depozitare |
| 1j. perie de curățare | | |

TIPURI DE FREZE

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 2a. biți de șlefuit | 2b. benzi de șlefuit |
| 2c. freză de frezat piatră | 2d. freză de lustruit |

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Conectați cablul de alimentare USB (1g) la portul de încărcare a dispozitivului (1e) al sursei de alimentare. În timpul încărcării, LED-ul de încărcare (1f) se va aprinde roșu. Când bateria este complet încărcată, acesta va deveni alb.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

1. Așezați capacul selectat pe arborele de transmisie (1d). Strângeți-l până când rămâne bine fixat în poziție. Verificați trăgând ușor pentru a vă asigura că tăișul este bine așezat.
2. Porniți mașina apăsând butonul de pornire/oprire (1a) timp de aproximativ 1,5 secunde.
3. Setări viteza dorită prin apăsarea butoanelor de viteză + sau - (1b). Sunt disponibile 5 setări de viteză. Viteza curentă va fi afișată pe ecran (1c).
4. Apoi, în funcție de freza selectată, puteți continua cu îngrijirea unghiilor.
5. Lucrul poate fi suspendat o dată prin apăsarea butonului de alimentare (1a)
6. Pentru a schimba direcția de rotație, apăsați butonul de pornire o dată pentru a suspenda lucrul și din nou pentru a schimba direcția de rotație a frezei.
7. Pentru a opri mașina, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire (1a) timp de 1,5 secunde.

NOTĂ: Acest aparat este destinat exclusiv pentru lustruirea și îngrijirea unghiilor.

ATENȚIE: Acordați atenție sporită la schimbarea vârfurilor, asigurându-vă că aparatul este oprit de fiecare dată.

NOTĂ: NU DESCHIDEȚI ȘI NU ÎNCERCAȚI SĂ DEȘURUBAȚI JUMĂTĂȚILE TĂIETORULUI, DEOARECE ACEST LUCRU POATE DETERIORA APARATUL.

Tipuri de tăietor

Cutter de șlefuit (2a) - pentru modelarea și îndepărtarea cuticulelor.

Bandă de șlefuit (2b) - pentru scurtarea unghiilor și modelarea marginii unghiilor.

Cutter cu piatră de șlefuit (2c) - pentru matifierea plăcii de unghii, gel sau acrilic. Pentru modelarea unghiei.

Cutter de lustruit (2e) - pentru șlefuirea și lustruirea plăcii unghiale.

CURĂȚAREA DISPOZITIVULUI

1. Nu spălați dispozitivul sub jet de apă curentă și nu îl introduceți în apă

2. Înainte de curățare, scoateți cablul de alimentare din priză, lăsați aparatul să se răcească

3. Vă rugăm să curățați corpul fișierului cu o cârpă ușor umedă. Accesoriile trebuie curățate după fiecare utilizare.

4. Nu utilizați alcool, acetona, benzină sau alți solvenți pentru curățare.

5. Curățați capacele în mod regulat în apă caldă folosind săpun antibacterian.

DATE TEHNICE:

Timp de încărcare: 1 oră

Timp de funcționare continuă: 90 de minute

Capacitatea bateriei: 500mAh, Li-Po

Sursă de alimentare: DC 5V / 1A

Pentru binele mediului. Informații privind deșeurile de echipamente electrice și electronice În conformitate cu articolul 13 alineatele (1) și (2) din Legea din 11 septembrie 2015 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, dorim să vă informăm cu privire la gestionarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice:

1. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice împreună cu alte deșeuri - acest lucru este confirmat prin marcarea sub forma unui "coș de gunoi barat", ordonând colectarea selectivă a acestui tip de deșeuri.

2. Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe, amestecuri și componente periculoase care, atunci când sunt eliberate în mediu, pot reprezenta o amenințare gravă pentru sănătatea și viața oamenilor și a organismelor vii. Acestea pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi tulburări de vedere, auz și vorbire, pot afecta, de asemenea, rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la leziuni canceroase. Consumul de plante care cresc pe soluri contaminate și de produse derivate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus.

3. Deșeurile de echipamente electrice și electronice ar trebui predate numai la punctele de colectare autorizate, a căror listă ar trebui să fie inclusă pe site-ul internet al fiecărei municipalități.

4. Gospodăria joacă un rol important în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente. De asemenea, gospodăria joacă un rol-cheie în sistemul de gestionare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice datorită posibilității de predare directă la punctele de colectare autorizate și de eliminare a obiectivelor sociale nedorite care duc la abandonarea deșeurilor de echipamente în locuri care nu sunt destinate acestor scopuri.

În plus, Returnarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice la locul de livrare. Un distribuitor, atunci când furnizează unui cumpărător echipamente destinate gospodăriilor, este obligat să preia gratuit deșeurile de echipamente de la gospodăria la locul de livrare a echipamentelor respective, cu condiția ca echipamentele folosite să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca echipamentele furnizate.

Ambalajele de carton și sacii de polietilenă (PE) trebuie să fie plasate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. În cazul în care aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare.

Nu aruncați aparatul în containerul pentru deșeuri municipale!!!

Service Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau să faceți o reclamație, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.



Návod k použití (CS)

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním spotřebiče v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou manipulací.
2. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které nejsou slučitelné s jeho určením.
3. Při používání spotřebiče v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte, aby spotřebič používaly děti nebo osoby, které s ním nejsou obeznámeny.
4. **VAROVÁNÍ:** Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí přístroje, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a činnost neprovádějí pod dohledem.
5. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody.
6. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, sprch, bazénů a podobných vodních ploch.
7. Zařízení neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Nevystavujte přístroj povětrnostním vlivům (děšť, slunce apod.) a nepoužívejte jej v podmínkách vysoké vlhkosti (koupelny, vlhké obytné domy).
8. S přístrojem nemanipulujte mokřýma rukama.
9. Nepoužívejte zařízení, které je jakýmkoli způsobem poškozené

nebo nefunguje správně. Neopravujte přístroj sami, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozený spotřebič odnesete do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní střediska. Neodborná oprava může pro uživatele představovat vážné riziko.

10. Spotřebič vypněte při každém odložení.

11. Nástavce vyměňujte pouze tehdy, když je spotřebič vypnutý.

12. Používejte pouze originální příslušenství.

13. Spotřebič by neměly používat děti nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi bez dozoru oprávněných nebo zkušených osob a vždy v souladu s tímto návodem.

14. Nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.

15. Pokud jsou baterie vybité nebo nebyly delší dobu používány, může dojít k jejich vytečení. V zájmu ochrany přístroje a svého zdraví je pravidelně vyměňujte a zabraňte kontaktu pokožky s vytečenými bateriemi.

16. Pokud pocítíte nepříjemné pocity, přestaňte přístroj používat.

17. Nepoužívejte zařízení, pokud je tělo oteklé, zanícené nebo vyrážka.

POPIS PŘÍSTROJE

- | | | |
|---|------------------------|--------------------|
| 1a. napájení / směr otáčení / tlačítko stop | 1b. tlačítka rychlosti | 1c. ICD displej |
| 1d. hnací hřídel | 1e. Nabíjecí port USB | 1f. nabíjecí dioda |
| 1g. Napájecí kabel USB | 1h. cestovní pouzdro | 1i. úložný box |
| 1j. čistící kartáček | | |

TYPY NOŽŮ

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 2a. brusné bity | 2b. brusné pásy |
| 2c. kamenné frézy | 2d. lešticí frézy |

NABÍJENÍ BATERIE

Připojte napájecí kabel USB (1g) k nabíjecímu portu zařízení (1e) zdroje napájení. Během nabíjení se kontrolka nabíjení (1f) rozsvítí červeně. Po úplném nabití baterie se rozsvítí bíle.

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

1. Nasadíte vybrané víčko na hnací hřídel (1d). Utáhněte ji, dokud nezůstane pevně na svém místě. Lehkým zatažením zkontrolujte, zda je fréza správně usazena.
 2. Zapněte stroj stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí (1a) na dobu přibližně 1,5 sekundy.
 3. Nastavte požadovanou rychlost stisknutím tlačítek + nebo - rychlosti (1b). K dispozici je 5 nastavení rychlosti. Aktuální rychlost se zobrazí na displeji (1c).
 4. Poté můžete v závislosti na zvolené fréze pokračovat v péči o nehty.
 5. Práci lze jednou přerušit stisknutím tlačítka napájení (1a)
 6. Chcete-li změnit směr otáčení, stiskněte jednou tlačítko napájení pro pozastavení práce a znovu pro změnu směru otáčení frézky.
 7. Chcete-li stroj vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení (1a) po dobu 1,5 sekundy.
- POZNÁMKA:** Tento přístroj je určen pouze k leštění a úpravě nehtů.
- POZOR:** Při výměně tipů dbejte zvýšené opatrnosti a pokaždé se ujistěte, že je přístroj vypnutý.
- UPOZORNĚNÍ: NEOTVÍREJTE ANI SE NEPOKOUŠEJTE ODŠROUBOVAT POLOVINY BŘITŮ, PROTOŽE BY MOHLO DOJÍT K POŠKOZENÍ PŘÍSTROJE.**

Typy nožů

Brousící fréza (2a) - pro tvarování a odstraňování kůžičky.

Brusný pásek (2b) - pro zkracování nehtů a tvarování jejich okrajů.

Brusný kamínek (2c) - pro matování nehtové ploténky, gelu nebo akrylu. Pro tvarování nehtů.

Lešticí frézka (2e) - pro broušení a leštění nehtové ploténky.

ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

1. Přístroj neumývejte pod tekoucí vodou ani jej nevkládejte do vody
2. Před čištěním odpojte napájecí kabel ze zásuvky a nechte přístroj vychladnout
3. Tělo pilníku čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nástavce je třeba čistit po každém použití.
4. K čištění nepoužívejte alkohol, aceton, benzín ani jiná rozpouštědla.
5. Uzávěry pravidelně čistěte v teplé vodě za použití antibakteriálního mýdla.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Doba nabíjení: doba nabíjení: 1 hodina

Doba nepřetržitého provozu: 90 minut

Kapacita baterie: 500mAh, Li-Po

Napájení: DC 5V / 1A

V zájmu ochrany životního prostředí. Informace o odpadních elektrických a elektronických zařízeních V souladu s čl. 13 odst. 1 a 2 zákona ze dne 11. září 2015 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních bychom vás rádi informovali o správném nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními:

1. Je zakázáno odkládat odpadní elektrická a elektronická zařízení společně s ostatním odpadem - toto je potvrzeno označením v podobě "přeskrtnuté popelnice", která nařizuje tříděný sběr tohoto druhu odpadu.
2. Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou při úniku do životního prostředí vážně ohrozit zdraví a život lidí a živých organismů. Mohou vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu a řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na kontaminovaných půdách a produktů z nich získaných může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky.

3. Odpadní elektrická a elektronická zařízení by měla být odevzdávána pouze na autorizovaných sběrných místech, jejichž seznam by měl být uveden na internetových stránkách každé obce.

4. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení. Klíčovou roli hraje také v systému nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními, a to díky možnosti přímého předání na autorizovaná sběrná místa a eliminaci nežádoucích společenských návyků vedoucích k odkládání odpadních zařízení na místech, která k tomu nejsou určena.

Kromě toho, Odevzdávání odpadních elektrických a elektronických zařízení v místě předání. Distributor je při dodávce zařízení určeného pro domácnosti odběrateli povinen bezplatně odebrat odpadní zařízení z domácnosti v místě dodání tohoto zařízení, pokud je použité zařízení stejného typu a plní stejné funkce jako dodané zařízení.

Kartonové obaly a polyetylenové (PE) pytle je třeba odkládat do příslušných nádob na tříděný sběr komunálního odpadu



podle jejich popisu. Pokud jsou v zařízení baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrně a skladu.
Spotřebič nevyhazujte do kontejneru na komunální odpad!!!
Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo uplatnit reklamaci, obraťte se na prodejce, který vám vystavil doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед использованием прибора прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней указаниям. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием прибора не по назначению или неправильным обращением с ним.
2. Прибор предназначен только для бытового использования. Не используйте его для других целей, несовместимых с его назначением.
3. Соблюдайте особую осторожность при использовании прибора в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с прибором. Не позволяйте детям или лицам, не знакомым с прибором, пользоваться им.
4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об этом оборудовании, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они получили инструкции по безопасному использованию оборудования и знают об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и обслуживание оборудования не должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не выполняются под

присмотром.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте это оборудование вблизи воды.

6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте это оборудование вблизи ванн, душевых кабин, плавательных бассейнов и подобных водоемов.

7. Не погружайте устройство в воду или другую жидкость. Не подвергайте устройство воздействию погодных условий (дождь, солнце и т.д.) и не используйте его в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные дома на колесах).

8. Не обращайтесь с устройством мокрыми руками.

9. Не используйте устройство, которое каким-либо образом повреждено или работает неправильно. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, так как существует опасность поражения электрическим током. Отнесите поврежденный прибор в компетентный сервисный центр для проверки или ремонта. Все ремонтные работы должны выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильный ремонт может представлять серьезную опасность для пользователя.

10. Выключайте прибор каждый раз, когда убираете его на место.

11. Меняйте насадки только при выключенном приборе.

12. Используйте только оригинальные принадлежности.

13. Прибор не должен использоваться детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями без присмотра уполномоченных или опытных лиц и всегда в соответствии с данной инструкцией.

14. Не оставляйте включенный прибор без присмотра.

15. Батареи могут протечь, если они разряжены или долгое время не использовались. Чтобы защитить прибор и свое здоровье, регулярно заменяйте их и избегайте контакта кожи с протекающими батареями.

16. Прекратите использование прибора при появлении дискомфорта.

17. Не используйте прибор, если тело опухло, воспалено или покрыто сыпью.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1a. питание / направление вращения / кнопка остановки	1b. кнопки скорости	1c. ЖК-дисплей
1d. приводной вал	1e. USB-порт для зарядки	1f. зарядный диод
1g. Кабель питания USB	1h. дорожный футляр	1i. коробка для хранения
1j. щетка для чистки		

ТИПЫ ФРЕЗ

2a. шлифовальные насадки	2b. шлифовальные ленты
2c. каменная фреза	2d. полировальная фреза

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Подключите кабель питания USB (1g) к порту зарядки устройства (1e) блока питания. Во время зарядки светодиодный индикатор зарядки (1f) будет гореть красным цветом. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, он станет белым.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Установите выбранный колпачок на приводной вал (1d). Затяните ее, пока она не останется на месте. Проверьте, слегка потянув, чтобы убедиться, что фреза правильно установлена.
2. Включите машину, нажав кнопку включения/выключения (1a) примерно на 1,5 секунды.
3. Установите нужную скорость, нажимая кнопки + или - скорости (1b). Доступно 5 настроек скорости. Текущая скорость будет отображаться на дисплее (1c).
4. Затем, в зависимости от выбранной фрезы, вы можете приступить к уходу за ногтями.
5. Работу можно приостановить однократным нажатием кнопки питания (1a)
6. Чтобы изменить направление вращения, нажмите кнопку питания один раз, чтобы приостановить работу, и еще раз, чтобы изменить направление вращения фрезы.
7. Чтобы выключить машину, нажмите и удерживайте кнопку питания (1a) в течение 1,5 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот прибор предназначен только для полировки и ухода за ногтями.

ВНИМАНИЕ: Будьте особенно осторожны при замене насадок, каждый раз убеждаясь, что прибор выключен.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ОТКРЫВАЙТЕ И НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ОТКРУТИТЬ ПОЛОВИНКИ ФРЕЗ, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ПРИБОРА.

Типы фрез

Шлифовальная фреза (2a) - для придания формы и удаления кутикулы.

Шлифовальная лента (2b) - для укорачивания ногтей и придания формы ногтевому краю.

Фреза со шлифовальным камнем (2c) - для матирования ногтевой пластины, геля или акрила. Для придания формы ногтю.

Фреза для полировки (2ε) - для шлифовки и полировки ногтевой пластины.

ОЧИСТКА ПРИБОРА

1. Не мойте прибор под проточной водой и не опускайте его в воду
2. Перед чисткой выньте вилку шнура питания из розетки, дайте устройству остыть
3. Протирайте корпус прибора слегка влажной тканью. Насадки следует чистить после каждого использования.
4. Не используйте для чистки спирт, ацетон, бензин или другие растворители.
5. Регулярно мойте колпачки в теплой воде с использованием антибактериального мыла.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Время зарядки: 1 час

Время непрерывной работы: 90 минут

Емкость аккумулятора: 500 мАч, Li-Po

Источник питания: DC 5V / 1A



Правила сохранения окружающей среды. Информация об отходах электрического и электронного оборудования В соответствии со статьей 13 (1) и (2) Закона об отходах электрического и электронного оборудования от 11 сентября 2015 года мы хотели бы проинформировать вас о надлежащем обращении с отходами электрического и электронного оборудования:

1. Запрещается размещать отходы электрического и электронного оборудования вместе с другими отходами - это подтверждается маркировкой в виде "перечеркнутой урны", предписывающей селективный сбор данного вида отходов.

2. Электрическое и электронное оборудование может содержать опасные вещества, смеси и компоненты, которые при попадании в окружающую среду могут представлять серьезную угрозу для здоровья и жизни человека и живых организмов. Они могут привести к ряду проблем со здоровьем, таких как нарушения зрения, слуха и речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное воздействие на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым заболеваниям. Употребление в пищу растений, растущих на загрязненных почвах, и продуктов, полученных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья.

3. Отходы электрического и электронного оборудования следует сдавать только в уполномоченные пункты сбора, список которых должен быть размещен на сайте каждого муниципалитета.

4. Домашнее хозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, отработанного оборудования. Оно также играет ключевую роль в системе управления отходами электрического и электронного оборудования благодаря возможности прямой доставки в уполномоченные пункты сбора и устранению нежелательных социальных привычек, приводящих к оставлению отработанного оборудования в местах, не предназначенных для этих целей.

Кроме того, Возвращайте отработанное электрическое и электронное оборудование по месту поставки.

Дистрибьютор, поставляя покупателю оборудование, предназначенное для домашних хозяйств, обязан бесплатно принимать отходы оборудования от домашних хозяйств в месте поставки этого оборудования, при условии, что использованное оборудование того же типа и выполняет те же функции, что и поставленное оборудование.

Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует помещать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения.

Не выбрасывайте прибор в контейнер для бытовых отходов!!!

Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или предъявить претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Ευχειρίδιο χρήσης (EL)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ
ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από χρήση της συσκευής που δεν είναι σύμφωνη με τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό.
2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό που δεν είναι συμβατός με την προβλεπόμενη χρήση της.
3. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν βρίσκονται κοντά παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.
4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, εφόσον αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και η δραστηριότητα πραγματοποιείται υπό επίβλεψη.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό κοντά σε νερό.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό κοντά σε μπανιέρες, ντους, πισίνες και παρόμοιες υδάτινες μάζες.
7. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη μονάδα σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.) ή χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υψηλής υγρασίας (μπάνια, υγρά τροχόσπιτα).
8. Μην χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

9. Μην χρησιμοποιείτε μια συσκευή που έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε ένα αρμόδιο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Όλες οι επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.
10. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά που την τοποθετείτε στη θέση της.
11. Αλλάζετε τα εξαρτήματα μόνο όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
12. Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά εξαρτήματα.
13. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες χωρίς την επίβλεψη εξουσιοδοτημένων ή έμπειρων ατόμων και πάντα σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες.
14. Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη χωρίς επίβλεψη.
15. Οι μπαταρίες ενδέχεται να διαρρεύσουν εάν έχουν εξαντληθεί ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Για να προστατεύσετε τη συσκευή και την υγεία σας, να τις αντικαθιστάτε τακτικά και να αποφεύγετε την επαφή του δέρματος με τις μπαταρίες που διαρρέουν.
16. Διακόψτε τη χρήση της συσκευής εάν αισθανθείτε δυσφορία.
17. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το σώμα είναι πρησμένο, φλεγμονώδες ή εξανθήματα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|
| 1a. ισχύς / κατεύθυνση περιστροφής / κουμπί διακοπής | 1β. Κουμπιά ταχύτητας | 1c. οθόνη LCD |
| 1d. άξονας κίνησης | 1e. Θύρα φόρτισης USB | 1f. δίοδος φόρτισης |
| 1g. Καλώδιο τροφοδοσίας USB | 1h. θήκη ταξιδιού | 1i. κουτί αποθήκευσης |
| 1j. βούρτσα καθαρισμού | | |
- ΤΥΠΟΙ ΚΟΦΤΗ
- | | |
|--------------------|----------------------|
| 2a. μύτες λειάνσης | 2β. ταινίες λειάνσης |
|--------------------|----------------------|

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας USB (1g) στη θύρα φόρτισης της συσκευής (1e) του τροφοδοτικού. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η λυχνία LED φόρτισης (1f) θα ανάψει με κόκκινο χρώμα. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, θα γίνει λευκή.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Τοποθετήστε το επιλεγμένο καπάκι στον άξονα κίνησης (1d). Σφίξτε το μέχρι να παραμείνει σταθερά στη θέση του. Ελέγξτε τραβώντας ελαφρά για να βεβαιωθείτε ότι ο κόφτης έχει τοποθετηθεί σωστά.
2. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (1a) για περίπου 1,5 δευτερόλεπτο.
3. Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα πατώντας τα κουμπιά ταχύτητας + ή - (1b). Υπάρχουν 5 διαθέσιμες ρυθμίσεις ταχύτητας. Η τρέχουσα ταχύτητα θα εμφανίζεται στην οθόνη (1c).
4. Στη συνέχεια, ανάλογα με τον επιλεγμένο κόφτη, μπορείτε να προχωρήσετε στην περιποίηση των νυχιών.
5. Η εργασία μπορεί να ανασταλεί μία φορά πατώντας το κουμπί λειτουργίας (1a)
6. Για να αλλάξετε την κατεύθυνση περιστροφής, πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για να αναστείλετε την εργασία και ξανά για να αλλάξετε την κατεύθυνση περιστροφής του κοπτικού.
7. Για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας (1a) για 1,5 δευτερόλεπτο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για γυάλισμα και περιποίηση νυχιών.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε μύτες, φροντίζοντας κάθε φορά να απενεργοποιείτε τη συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ Ή ΕΠΙΧΕΙΡΕΙΤΕ ΝΑ ΞΕΒΙΔΩΣΕΤΕ ΤΑ ΜΙΣΑ ΚΟΠΤΙΚΑ ΜΕΡΗ, ΚΑΘΩΣ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.

Τύποι κόφτη

Κόφτης λείανσης (2a) - για τη διαμόρφωση και την αφαίρεση της επιδερμίδας.

Λωρίδα λείανσης (2b) - για το κούρεμα των νυχιών και τη διαμόρφωση της άκρης των νυχιών.

Κόφτης πέτρας λείανσης (2c) - για τη ματίσματος της πλάκας νυχιών, του τζελ ή του ακρυλικού. Για τη διαμόρφωση του νυχιού.

Κόφτης στίλβωσης (2e) - για λείανση και στίλβωση της πλάκας νυχιού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Μην πλένετε τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό και μην τη βάζετε σε νερό
2. Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα, αφήστε τη συσκευή να κρώσει
3. Καθαρίστε το σώμα του αρχείου με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Τα εξαρτήματα θα πρέπει να καθαρίζονται μετά από κάθε χρήση.
4. Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, ασετόν, βενζίνη ή άλλους διαλύτες για τον καθαρισμό.
5. Καθαρίζετε τακτικά τα καπάκια σε ζεστό νερό χρησιμοποιώντας αντιβακτηριδιακό σαπούνι.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ:

Χρόνος φόρτισης: 1 ώρα

Χρόνος συνεχούς λειτουργίας: 90 λεπτά

Χωρητικότητα μπαταρίας: μπαταρίας: 500mAh, Li-Po

Παροχή ρεύματος: DC 5V / 1A

Για χάρη του περιβάλλοντος. Πληροφορίες σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού
Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2 του νόμου της 11ης Σεπτεμβρίου 2015 σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε σχετικά με τον ορθό χειρισμό των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

1. Απαγορεύεται η τοποθέτηση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μαζί με άλλα απόβλητα - αυτό επιβεβαιώνεται με σήμανση υπό μορφή "διαγραμμένου κάδου", που διατάσσει την επιλεκτική συλλογή αυτού του είδους των αποβλήτων.

2. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός μπορεί να περιέχει επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά που, όταν απελευθερωθούν στο περιβάλλον, μπορεί να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για την υγεία και τη ζωή των ανθρώπων και των ζωντανών οργανισμών. Μπορούν να οδηγήσουν σε διάφορα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής και της όμιλίας, μπορούν επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές αλλοιώσεις. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται σε μολυσμένα εδάφη, καθώς και των προϊόντων που προέρχονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία.

3. Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να παραδίδονται μόνο σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής, κατάλογος των οποίων πρέπει να περιλαμβάνεται στην ιστοσελίδα κάθε Δήμου.

4. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή τους στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, των αποβλήτων εξοπλισμού. Διαδραματίζει επίσης βασικό ρόλο στο σύστημα διαχείρισης των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού λόγω της δυνατότητας άμεσης παράδοσης σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής και της εξάλειψης ανεπιθύμητων κοινωνικών συνθηκών που έχουν ως αποτέλεσμα την εγκατάλειψη αποβλήτων εξοπλισμού σε χώρους που δεν προορίζονται για τέτοιους σκοπούς.

Επιπλέον, Επιστρέψτε τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στον τόπο παράδοσης. Ο διανομέας, όταν προμηθεύει εξοπλισμό που προορίζεται για νοικοκυριά σε αγοραστή, υποχρεούται να παραλαμβάνει δωρεάν τα απόβλητα εξοπλισμού από νοικοκυριά στον τόπο παράδοσης του εν λόγω εξοπλισμού, υπό την προϋπόθεση ότι ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός είναι του ίδιου τύπου και εκτελεί τις ίδιες λειτουργίες με τον εξοπλισμό που παραδόθηκε. Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) πρέπει να τοποθετούνται στους κατάλληλους κάδους χωριστά συλλογής αστικών αποβλήτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης.

Μην πετάτε τη συσκευή στον κάδο αστικών απορριμμάτων!!!

Σέβρις Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να προβείτε σε μια απαίτηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη.



Gebruikershandleiding (NL)

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat in gebruik neemt en volg de aanwijzingen op. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat dat niet overeenstemt met het bedoelde gebruik of door onjuist gebruik.
2. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
3. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt in de

buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat het apparaat niet gebruiken door kinderen of andere personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat.

4. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, als dit gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met de uitrusting spelen. Reiniging en onderhoud van de uitrusting mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en de activiteit onder toezicht wordt uitgevoerd.

5. **WAARSCHUWING:** Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van water.

6. **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van baden of douches, zwembaden en soortgelijke waterlichamen.

7. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) en gebruik het niet in omstandigheden met een hoge vochtigheidsgraad (badkamers, vochtige campers).

8. Hanteer het apparaat niet met natte handen.

9. Gebruik geen apparaat dat op een of andere manier beschadigd is of niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, want dan bestaat er gevaar voor elektrische schokken. Breng het beschadigde apparaat naar een bevoegd servicecentrum voor inspectie of reparatie. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra. Ondeskundige reparaties kunnen een ernstig risico voor de gebruiker inhouden.

10. Schakel het apparaat uit als u het opbergt.

11. Vervang hulpstukken alleen als het apparaat is uitgeschakeld.

12. Gebruik alleen originele accessoires.
13. Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens zonder toezicht van bevoegde of ervaren personen en altijd in overeenstemming met deze instructies.
14. Laat het apparaat niet zonder toezicht ingeschakeld.
15. Batterijen kunnen gaan lekken als ze leeg zijn of lange tijd niet zijn gebruikt. Vervang ze regelmatig en vermijd huidcontact met lekkende batterijen om het apparaat en uw gezondheid te beschermen.
16. Stop het gebruik van het apparaat als u ongemak voelt.
17. Gebruik het apparaat niet als het lichaam gezwollen, ontstoken of ruw is.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- | | | |
|--|----------------------|-----------------|
| 1a. voeding / draairichting / stopknop | 1b. snelheidsknoppen | 1c. LCD-display |
| 1d. aandrijfas | 1e. USB oplaadpoort | 1f. oplaaddiode |
| 1g. USB-stroomkabel | 1h. reisetui | 1i. opberghoes |
| 1j. reinigingsborstel | | |

SOORTEN FREZEN

- | | |
|------------------|------------------|
| 2a. schuurbitjes | 2b. schuurbanden |
| 2c. steenfrees | 2d. polijstfrees |

BATTERIJ OPLADEN

Sluit de USB-stroomkabel (1g) aan op de oplaadpoort (1e) van de voeding. Tijdens het opladen zal de oplaad-LED (1f) rood oplichten. Als de batterij volledig is opgeladen, wordt hij wit.

HET APPARAAT GEBRUIKEN

1. Plaats de geselecteerde dop op de aandrijfas (1d). Draai hem vast tot hij goed vastzit. Controleer door er licht aan te trekken of de frees goed vastzit.
2. Zet de machine aan door de aan/uit-knop (1a) ongeveer 1,5 seconden in te drukken.
3. Stel de gewenste snelheid in door op de + of - snelheidsknoppen (1b) te drukken. Er zijn 5 snelheidsinstellingen beschikbaar. De huidige snelheid wordt weergegeven op het display (1c).
4. Vervolgens kun je, afhankelijk van de gekozen cutter, doorgaan met de nagelverzorging.
5. Je kunt het werk eenmalig onderbreken door op de aan/uit-knop (1a) te drukken
6. Om de draairichting te veranderen, drukt u eenmaal op de aan/uit-knop om het werk te onderbreken en nogmaals om de draairichting van de cutter te veranderen.
7. Om de machine uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop (1a) 1,5 seconden ingedrukt.

OPMERKING: Dit apparaat is alleen bedoeld voor het polijsten en verzorgen van nagels.

ATTENTIE: Wees extra voorzichtig bij het verwisselen van de tips en zorg ervoor dat het apparaat elke keer wordt uitgeschakeld.

LET OP: OPEN DE FREESHELFTEN NIET EN PROBEER ZE NIET LOS TE SCHROEVEN, WANT DIT KAN HET APPARAAT BESCHADIGEN.

Soorten snijders

Slijpsnijder (2a) - voor het vormen en verwijderen van nagelriemen.

Slijpband (2b) - voor het inkorten van nagels en het vormgeven van de nagelrand.

Slijpsteenknipper (2c) - voor het matteren van de nagelplaat, gel of acryl. Voor het vormen van de nagel.

Polijsfrees (2e) - voor het schuren en polijsten van de nagelplaat.

SCHOONMAKEN VAN HET APPARAAT

1. Was het apparaat niet onder stromend water en leg het niet in water

2. Haal voor het reinigen de stekker uit het stopcontact, laat het apparaat afkoelen

3. Maak de behuizing van de vijl schoon met een licht vochtige doek. De opzetstukken moeten na elk gebruik worden gereinigd.

4. Gebruik geen alcohol, aceton, benzine of andere oplosmiddelen voor het reinigen.

5. Reinig de kappes regelmatig in warm water met antibacteriële zeep.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Oplaadtijd: 1 uur

Continue gebruikstijd: 90 minuten

Batterijcapaciteit: 500mAh, Li-Po

Voeding: DC 5V / 1A

Voor het milieu. Informatie over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur In overeenstemming met artikel 13, leden 1 en 2, van de wet van 11 september 2015 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur willen we je informeren over de juiste verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:

1. Het is verboden om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur samen met ander afval te plaatsen - dit wordt bevestigd door markering in de vorm van een "doorgestreepte vuilnisbak", waarbij de selectieve inzameling van dit soort afval wordt bevolen.

2. Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten bevatten die, wanneer ze vrijkomen in het milieu, een ernstige bedreiging kunnen vormen voor de gezondheid en het leven van mensen en levende organismen. Ze kunnen leiden tot talrijke gezondheidsproblemen, zoals gezichts-, gehoor- en spraakstoornissen, en kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerletsels. De consumptie van planten die op verontreinigde bodems groeien en van de producten die daarvan zijn afgeleid, kan leiden tot de bovengenoemde gezondheidseffecten.

3. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag alleen worden ingeleverd bij erkende inzamelpunten, waarvan een lijst moet worden opgenomen op de website van elke gemeente.

4. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het hergebruik en de nuttige toepassing, inclusief recycling, van afgedankte apparatuur. Het speelt ook een sleutelrol in het beheersysteem voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur door de mogelijkheid van rechtstreekse afgifte aan erkende inzamelpunten en het wegnemen van ongewenste sociale gewoonten die ertoe leiden dat afgedankte apparatuur wordt achtergelaten op plaatsen die daar niet voor bedoeld zijn.

Bovendien Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur inleveren op de plaats van levering. Een distributeur die voor huishoudens bestemde apparatuur levert aan een koper, is verplicht afgedankte apparatuur van huishoudens kosteloos terug te nemen op de plaats van levering van die apparatuur, mits de gebruikte apparatuur van hetzelfde type is en dezelfde functies vervulde als de geleverde apparatuur.

Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten volgens hun beschrijving in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval worden geplaatst. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamelings- en opslagfaciliteit.

Gooi het apparaat niet in de container voor gemeentelijk afval!!!

Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of een claim wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.



Navodila za uporabo (SL)

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO PREBERITE POZORNO IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila iz njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe aparata, ki ni v skladu z njegovim namenom, ali zaradi nepravilnega ravnanja z njim.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, ki ni združljiv z njeno predvideno uporabo.
3. Pri uporabi aparata v bližini otrok bodite še posebej previdni. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo. Ne dovolite otrokom ali osebam, ki niso seznanjene z napravo, da jo uporabljajo.
4. **OPOZORILO:** To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali poznavanja opreme, če to počnejo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejeli navodila za varno uporabo opreme in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati opreme, razen če so starejši od 8 let in dejavnost izvajajo pod nadzorom.
5. **OPOZORILO:** Te opreme ne uporabljajte v bližini vode.
6. **OPOZORILO:** Te opreme ne uporabljajte v bližini kadi ali tušev, bazenov in podobnih vodnih teles.
7. Naprave ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.) in je ne uporabljajte v prostorih z visoko vlažnostjo (kopalnice, vlažni avtodomi).
8. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami.
9. Ne uporabljajte naprave, ki je kakor koli poškodovana ali ne

deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovano napravo odnesite na pregled ali popravilo v pristojni servisni center. Vsa popravila lahko opravljajo le pooblašteni servisni centri. Nepravilno popravilo lahko predstavlja resno tveganje za uporabnika.

10. Napravo izklopite vsakič, ko jo odložite.

11. Pripomočke menjajte le, ko je aparat izklopljen.

12. Uporabljajte samo originalne dodatke.

13. Naprave ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi brez nadzora pooblaščenih ali izkušenih oseb in vedno v skladu s temi navodili.

14. Naprave ne puščajte vklopljene brez nadzora.

15. Če so baterije izčrpane ali jih dalj časa niste uporabljali, lahko pride do puščanja. Za zaščito naprave in svojega zdravja jih redno menjajte in se izogibajte stiku kože s puščajočimi baterijami.

16. Če začutite nelagodje, prenehajte uporabljati napravo.

17. Naprave ne uporabljajte, če je telo oteklo, vneto ali izpuščeno.

OPIS NAPRAVE

- | | | |
|--|----------------------------|----------------------------|
| 1a. napajanje / smer vrtenja / gumb za ustavitve | 1b. gumbi za hitrost | 1c. ICD zaslon |
| 1d. pogonska gred | 1e. Vrata USB za polnjenje | 1f. polnilna dioda |
| 1g. Napajalni kabel USB | 1h. potovalni kovček | 1i. škatla za shranjevanje |
| 1j. čopič za čiščenje | | |

VRSTE REZALNIKOV

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 2a. brusilni nastavki | 2b. brusilni trakovi |
| 2c. rezkarji za rezkanje kamna | 2d. rezkarji za poliranje |

POLNJENJE BATERIJE

Napajalni kabel USB (1g) priključite na vrata za polnjenje naprave (1e) v napajalniku. Med polnjenjem bo indikator polnjenja (1f) svetil rdeče. Ko je baterija popolnoma napolnjena, bo postala bela.

UPORABA NAPRAVE

1. Na pogonsko gred (1d) namestite izbrani pokrovček. Zategnite jo, dokler ne ostane trdno nameščena. Z rahlim potegom preverite, ali je rezalnik pravilno nameščen.
2. Vključite stroj s pritiskom na gumb za vklop/izklop (1a) za približno 1,5 sekunde.
3. Želena hitrost nastavite s pritiskom gumba za hitrost + ali - (1b). Na voljo je 5 nastavitev hitrosti. Na zaslonu (1c) je prikazana trenutna hitrost.
4. Nato lahko glede na izbrani rezalnik nadaljujete z nego nohtov.
5. Delo lahko enkrat prekinete s pritiskom na gumb za vklop (1a)

6. Če želite spremeniti smer vrtenja, enkrat pritisnite gumb za vklop, da prekinete delo, in še enkrat, da spremenite smer vrtenja rezalnika.

7. Za izklop stroja pritisnite in držite gumb za vklop (1a) 1,5 sekunde.

OPOMBA: Ta naprava je namenjena samo za lakiranje in nego nohtov.

POZOR: Pri menjavi konic bodite še posebej previdni in se prepričajte, da je naprava vsakič izklopljena.

OPOMBA: NE ODPIRAJTE IN NE POSKUŠAJTE ODVIJACITI POLOVIC REZALNIKOV, SAJ LAHKO POŠKODUJETE NAPRAVO.

Vrste rezalnikov

Brusilni rezalnik (2a) - za oblikovanje in odstranjevanje obnohtne kože.

Brusilni trak (2b) - za krajšanje nohtov in oblikovanje roba nohta.

Rezalnik za brušenje kamnov (2c) - za matiranje nohtne plošče, gela ali akrila. Za oblikovanje nohta.

Rezalnik za poliranje (2e) - za brušenje in poliranje nohtne plošče.

ČIŠČENJE NAPRAVE

1. Naprave ne umivajte pod tekočo vodo in je ne postavljajte v vodo

2. Pred čiščenjem izvalcite napajalni kabel iz vtičnice in pustite, da se naprava ohladi

3. Ohišje datoteke očistite z rahlo vlažno krpo. Nastavke je treba očistiti po vsaki uporabi.

4. Za čiščenje ne uporabljajte alkohola, acetona, bencina ali drugih topil.

5. Nastavke redno čistite v topli vodi z antibakterijskim milom.

TEHNIČNI PODATKI:

Čas polnjenja: čas polnjenja: 1 ura

Čas neprekinjenega delovanja: 90 minut

Kapaciteta baterije: 500 mAh, Li-Po

Napajanje: DC 5V / 1A

Zaradi varovanja okolja. Informacije o odpadni električni in elektronski opremi V skladu s členom 13(1) in (2) zakona z dne 11. septembra 2015 o odpadni električni in elektronski opremi vas obveščamo o pravilnem ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo:

1. To je potrjeno z oznako v obliki "prečrtanega zabojnika", ki odreja selektivno zbiranje tovrstnih odpadkov.

2. Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in sestavne dele, ki lahko ob izpustu v okolje resno ogrozijo zdravje in življenje ljudi in živih organizmov. Povzročijo lahko številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha in govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročajo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihala in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na onesnaženih tleh, in proizvodov, pridobljenih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje.

3. Odpadno električno in elektronsko opremo je treba oddajati le na pooblaščenih zbirnih mestih, katerih seznam je objavljen na spletni strani posamezne občine.

4. Gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme. Prav tako ima ključno vlogo v sistemu ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo zaradi možnosti neposredne oddaje na pooblaščenih zbirnih točkah in odpravljanja nezaželenih družbenih navad, zaradi katerih se odpadna oprema pušča na mestih, ki za to niso namenjena.

Poleg tega Odpadno električno in elektronsko opremo oddajte na mestu oddaje. Distributer mora pri dobavi opreme, namenjene gospodinjstvom, kupcu brezplačno prevzeti odpadno opremo iz gospodinjstev na kraju dobave te opreme, če je rabljena oprema iste vrste in opravlja enake funkcije kot dobavljena oprema.

Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke je treba glede na njihov opis odlagati v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru.

Naprave ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!!!

Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacijo, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.



Käyttöohje (FI)

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET KÄYTTÖÄ VARTEN LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niissä annettuja ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen muusta kuin käyttötarkoituksen mukaisesta käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.
2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muuhun tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa.
3. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta lasten ollessa läsnä. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää laitetta.
4. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, jos tämä tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa laitteiden puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa suoriteta valvonnan alaisena.
5. VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
6. VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden tai suihkujen lähellä, uima-altaita ja vastaavia vesistöjä.
7. Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) äläkä käytä korkeassa kosteudessa (kylpyhuoneet, kosteat asuntoautot).
8. Älä käsittele laitetta märin käsin.

9. Älä käytä laitetta, joka on vahingoittunut millään tavalla tai joka ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, sillä sähköiskun vaara on olemassa. Vie vaurioitunut laite asiantuntevaan huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi. Kaikki korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltokeskukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan vaaran käyttäjälle.

10. Sammuta laite aina, kun laitat sen pois.

11. Vaihda lisälaitteet vain, kun laite on sammutettu.

12. Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita.

13. Lapset tai henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, eivät saa käyttää laitetta ilman valtuutettujen tai kokeneiden henkilöiden valvontaa ja aina näiden ohjeiden mukaisesti.

14. Älä jätä laitetta päälle kytkettynä ilman valvontaa.

15. Paristot voivat vuotaa, jos ne ovat tyhjentyneet tai niitä ei ole käytetty pitkään aikaan. Laitteen ja terveyden suojelemiseksi vaihda ne säännöllisesti ja vältä ihokosketusta vuotavien paristojen kanssa.

16. Lopeta laitteen käyttö, jos tunnet epämukavuutta.

17. Älä käytä laitetta, kun keho on turvonnut, tulehtunut tai ihottumainen.

LAITTEEN KUVAUS

1a. virta / pyörimissuunta / pysäytyspainike 1b. nopeuspainikkeet 1c. ICD-näyttö

1d. vetoakseli 1e. USB-latausliitäntä 1f. latausdiodi

1g. USB-virtakaapeli 1h. matkalaukku 1i. säilytyslaatikko

1j. puhdistusharja

LEIKKURITYYPIT

2a. hiomalaikat 2b. hiomanauhat

2c. kivijyrsimet 2d. kiillotusjyrsin

AKUN LATAUS

Liitä USB-virtakaapeli (1g) virtalähteen laitteen latausporttiin (1e). Latauksen aikana lataus-LED (1f) palaa punaisena. Kun akku on ladattu täyteen, se palaa valkoisena.

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN

1. Aseta valittu korkki vetoakselille (1d). Kiristä se, kunnes se pysyy tukevasti paikallaan. Tarkista vetämällä kevyesti, että leikkuri on kunnolla paikallaan.
 2. Kytke kone päälle painamalla on/off-painiketta (1a) noin 1,5 sekunnin ajan.
 3. Aseta haluttu nopeus painamalla + tai - nopeuspainikkeita (1b). Käytettävissä on 5 nopeusasetusta. Nykyinen nopeus näkyy näytössä (1c).
 4. Sen jälkeen voit jatkaa kynsien hoitoa valitun leikkurin mukaan.
 5. Työ voidaan keskeyttää kerran painamalla virtapainiketta (1a)
 6. Voit vaihtaa pyörimissuuntaa painamalla virtapainiketta kerran työn keskeyttämiseksi ja uudelleen leikkurin pyörimissuunnan vaihtamiseksi.
 7. Koneen sammuttamiseksi paina virtapainiketta (1a) ja pidä sitä painettuna 1,5 sekunnin ajan.
- HUOMAUTUS:** Tämä laite on tarkoitettu vain kynsien kiillotukseen ja hoitamiseen.
- HUOMIO:** Ole erityisen varovainen, kun vaihdat kärkiä, ja varmista, että laite kytkeytyy joka kerta pois päältä.
- HUOMAUTUS: ÄLÄ AVAA TAI YRITÄ IRROTTAA LEIKKURIN PUOLISKOJA, SILLÄ SE VOI VAHINGOITTA LAITETTA.**

Leikkurityypit

Hiontaleikkuri (2a) - muotoiluun ja kynsinauhojen poistoon.

Hiontanauha (2b) - kynsien lyhentämiseen ja kynnen reunan muotoiluun.

Hiomakivileikkuri (2c) - kynsilaatan, geelin tai akryylin mattapintaistamiseen. Kynnen muotoiluun.

Kiillotusleikkuri (2e) - kynsilaatan hiontaa ja kiillotukseen.

LAITTEEN PUHDISTAMINEN

1. Älä pese laitetta juoksevan veden alla äläkä laita sitä veteen
2. Irrota virtajohto pistorasiasta ennen puhdistusta ja anna laitteen jäähtyä
3. Puhdista tiedoston runko hieman kostealla liinalla. Lisälaitteet on puhdistettava jokaisen käytön jälkeen.
4. Älä käytä puhdistukseen alkoholia, asetonia, bensiiniä tai muita liuottimia.
5. Puhdista suojukset säännöllisesti lämpimällä vedellä antibakteerista saippuaa käyttäen.

TEKNISET TIEDOT:

Latausaika: 1 tunti

Jatkuva toiminta-aika: 90 minuuttia

Akun kapasiteetti: 500mAh, Li-Po

Virtalähde: DC 5V / 1A

Ympäristön vuoksi. Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta Sähkö- ja elektroniikkaromusta 11. syyskuuta 2015 annetun lain 13 §:n 1 ja 2 momentin mukaisesti haluamme tiedottaa sinulle sähkö- ja elektroniikkaromun asianmukaisesta käsittelystä:

1. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa sijoittaa muun jätteen joukkoon - tämä vahvistetaan merkinnällä "yliviivatun roskiksen" muodossa, jossa määrätään tämän tyyppisen jätteen valikoivasta keräyksestä.
2. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voivat sisältää vaarallisia aineita, seoksia ja komponentteja, jotka ympäristöön joutuessaan voivat aiheuttaa vakavan uhan ihmisten ja elävien organismien terveydelle ja elämälle. Ne voivat aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat aiheuttaa syöpämuutoksia. Saastuneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä saatavien tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia.
3. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua saa luovuttaa vain valtuutettuihin keräyspisteisiin, joista on luettelo kunkin kunnan verkkosivustolla.
4. Kotitalouksilla on tärkeä rooli jätelaitteiden uudelleenkäytön ja hyödyntämisen, myös kierrätyksen, edistämisessä. Kotitalouksilla on myös keskeinen asema sähkö- ja elektroniikkalaiteromun jätehuoltojärjestelmässä, koska ne voivat toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet suoraan valtuutettuihin keräyspisteisiin ja koska ne poistavat ei-toivotut sosiaaliset tottumukset, jotka johtavat laitteiden jättämiseen paikkoihin, joita ei ole tarkoitettu tällaiseen tarkoitukseen. **Lisäksi** Palauta sähkö- ja elektroniikkaromu toimituspaikalle. Kun jakelija toimittaa kotitalouksille tarkoitettuja laitteita ostajalle, jakelijan on otettava kotitalouksilta peräisin olevat romulaitteet maksutta takaisin niiden toimituspaikassa



edellyttäen, että käytetyt laitteet ovat samantyyppisiä ja toimivat samoilla toiminnoilla kuin toimitetut laitteet. Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on sijoitettava kuvauksensa mukaisesti asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa.

Älä hävitä laitetta yhdyskuntajätteen kanssa!!!!

Huolto Jos haluat hankkia varaosia tai tehdä reklamaation, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitenkin antaneeseen jälleenmyyjään.

Instrukcja obsługi (PL)

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAGAŃ I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie
4. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

5. OSTRZEŻENIE: Nie używać tego sprzętu w pobliżu wody.
6. OSTRZEŻENIE: Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.
7. Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Nie wolno chwytać urządzenia mokrymi dłońmi.
9. Nie używaj urządzenia które jest uszkodzone w jakikolwiek sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.
11. Zmieniać nasadki tylko kiedy urządzenie jest wyłączone.
12. Stosować tylko oryginalne akcesoria.
13. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej oraz psychicznej bez nadzoru osób uprawnionych lub doświadczonych i zawsze zgodnie z niniejszą instrukcją.
14. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
15. Baterie mogą wyciec, gdy są wyczerpane lub nie były używane przez dłuższy czas. We celu ochrony urządzenia oraz swojego zdrowia, regularnie je wymieniaj oraz unikaj kontaktu skóry z wyciekającymi bateriami.
16. Należy przerwać używanie urządzenia jeśli odczuwalny jest dyskomfort.
17. Nie używać urządzenia kiedy ciało jest opuchnięte, kiedy występuje stan zapalny lub wysypka.

OPIS URZĄDZENIA

1a. przycisk zasilania / kierunku obrotów / wstrzymania pracy	1b. przyciski prędkości	1c. wyświetlacz LCD
1d. wałek napędowy	1e. Port ładowania USB	1f. dioda ładowania
1g. Przewód zasilający USB	1h. etui podróżne	1i. pudełko do przechowywania
1j. pędzel do czyszczenia		

TYPY FREZÓW

2a. końcówki do szlifowania	2b. taśmy szlifujące
2c. frez kamienny szlifujący	2d. frez polerski

ŁADOWANIE BATERII

Podłącz przewód zasilający USB (1g) do portu ładowania urządzenia (1e) zasilacza. Podczas ładowania dioda ładowania (1f) zaświeci się na czerwono. Po całkowitym naładowaniu akumulatora zmieni kolor na biały.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Załóż wybraną nasadkę na wałek napędowy (1d). Dociśnij ją, aż pozostanie bezpiecznie na swoim miejscu. Sprawdź, lekko pociągając, aby upewnić się, że frez jest prawidłowo osadzony.
 2. Włącz urządzenie wciskając przycisk włączania/wyłączania (1a) na około 1,5 sekundy.
 3. Ustaw żadaną prędkość naciskając przyciski prędkości + lub - (1b). Dostępnych jest 5 ustawień prędkości. Aktualna prędkość będzie widoczna na wyświetlaczu (1c).
 4. Następnie w zależności od wybranego frezu można przystąpić do pielęgnacji paznokci.
 5. Pracę można zawiesić jednokrotnie naciskając przycisk zasilania (1a)
 6. Aby zmienić kierunek obrotów, naciśnij raz przycisk zasilania, aby wstrzymać pracę i ponownie, aby zmienić kierunek obrotu frezu.
 7. Aby wyłączyć urządzenie należy wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania (1a) na 1,5 sekundy.
- UWAGA:** To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do polerowania i pielęgnacji paznokci.
UWAGA: Podczas wymiany końcówek należy zachować szczególną ostrożność, każdorazowo upewniając się, że urządzenie jest wyłączone.
UWAGA: NIE OTWIERAĆ ANI NIE PRÓBOWAĆ ROZKRĘCAĆ POŁÓWEK FREZARKI, GDYŻ MOŻE TO USZKODZIĆ URZĄDZENIE.

TYPY frezów

Frez szlifujący (2a) - do nadawania kształtu i usuwania skórek.

Taśma szlifująca (2b) - do skracania paznokci i nadawania kształtu brzegu paznokcia.

Frez kamienny szlifujący (2c) - do matowienia płytki paznokcia, żelu lub akrylu. Do nadawania kształtu paznokcia.

Frez polerski (2e) – do szlifowania i polerowania płytki paznokcia.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

1. Nie wolno myć urządzenia pod bieżącą wodą ani go wkładać do wody
2. Przed przystąpieniem do czyszczenia, wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego, pozostawić urządzenie do ostygnięcia
3. Proszę czyścić korpus pilnika przy pomocy lekko wilgotnej ściereczki. Nasadki powinny być czyszczone po każdym użyciu.
4. Nie używaj do czyszczenia alkoholu, acetonu, benzyny i innych rozpuszczalników.

5. Regularnie czyścić nasadki w ciepłej wodzie używając mydła antybakteryjnego.

DANE TECHNICZNE:

Czas ładowania: 1 godzina

Czas pracy ciągłej: 90 minut

Pojemność baterii: 500mAh, Li-Po

Zasilanie: DC 5V / 1A

W trosce o środowisko. Informacje o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy o prawidłowym postępowaniu z odpadami zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:

1. Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami – potwierdza to oznakowanie w formie „przekreślonego kosza”, nakazujące selektywne gromadzenie tego rodzaju odpadów.

2. Urządzenia elektryczne i elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i części składowe, które po przedostaniu się do środowiska mogą powodować poważne zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi oraz organizmów żywych. Mogą doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe, mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych.

Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich, może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

3. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazywać wyłącznie do uprawnionych punktów zbierania, których lista powinna zostać zawarta na stronie internetowej każdego Urzędu Gminy.

4. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę, w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Pełni również kluczową rolę w systemie zagospodarowania odpadów zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z uwagi na możliwość ich bezpośredniego przekazywania do uprawnionych punktów zbierania oraz eliminację niepożądanych nawyków społecznych skutkujących pozostawianiem odpadów zużytego sprzętu w miejscach do tego nieprzewidzianych.

Ponadto Oddaj zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejscu dostawy. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony.

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeśli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

Manuale d'uso (IT)

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile dei danni causati da un uso dell'apparecchio non conforme alla sua destinazione o da una manipolazione impropria.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.

3. Prestare particolare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in presenza di bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. Non permettere ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con l'apparecchio di utilizzarlo.
4. **AVVERTENZA:** Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, a condizione che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e l'attività sia svolta sotto supervisione.
5. **AVVERTENZA:** non utilizzare questa apparecchiatura in prossimità dell'acqua.
6. **AVVERTENZA:** non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di vasche da bagno o docce, piscine e corpi idrici simili.
7. Non immergere l'unità in acqua o altri liquidi. Non esporre l'unità agli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.) e non utilizzarla in condizioni di elevata umidità (bagni, camper umidi).
8. Non maneggiare il dispositivo con le mani bagnate.
9. Non utilizzare un apparecchio danneggiato in alcun modo o che non funziona correttamente. Non riparare l'apparecchio da soli, poiché esiste il rischio di scosse elettriche. Portare l'apparecchio danneggiato presso un centro di assistenza competente per l'ispezione o la riparazione. Tutte le riparazioni devono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. Una riparazione non corretta può comportare gravi rischi per l'utente.
10. Spegnerne l'apparecchio ogni volta che lo si ripone.
11. Cambiare gli accessori solo quando l'apparecchio è spento.

12. Utilizzare solo accessori originali.
13. L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali senza la supervisione di persone autorizzate o esperte e sempre nel rispetto delle presenti istruzioni.
14. Non lasciare l'apparecchio acceso senza sorveglianza.
15. Le batterie possono perdere se sono esaurite o se non sono state utilizzate per lungo tempo. Per proteggere l'apparecchio e la vostra salute, sostituitele regolarmente ed evitate il contatto della pelle con le batterie che perdono.
16. Interrompere l'uso dell'apparecchio se si avverte un disagio.
17. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di gonfiori, infiammazioni o eruzioni cutanee.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1a. pulsante di accensione / senso di rotazione / arresto	1b. pulsanti di velocità	1c. display LCD
1d. albero di trasmissione	1e. Porta di ricarica USB	1f. diodo di carica
1g. Cavo di alimentazione USB	1h. custodia da viaggio	1i. scatola di immagazzinamento
1j. spazzola per la pulizia		

TIPI DI FRESE

2a. punte di levigatura	2b. nastri abrasivi
2c. fresa per pietra	2d. fresa per lucidatura

CARICA DELLA BATTERIA

Collegare il cavo di alimentazione USB (1g) alla porta di ricarica del dispositivo (1e) dell'alimentatore. Durante la carica, il LED di carica (1f) si accende in rosso. Quando la batteria è completamente carica, diventa bianco.

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

1. Posizionare il cappuccio selezionato sull'albero di trasmissione (1d). Serrarlo finché non rimane saldamente in posizione. Controllare, tirando leggermente, che la fresa sia correttamente inserita.
2. Accendere la macchina premendo il pulsante di accensione/spengimento (1a) per circa 1,5 secondi.
3. Impostare la velocità desiderata premendo i pulsanti di velocità + o - (1b). Sono disponibili 5 impostazioni di velocità. La velocità attuale viene visualizzata sul display (1c).
4. Quindi, a seconda della fresa selezionata, è possibile procedere con la cura delle unghie.
5. Il lavoro può essere sospeso una volta premendo il pulsante di accensione (1a)
6. Per cambiare il senso di rotazione, premere una volta il pulsante di accensione per sospendere il lavoro

e un'altra volta per cambiare il senso di rotazione della fresa.

7. Per spegnere la macchina, tenere premuto il pulsante di accensione (1a) per 1,5 secondi.

NOTA: Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla lucidatura e alla cura delle unghie.

ATTENZIONE: prestare particolare attenzione quando si cambiano le punte, assicurandosi ogni volta che l'apparecchio sia spento.

NOTA: NON APRIRE O TENTARE DI SVITARE LE METÀ DELLA FRESA PER NON DANNEGGIARE L'APPARECCHIO.

Tipi di frese

Fresa (2a) - per modellare e rimuovere le cuticole.

Banda di affilatura (2b) - per accorciare le unghie e modellare il bordo dell'unghia.

Fresa a pietra (2c) - per opacizzare la lamina ungueale, il gel o l'acrilico. Per modellare l'unghia.

Fresa per lucidare (2e) - per levigare e lucidare la lamina ungueale.

PULIZIA DEL DISPOSITIVO

1. Non lavare il dispositivo sotto l'acqua corrente e non metterlo in acqua

2. Prima di procedere alla pulizia, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio

3. Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno leggermente umido. Gli accessori devono essere puliti dopo ogni utilizzo.

4. Per la pulizia non utilizzare alcol, acetone, benzina o altri solventi.

5. Pulire regolarmente i tappi con acqua calda e sapone antibatterico.

DATI TECNICI:

Tempo di ricarica: 1 ora

Tempo di funzionamento continuo: 90 minuti

Capacità della batteria: 500mAh, Li-Po

Alimentazione: DC 5V / 1A

Per il bene dell'ambiente. Informazioni sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche In conformità all'articolo 13, paragrafi 1 e 2, della legge dell'11 settembre 2015 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, desideriamo informarvi sulla corretta gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

1. È vietato collocare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ad altri rifiuti - ciò è confermato dalla marcatura sotto forma di "bidone barrato", che ordina la raccolta differenziata di questo tipo di rifiuti.

2. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che, se rilasciati nell'ambiente, possono costituire una seria minaccia per la salute e la vita delle persone e degli organismi viventi. Possono causare una serie di problemi di salute, come disturbi alla vista, all'udito e al linguaggio, possono danneggiare i reni, il fegato e il cuore e causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a lesioni cancerogene. Il consumo di piante che crescono su terreni contaminati e dei prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute.

3. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere consegnati solo ai centri di raccolta autorizzati, il cui elenco è disponibile sul sito web di ciascun Comune.

4. La famiglia svolge un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, dei rifiuti di apparecchiature. Svolge inoltre un ruolo chiave nel sistema di gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche grazie alla possibilità di consegnare direttamente ai punti di raccolta autorizzati e di eliminare le abitudini sociali indesiderate che portano a lasciare i rifiuti di apparecchiature in luoghi non destinati a tale scopo.

Inoltre, Restituire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nel luogo di consegna. Un distributore, quando fornisce un'apparecchiatura destinata ai nuclei familiari a un acquirente, è obbligato a ritirare gratuitamente i rifiuti delle apparecchiature dei nuclei familiari nel luogo di consegna dell'apparecchiatura, a condizione che l'apparecchiatura usata sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni dell'apparecchiatura fornita.

Gli imballaggi di cartone e i sacchetti di polietilene (PE) devono essere collocati negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio.

Non smaltire l'apparecchio nel contenitore dei rifiuti urbani!!!

Assistenza Se si desidera acquistare pezzi di ricambio o presentare un reclamo, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.



Bruksanvisning (SV)

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning eller av felaktig hantering.
2. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte för något annat ändamål som inte är förenligt med dess avsedda användning.
3. Var särskilt försiktig när du använder apparaten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med apparaten använda den.
4. **WARNING:** Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om utrustningen, om detta sker under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av utrustningen och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av utrustningen får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och aktiviteten utförs under uppsikt.
5. **WARNING:** Använd inte denna utrustning i närheten av vatten.
6. **WARNING:** Använd inte denna utrustning i närheten av badkar, duschar, simbassänger och liknande vattensamlingar.
7. Sänk inte ned enheten i vatten eller annan vätska. Utsätt inte enheten för väderförhållanden (regn, sol etc.) och använd den inte i miljöer med hög luftfuktighet (badrum, fuktiga husbilar).
8. Hantera inte enheten med våta händer.

9. Använd inte en apparat som är skadad på något sätt eller som inte fungerar som den ska. Reparera inte apparaten själv, eftersom det finns risk för elektriska stötar. Lämna in den skadade apparaten till en behörig serviceverkstad för kontroll eller reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecenter. Felaktig reparation kan innebära en allvarlig risk för användaren.
10. Stäng av apparaten varje gång du lägger undan den.
11. Byt endast tillbehör när apparaten är avstängd.
12. Använd endast originaltillbehör.
13. Apparaten får inte användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga utan övervakning av behöriga eller erfarna personer och alltid i enlighet med dessa instruktioner.
14. Lämna inte apparaten påslagen utan uppsikt.
15. Batterierna kan läcka om de är urladdade eller inte har använts under en längre tid. För att skydda apparaten och din hälsa bör du byta ut dem regelbundet och undvika hudkontakt med läckande batterier.
16. Sluta använda apparaten om du känner obehag.
17. Använd inte apparaten om du är svullen, inflammerad eller har utslag på kroppen.

BESKRIVNING AV APPARATEN

- | | | |
|--|-----------------------|--------------------|
| 1a. kraft / rotationsriktning / stoppknapp | 1b. hastighetsknappar | 1c. LCD-display |
| 1d. drivaxel | 1e. USB-laddningsport | 1f. laddningsdiod |
| 1g. USB-strömkabel | 1h. resefodral | 1i. förvaringslåda |
| 1j. rengöringsborste | | |

OLIKA TYPER AV FRÄSAR

- | | |
|---------------|-------------------|
| 2a. slipbitar | 2b. slipband |
| 2c. stenfräs | 2d. poleringsfräs |

LADDNING AV BATTERI

Anslut USB-strömkabeln (1g) till enhetens laddningsport (1e) på strömförsörjningen. Under laddningen lyser laddnings-LED:en (1f) rött. När batteriet är fulladdat blir den vit.

ANVÄNDA ENHETEN

1. Placera det valda locket på drivaxeln (1d). Dra åt den tills den sitter ordentligt på plats. Kontrollera genom att dra lätt för att se till att skäraren sitter ordentligt på plats.
 2. Slå på maskinen genom att trycka på av/på-knappen (1a) i ca 1,5 sekunder.
 3. Ställ in önskad hastighet genom att trycka på hastighetsknapparna + eller - (1b). Det finns 5 hastighetsinställningar tillgängliga. Den aktuella hastigheten visas på displayen (1c).
 4. Sedan kan du fortsätta med nagelvården beroende på vilken skärare du har valt.
 5. Arbetet kan avbrytas en gång genom att trycka på strömknappen (1a)
 6. Om du vill ändra rotationsriktningen trycker du på strömbrytaren en gång för att avbryta arbetet och en gång till för att ändra skärets rotationsriktning.
 7. För att stänga av maskinen, tryck och håll in strömknappen (1a) i 1,5 sekunder.
- OBS: Denna apparat är endast avsedd för nagelpolering och nagelvård.
 OBSERVERA: Var extra försiktig när du byter spetsar och se till att apparaten stängs av varje gång.
 OBS: ÖPPNA INTE ELLER FÖRSÖK INTE SKRUVA LOSS SKÄRHÄLVORNA EFTERSOM
 DETTA KAN SKADA ENHETEN.

Typer av skärare

- Slipkniv (2a) - för formning och borttagning av nagelband.
- Slipband (2b) - för förkortning av naglar och formning av nagelkanten.
- Slipstensfräs (2c) - för att matta nagelplattan, gel eller akryl. För formning av nageln.
- Poleringsfräs (2e) - för slipning och polering av nagelplattan.

RENGÖRING AV APPARATEN

1. Tvätta inte apparaten under rinnande vatten och lägg den inte i vatten
2. Dra ut nätkabeln ur eluttaget före rengöring och låt enheten svalna
3. Rengör filens kropp med en lätt fuktad trasa. Tillbehören ska rengöras efter varje användning.
4. Använd inte alkohol, aceton, bensin eller andra lösningsmedel för rengöring.
5. Rengör locken regelbundet i varmt vatten med antibakteriell tvål.

TEKNISKA DATA:

- Laddningstid: 1 timme
- Kontinuerlig drifttid: 90 minuter
- Batterikapacitet: 500 mAh, Li-Po
- Strömförsörjning: DC 5V / 1A

För miljöns skull. Information om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning I enlighet med artikel 13.1 och 13.2 i lagen av den 11 september 2015 om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter vill vi informera dig om korrekt hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter:



1. Det är förbjudet att placera elektriskt och elektroniskt avfall tillsammans med annat avfall - detta bekräftas genom märkning i form av en "överkorsad soptunna", som beställer den selektiva insamlingen av denna typ av avfall.
2. Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som, när de släpps ut i miljön, kan utgöra ett allvarligt hot mot människors och levande organismers hälsa och liv. De kan leda till många hälsoproblem, t.ex. syn-, hörsel- och talstörningar, och kan även skada njurar, lever och hjärta samt orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerskador. Konsumtion av växter som växer på förorenad mark och av produkter som framställts av dessa kan leda till ovannämnda hälsoeffekter.
3. Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter får endast lämnas till auktoriserade insamlingsställen, vars förteckning ska finnas på varje kommuns webbplats.
4. Hushållen spelar en viktig roll när det gäller att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive materialåtervinning, av uttjänt utrustning. Det spelar också en nyckelroll i systemet för hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning, eftersom det är möjligt att lämna avfallet direkt till godkända insamlingsställen och eliminera oönskade sociala vanor som innebär att avfallet lämnas på platser som inte är avsedda för detta ändamål.



Dessutom skall Återlämna avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning på leveransplatsen. En distributör som levererar utrustning avsedd för hushåll till en köpare är skyldig att kostnadsfritt ta tillbaka begagnad

utrustning från hushåll på den plats där utrustningen levererades, förutsatt att den begagnade utrustningen är av samma typ och har samma funktioner som den levererade utrustningen.

Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska läggas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall i enlighet med deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ur och lämnas in separat till en samlings- och förvaringsanläggning.

Apparaten får inte kastas i den kommunala avfallsbehållaren!!!

Service Om du vill köpa reservdelar eller göra en reklamation, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.

Ръководство за употреба (BG)

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА ВАЖНИТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА

1. Прочетете инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и спазвайте съдържащите се в тях указания. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на уреда не по предназначение или от неправилно боравене с него.
2. Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте за никакви други цели, несъвместими с предназначението му.
3. Бъдете особено внимателни, когато използвате уреда, когато наоколо има деца. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с уреда, да го използват.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, ако това става под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени инструкции за безопасно използване на уреда и са запознати с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на оборудването не трябва да се извършват от деца, освен ако те

не са на възраст над 8 години и дейността не се извършва под надзор.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте това оборудване в близост до вода.

6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте това оборудване в близост до вани, душове, плувни басейни и други подобни водни басейни.

7. Не потапяйте устройството във вода или друга течност. Не излагайте устройството на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.) и не го използвайте в условия на висока влажност (бани, влажни автокъщи).

8. Не боравете с устройството с мокри ръце.

9. Не използвайте устройство, което е повредено по някакъв начин или не работи правилно. Не ремонтирайте уреда сами, тъй като съществува риск от токов удар. Отнесете повредения уред в компетентен сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилно извършеният ремонт може да представлява сериозен риск за потребителя.

10. Изключвайте уреда всеки път, когато го прибирате.

11. Сменяйте приставките само когато уредът е изключен.

12. Използвайте само оригинални принадлежности.

13. Уредът не трябва да се използва от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности без надзора на упълномощени или опитни лица и винаги в съответствие с тези инструкции.

14. Не оставяйте включения уред без надзор.

15. Батериите могат да изтекат, ако са изтощени или не са били използвани дълго време. За да предпазите устройството и здравето си, ги сменяйте редовно и избягвайте контакт с кожата на изтекли батерии.

16. Спрете да използвате устройството, ако почувствате дискомфорт.

17. Не използвайте устройството, когато тялото е подуто, възпалено или обривисто.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1а. захранване / посока на въртене / бутон за спиране	1б. бутони за скорост	1с. ICD дисплей
1д. задвижващ вал	1е. USB порт за зареждане	1ф. диод за зареждане
1г. USB захранващ кабел	1h. калъф за пътуване	1i. кутия за съхранение
1j. четка за почистване		

ТИПОВЕ РЕЗАЧКИ

2а. накрайници за шлифование	2б. ленти за шлифование
2с. фреза за фрезование на камъни	2д. фреза за полиране

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Свържете USB захранващия кабел (1г) към порта за зареждане на устройството (1е) на захранването. По време на зареждането светодиодът за зареждане (1ф) ще светне в червено. Когато батерията е напълно заредена, той ще стане бял.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1. Поставете избраната капачка върху задвижващия вал (1д). Затегнете го, докато остане здраво на мястото си. Проверете чрез леко издърпване, за да се уверите, че ножът е правилно поставен.
2. Включете машината, като натиснете бутона за включване/изключване (1а) за около 1,5 секунди.
3. Задайте желаната скорост, като натиснете бутоните за скорост + или - (1б). Налични са 5 настройки на скоростта. Текущата скорост ще бъде показана на дисплея (1с).
4. След това, в зависимост от избраната фреза, можете да продължите с грижата за ноктите.
5. Работата може да бъде преустановена еднократно чрез натискане на бутона за захранване (1а)
6. За да промените посоката на въртене, натиснете бутона за захранване веднъж, за да спрете работата, и отново, за да промените посоката на въртене на нокторезачката.
7. За да изключите машината, натиснете и задръжте бутона за захранване (1а) за 1,5 секунди.

ЗАБЕЛЕЖКА: Това устройство е предназначено само за лакиране и оформяне на нокти.

ВНИМАНИЕ: Бъдете особено внимателни, когато сменят накрайниците, като всеки път се уверявате, че устройството е изключено.

ЗАБЕЛЕЖКА: НЕ ОТВАРЯЙТЕ И НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ОТВИВАТЕ ПОЛОВИНКИТЕ НА НАКРАЙНИЦИТЕ, ТЪЙ КАТО ТОВА МОЖЕ ДА ПОВРЕДИ УСТРОЙСТВОТО.

Типове ножове

Фреза за шлифование (2а) - за оформяне и отстраняване на кожички.

Шлифовъчна лента (2б) - за скъсяване на нокти и оформяне на ръба на ноктите.

Фреза за шлифование на камъни (2в) - за матиране на нокътната плочка, гела или акрила. За оформяне на ноктите.

Фреза за полиране (2д) - за шлифование и полиране на нокътната плочка.

ПОЧИСТВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1. Не мийте устройството под течаща вода и не го поставяйте във вода

2. Преди да почистите, изключете захранващия кабел от електрическата мрежа, оставете

устройството да изстине

3. Почистете корпуса на файла с леко влажна кърпа. Приставките трябва да се почистват след всяка употреба.

4. Не използвайте алкохол, ацетон, бензин или други разтворители за почистване.

5. Почиствайте редовно капачките в топла вода, като използвате антибактериален сапун.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Време за зареждане: време за зареждане: 1 час

Време за непрекъсната работа: 90 минути

Капацитет на батерията: 500mAh, Li-Po

Захранване: DC 5V / 1A

В името на околната среда. Информация за отпадъци от електрическо и електронно оборудване В съответствие с член 13, параграфи 1 и 2 от Закона от 11 септември 2015 г. за отпадъците от електрическо и електронно оборудване бихме искали да ви информираме за правилното боравене с отпадъците от електрическо и електронно оборудване:

1. Забранява се поставянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване заедно с други отпадъци - това се потвърждава с маркировка под формата на "зачеркнат контейнер", като се нарежда селективно събиране на този вид отпадъци.

2. Електрическото и електронното оборудване може да съдържа опасни вещества, смеси и компоненти, които при изпускане в околната среда могат да представляват сериозна заплаха за здравето и живота на хората и живите организми. Те могат да доведат до множество здравословни проблеми, като например нарушения на зрението, слуха и говора, а също така могат да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови образувания. Консумацията на растения, растящи върху замърсени почви, и на продукти, получени от тях, може да доведе до гореспоменатите ефекти върху здравето.

3. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се предават само в оторизирани пунктове за събиране, чиито списък трябва да бъде включен на уебсайта на всяка община.

4. Домакинството играе важна роля в допринасянето за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането, на отпадъчното оборудване. То също така играе ключова роля в системата за управление на отпадъците от електрическо и електронно оборудване поради възможността за директно предаване на оторизираните пунктове за събиране и премахване на нежеланите социални навици, водещи до оставяне на отпадъците от оборудване на места, които не са предназначени за такива цели.

Освен това, Връщайте отпадъците от електрическо и електронно оборудване на мястото на доставка.

Дистрибуторът, който доставя на купувача оборудване, предназначено за домакинствата, е длъжен да приеме обратно използваното оборудване от домакинствата на мястото на доставка на това оборудване безплатно, при условие че използваното оборудване е от същия тип и изпълнява същите функции като доставеното оборудване. Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се поставят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци в съответствие с тяхното описание. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят отделно в съоръжение за събиране и съхранение.

Не изхвърляйте уреда в контейнера за битови отпадъци!!!

Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или да предявите рекламация, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.



Brugsanvisning (DA)

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL BRUG LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

1. Læs betjeningsvejledningen, før du tager apparatet i brug, og følg anvisningerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader

- forårsaget af brug af apparatet, der ikke er i overensstemmelse med dets tilsigtede brug eller forkert håndtering.
2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug det ikke til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.
 3. Vær særlig forsigtig, når du bruger apparatet, når der er børn i nærheden. Lad ikke børn lege med apparatet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med apparatet, bruge det.
 4. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring med eller kendskab til udstyret, hvis det sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af udstyret og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og aktiviteten udføres under opsyn.
 5. ADVARSEL: Brug ikke dette udstyr i nærheden af vand.
 6. ADVARSEL: Brug ikke dette udstyr i nærheden af badekar eller brusere, svømmebassiner og lignende vandområder.
 7. Nedsenk ikke enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.), og brug den ikke under forhold med høj luftfugtighed (badeværelser, fugtige autocampere).
 8. Håndter ikke enheden med våde hænder.
 9. Brug ikke en enhed, der er beskadiget på nogen måde, eller som ikke fungerer korrekt. Reparer ikke selv apparatet, da der er risiko for elektrisk stød. Bring det beskadigede apparat til et kompetent servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicecentre. Ukorrekt reparation kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren.
 10. Sluk for apparatet, hver gang du lægger det væk.
 11. Skift kun tilbehør, når apparatet er slukket.
 12. Brug kun originalt tilbehør.

13. Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner uden opsyn af autoriserede eller erfarne personer og altid i overensstemmelse med denne vejledning.

14. Lad ikke apparatet være tændt uden opsyn.

15. Batterier kan lække, hvis de er opbrugt eller ikke har været brugt i lang tid. For at beskytte apparatet og dit helbred skal du udskifte dem regelmæssigt og undgå hudkontakt med lækkende batterier.

16. Stop med at bruge apparatet, hvis du føler ubehag.

17. Brug ikke apparatet, når kroppen er hævet, betændt eller har udslæt.

BESKRIVELSE AF APPARATET

- | | | |
|---|------------------------|---------------------|
| 1a. strøm / rotationsretning / stopknap | 1b. hastighedsknapper | 1c. ICD-display |
| 1d. drivaksel | 1e. USB-opladningsport | 1f. opladningsdiode |
| 1g. USB-strømkabel | 1h. rejsetaske | 1i. opbevaringsboks |
| 1j. rengøringsbørste | | |

TYPER AF FRÆSERE

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 2a. slibebits | 2b. slibeband |
| 2c. fræser til sten | 2d. poleringsfræser |

BATTERIOPLADNING

Tilslut USB-strømkablet (1g) til enhedens opladningsport (1e) på strømforsyningen. Under opladningen lyser opladnings-LED'en (1f) rødt. Når batteriet er fuldt opladet, bliver den hvid.

BRUG AF ENHEDEN

1. Sæt den valgte hætte på drivakslen (1d). Stram den, indtil den sidder godt fast. Kontrollér ved at trække let for at sikre, at kniven sidder korrekt.
 2. Tænd for maskinen ved at trykke på tænd/sluk-knappen (1a) i ca. 1,5 sekunder.
 3. Indstil den ønskede hastighed ved at trykke på hastighedsknapperne + eller - (1b). Der er 5 tilgængelige hastighedsindstillinger. Den aktuelle hastighed vises på displayet (1c).
 4. Afhængigt af den valgte fræser kan du derefter fortsætte med negleplejen.
 5. Arbejdet kan afbrydes én gang ved at trykke på tænd/sluk-knappen (1a)
 6. For at ændre rotationsretningen skal du trykke på tænd/sluk-knappen én gang for at afbryde arbejdet og igen for at ændre fræserens rotationsretning.
 7. For at slukke for maskinen skal du trykke på tænd/sluk-knappen (1a) og holde den nede i 1,5 sekunder.
- BEMÆRK:** Denne enhed er kun beregnet til polering og pleje af negle.
OBS: Vær ekstra forsigtig, når du skifter spidser, og sørg for, at apparatet er slukket hver gang.
BEMÆRK: ÅBN IKKE ELLER FORSØG IKKE AT SKRUE SKÆREHALVDELENE AF, DA DET KAN BESKADIGE ENHEDEN.

Skæretyper

Slibeskærer (2a) - til at forme og fjerne neglebånd.

Slibebånd (2b) - til afkortning af negle og formning af neglekanten.

Slibesten (2c) - til mattering af neglepladen, gel eller akryl. Til formning af neglen.

Poleringsfræser (2e) - til slibning og polering af neglepladen.

RENGØRING AF APPARATET

1. Vask ikke apparatet under rindende vand, og læg det ikke i vand
2. Før rengøring skal du tage netledningen ud af stikkontakten og lade enheden køle af
3. Rengør filens krop med en let fugtig klud. Tilbehøret skal rengøres efter hver brug.
4. Brug ikke alkohol, acetone, benzín eller andre opløsningsmidler til rengøring.
5. Rengør hæfterne regelmæssigt i varmt vand med antibakteriel sæbe.

TEKNISKE DATA:

Opladningstid: 1 time

Kontinuerlig driftstid: 90 minutter

Batterikapacitet: 500mAh, Li-Po

Strømforsyning: DC 5V / 1A

Af hensyn til miljøet. Information om affald af elektrisk og elektronisk udstyr I henhold til artikel 13, stk. 1 og 2, i lov af 11. september 2015 om affald af elektrisk og elektronisk udstyr vil vi gerne informere dig om korrekt håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr:

1. Det er forbudt at placere affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald - dette bekræftes af mærkning i form af en "overstreget skraldespand", der beordrer selektiv indsamling af denne type affald.
2. Elektrisk og elektronisk udstyr kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, som, når de kommer ud i miljøet, kan udgøre en alvorlig trussel mod menneskers og levende organismers sundhed og liv. De kan føre til mange sundhedsproblemer, f.eks. syns-, høre- og taleforstyrrelser, og de kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftsygdomme. Indtagelse af planter, der vokser på forurenede jord, og af de produkter, der stammer fra dem, kan resultere i de ovennævnte sundhedseffekter.
3. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr bør kun afleveres til autoriserede indsamlingssteder, som der findes en liste over på hver kommunes hjemmeside.
4. Husholdningen spiller en vigtig rolle i forhold til at bidrage til genbrug og genvinding, herunder genanvendelse, af udjnt udstyr. Den spiller også en central rolle i systemet til håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr på grund af muligheden for direkte aflevering til autoriserede indsamlingssteder og eliminering af uønskede sociale vaner, der resulterer i at efterlade affaldsudstyr på steder, der ikke er beregnet til sådanne formål.

Desuden Returner affald af elektrisk og elektronisk udstyr på leveringsstedet. En distributør, der leverer udstyr til husholdninger til en køber, er forpligtet til gratis at tage brugt udstyr fra husholdninger tilbage på leveringsstedet for det pågældende udstyr, forudsat at det brugte udstyr er af samme type og har samme funktioner som det leverede udstyr. Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal anbringes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de fjernes og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringsanlæg.

Apparatet må ikke bortskaffes i den kommunale affaldscontainer!!!

Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller gøre et krav gældende, skal du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

Používateľská príručka (SK)

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE SI
POZORNE PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE
POUŽITIE

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou manipuláciou.
2. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na iné účely nezlučiteľné s jeho určením.
3. Pri používaní spotrebiča v prítomnosti detí dbajte na zvýšenú opatrnosť. Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré nie sú so spotrebičom oboznámené, aby ho používali.
4. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, ak tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak dostali pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a činnosť nevykonávajú pod dohľadom.
5. **VAROVANIE:** Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody.
6. **VAROVANIE:** Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vane, sprchy, bazénov a podobných vodných plôch.
7. Zariadenie neponárajte do vody ani do inej kvapaliny. Zariadenie nevystavujte poveternostným podmienkam (dážď, slnko atď.) ani ho nepoužívajte v podmienkach vysokej vlhkosti (kúpeľne, vlhké obytné domy).
8. So zariadením nemanipulujte mokkými rukami.
9. Nepoužívajte zariadenie, ktoré je akýmkoľvek spôsobom poškodené alebo nefunguje správne. Prístroj neopravujte sami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič odneste na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Všetky opravy môžu vykonávať

len autorizované servisné strediská. Neodborná oprava môže predstavovať vážne riziko pre používateľa.

10. Spotrebič vypnite vždy, keď ho odložíte.

11. Nástavce vymieňajte len vtedy, keď je spotrebič vypnutý.

12. Používajte len originálne príslušenstvo.

13. Spotrebič by nemali používať deti alebo osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami bez dozoru oprávnených alebo skúsených osôb a vždy v súlade s týmto návodom.

14. Nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.

15. Ak sú batérie vybité alebo sa dlhší čas nepoužívali, môže dôjsť k ich vytečeniu. V záujme ochrany prístroja a svojho zdravia ich pravidelne vymieňajte a zabráňte kontaktu pokožky s vytekajúcimi batériami.

16. Ak pocítite nepríjemné pocity, prestaňte zariadenie používať.

17. Zariadenie nepoužívajte, keď je telo opuchnuté, zapálené alebo vyrážkové.

POPIS PRÍSTROJA

- | | | |
|---|------------------------|---------------------|
| 1a. napájanie / smer otáčania / tlačidlo zastavenia | 1b. tlačidlá rýchlosti | 1c. LCD displej |
| 1d. hnací hriadeľ | 1e. Nabíjací port USB | 1f. nabíjacia dióda |
| 1g. Napájací kábel USB | 1h. cestovné puzdro | 1i. úložný box |
| 1j. čistiaca kefka | | |

TYPY NOŽOV

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 2a. brúsne bity | 2b. brúsne pásy |
| 2c. kamenné frézy | 2d. leštiace frézy |

NABÍJANIE BATÉRIE

Pripojte napájací kábel USB (1g) k portu na nabíjanie zariadenia (1e) zdroja napájania. Počas nabíjania bude kontrolka nabíjania (1f) svietiť na červeno. Po úplnom nabití batérie sa rozsvieti na bielo.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

1. Nasadte vybrané viečko na hnací hriadeľ (1d). Utiahnite ho, kým nezostane pevne na mieste. Ľahkým potiahnutím skontrolujte, či je fréza správne usadená.
2. Zapnite stroj stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia (1a) na približne 1,5 sekundy.
3. Nastavte požadovanú rýchlosť stlačením tlačidla + alebo - rýchlosti (1b). K dispozícii je 5 nastavení rýchlosti. Aktuálna rýchlosť sa zobrazí na displeji (1c).
4. Potom môžete v závislosti od zvoleného frézovania pokračovať v starostlivosti o nechty.
5. Prácu môžete raz pozastaviť stlačením tlačidla napájania (1a)

6. Ak chcete zmeniť smer otáčania, stlačením tlačidla napájania raz pozastavte prácu a opätovným stlačením zmeníte smer otáčania frézy.

7. Ak chcete stroj vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania (1a) na 1,5 sekundy.

POZNÁMKA: Toto zariadenie je určené len na leštenie a úpravu nechtov.

POZOR: Pri výmene tipov dbajte na zvýšenú opatrnosť a zakaždým sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
UPOZORNENIE: NEOTVÁRAJTE ANI SA NEPOKÚŠAJTE ODSKRUTKOVAŤ POLOVICE FRÉZ, PRETOŽE BY MOHLO DÔJSŤ K POŠKODENIU ZARIADENIA.

Typy nožov

Brúsný fréza (2a) - na tvarovanie a odstraňovanie kožičiek.

Brúsný pás (2b) - na skracovanie nechtov a tvarovanie okrajov nechtov.

Brúsný kameň fréza (2c) - na zmatnenie nechtovej platničky, gélu alebo akrylu. Na tvarovanie nechtov.

Leštiaca fréza (2e) - na brúsenie a leštenie nechtovej platničky.

ČISTENIE ZARIADENIA

1. Zariadenie neumývajte pod tečúcou vodou ani ho nevkładajte do vody

2. Pred čistením odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky, nechajte zariadenie vychladnúť

3. Telo súboru čistite mierne navlhčenou handričkou. Nástavce by sa mali čistiť po každom použití.

4. Na čistenie nepoužívajte alkohol, acetón, benzín ani iné rozpúšťadlá.

5. Krytky pravidelne čistite v teplej vode pomocou antibakteriálneho mydla.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Čas nabíjania: doba nabíjania: 1 hodina

Čas nepretržitej prevádzky: 90 minút

Kapacita batérie: 500 mAh, Li-Po

Napájanie: DC 5V / 1A

V záujme ochrany životného prostredia. Informácie o odpade z elektrických a elektronických zariadení V súlade s článkom 13 ods. 1 a 2 zákona z 11. septembra 2015 o odpade z elektrických a elektronických zariadení by sme vás chceli informovať o správnom zaobchádzaní s odpadom z elektrických a elektronických zariadení:

1. Je zakázané umiestňovať odpad z elektrických a elektronických zariadení spolu s iným odpadom - potvrdzuje to označenie vo forme "preškrtnutej nádoby", ktoré nariaďuje triedený zber tohto druhu odpadu.

2. Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zložky, ktoré pri úniku do životného prostredia môžu vážne ohroziť zdravie a život ľudí a živých organizmov. Môžu viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu a reči, a môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať aj nepriaznivé účinky na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na kontaminovanej pôde a produktov z nich získaných môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky.

3. Odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa mal odovzdávať len na autorizovaných zberných miestach, ktorých zoznam by mal byť uvedený na webovej stránke každej obce.

4. Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnoteniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Kľúčovú úlohu zohráva aj v systéme nakladania s odpadovými elektrickými a elektronickými zariadeniami vďaka možnosti priameho odovzdania na autorizovaných zberných miestach a eliminácii nežiaducich spoločenských návykov vedúcich k ponechávaniu odpadových zariadení na miestach, ktoré nie sú na takéto účely určené.

Okrem toho, Odovzdávanie odpadových elektrických a elektronických zariadení na mieste odovzdania. Distribútor je pri dodávke zariadení určených pre domácnosti odberateľovi povinný bezplatne prevziť odpadové zariadenie z domácnosti v mieste dodania tohto zariadenia za predpokladu, že použité zariadenie je rovnakého typu a plní rovnaké funkcie ako dodané zariadenie.

Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecia je potrebné vkladať do príslušných kontajnerov na triedený zber komunálnych odpadov podľa ich popisu. Ak sa v zariadení nachádzajú batérie, musia sa vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovom zariadení.

Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!!!

Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo uplatniť reklamáciu, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vám vystavil doklad o kúpe.



Korisnički priručnik (BS)

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I
SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije upotrebe uređaja, pročitajte uputstvo za upotrebu i slijedite uputstva koja se u njemu nalaze. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zloupotrebom ili nepravilnim rukovanjem uređajem.
2. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ne koristite ga u druge svrhe osim za one za koje je namijenjen.
3. Budite izuzetno oprezni pri korištenju uređaja kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem. Ne dozvolite djeci ili bilo kome ko nije upoznao s uređajem da ga koristi.
4. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o uređaju, pod uslovom da ih nadgleda osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili da su im data uputstva o sigurnom korištenju uređaja i da su svjesni rizika. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako nemaju 8 godina i više i nisu pod nadzorom.
5. UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini vode.
6. UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazeni i slični rezervoari za vodu.
7. Ne uranjajte uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamperske kabine).
8. Ne držite uređaj mokrim rukama.
9. Ne koristite uređaj koji je na bilo koji način oštećen ili neispravan. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj, jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećene uređaje vratite u odgovarajući

servisni centar radi pregleda ili popravke. Sve popravke trebaju obavljati samo ovlašteni servisni centri. Nepravilno izvedene popravke mogu predstavljati ozbiljan rizik za korisnika.

10. Uređaj treba isključiti svaki put kada se odloži.

11. Mijenjajte dodatke samo kada je uređaj isključen.

12. Koristite samo originalnu dodatnu opremu.

13. Uređaj ne smiju koristiti djeca ili osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima bez nadzora ovlaštenih ili iskusnih osoba i uvijek u skladu s ovim uputama.

14. Ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora.

15. Baterije mogu procuriti kada se isprazne ili se ne koriste duži period. Da biste zaštitili svoj uređaj i zdravlje, redovno ih mijenjajte i izbjegavajte kontakt kože s baterijama koje cure.

16. Prestanite koristiti uređaj ako osjetite bilo kakvu nelagodu.

17. Ne koristite uređaj kada je tijelo otečeno, upaljeno ili ima osip.

OPIS UREĐAJA

- | | | |
|--|--------------------------------|-------------------------|
| 1a. Dugme za uključivanje/smjer rotacije/pauzu | 1b. dugmad za brzinu | 1c. LCD ekran |
| 1d. pogonsko vratilo | 1e. USB priključak za punjenje | 1f dioda za punjenje |
| 1g USB kabel za napajanje | Putna torbica za 1 sat | 1i. kutije za odlaganje |
| 1j četka za čišćenje | | |

VRSTE REZAČA

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| 2a. Vrhovi za mljevenje | 2b. brusne trake |
| 2c. rezač za brušenje kamena | 2D rezač za poliranje |

PUNJENJE BATERIJE

Spojite USB kabel za napajanje (1g) na priključak za punjenje uređaja (1e) na adapteru za napajanje. LED lampica za punjenje (1f) će svijetliti crveno tokom punjenja. Postat će bijela kada je baterija potpuno napunjena.

KORIŠTENJE UREĐAJA

1. Postavite odabrani nastavak na pogonsku osovinu (1d). Pritisnite ga prema dolje dok se ne učvrsti. Laganim povlačenjem provjerite je li rezač pravilno postavljen.
2. Uključite uređaj pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje (1a) u trajanju od otprilike 1,5 sekundi.
3. Podesite željenu brzinu pritiskom na tipke za brzinu + ili - (1b). Dostupno je 5 postavki brzine. Trenutna brzina bit će vidljiva na ekranu (1c).
4. Zatim, ovisno o odabranom rezaču, možete početi s njegom noktiju.
5. Rad možete prekinuti jednim pritiskom na dugme za napajanje (1a).
6. Da biste promijenili smjer rotacije, pritisnite dugme za napajanje jednom za pauziranje i ponovo za

pramjenu smjera rezača.

7. Da biste isključili uređaj, pritisnite i držite dugme za napajanje (1a) 1,5 sekundi.

NAPOMENA: Ovaj uređaj je namijenjen samo za poliranje i njegu noktiju.

NAPOMENA: Prilikom zamjene nastavaka budite izuzetno oprezni i uvijek provjerite je li uređaj isključen.

OPREZ: NE OTVARAJTE NI NE POKUŠAVAJTE RASTAVLJATI POLOVINU MLINA JER TO MOŽE OŠTETITI MAŠINU.

VRSTE rezača

Brusilica (2a) - za oblikovanje i uklanjanje zanoktica.

Brusna traka (2b) - za skraćivanje noktiju i oblikovanje ruba nokta.

Nastavak za brušenje kamena (2c) - za matiranje nokatne ploče, gela ili akrila. Za oblikovanje nokta.

Glodalica za poliranje (2e) – za brušenje i poliranje nokatne ploče.

ČIŠĆENJE UREĐAJA

1. Ne perite uređaj pod tekućom vodom niti ga stavljajte u vodu.

2. Prije čišćenja, isključite kabel za napajanje iz zidne utičnice i ostavite uređaj da se ohladi.

3. Molimo vas da tijelo turpije očistite blago vlažnom krpom. Nastavke treba očistiti nakon svake upotrebe.

4. Ne koristite alkohol, aceton, benzin ili druga rastvarača za čišćenje.

5. Redovno čistite nastavke u toploj vodi koristeći antibakterijski sapun.

TEHNIČKI PODACI:

Vrijeme punjenja: 1 sat

Neprekidno vrijeme rada: 90 minuta

Kapacitet baterije: 500mAh, Li-Po

Napajanje: DC 5V / 1A

Za dobrobit okoliša. Informacije o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi. U skladu s članom 13, stavovima 1 i 2 Zakona od 11. septembra 2015. o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi, ovim putem vas obavještavamo o pravilnom rukovanju otpadnom električnom i elektronskom opremom:

1. Zabranjeno je odlaganje korištene električne i elektroničke opreme zajedno s ostalim otpadom – to potvrđuje oznaka u obliku "precrtane kante", koja zahtijeva selektivno sakupljanje ove vrste otpada.

2. Električni i elektronski uređaji mogu sadržavati opasne supstance, smjese i komponente koje, ako se ispuste u okoliš, mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju zdravlju i životu ljudi i živih organizama. Mogu dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su oštećenja vida, sluha i govora. Također mogu oštetiti bubrege, jetru i srce, te uzrokovati kožne bolesti.

Štetne supstance mogu negativno utjecati i na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Konzumiranje biljaka koje rastu u kontaminiranom tlu i proizvoda dobivenih iz njih može predstavljati rizik od ovih zdravstvenih posljedica.

3. Korištenu električnu i elektronsku opremu treba predati samo ovlaštenim sabirnim mjestima, čija bi lista trebala biti dostupna na web stranici svake općinske kancelarije.

4. Domaćinstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, korištene opreme. Ona također igraju ključnu ulogu u sistemu upravljanja otpadom za korištenu električnu i elektroničku opremu, omogućavajući direktan transfer otpada na ovlaštena mjesta za sakupljanje i eliminirajući neželjene društvene navike koje rezultiraju ostavljanjem otpadne opreme na nenamjenskim mjestima.

Pored toga, vratite korištenu električnu i elektronsku opremu na mjesto isporuke. Prilikom isporuke kućanskih aparata kupcu, distributer je obavezan besplatno preuzeti korištene kućanske aparate na mjestu isporuke, pod uslovom da je korišten aparat iste vrste i da je služio istoj namjeni kao i isporučeni aparat.

Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice treba odložiti u odgovarajuće posude namijenjene za selektivno prikupljanje komunalnog otpada, kako je opisano. Ako uređaj sadrži baterije, treba ih ukloniti i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i odlaganje.

Ne bacajte uređaj u kontejner za komunalni otpad!!

Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili podnijeti bilo kakve reklamacije, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.



Упатство за употреба (МК)

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА ПРОЧИТАЈТЕ ГИ
ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за каква било штета предизвикана од злоупотреба или неправилно работење на уредот.
2. Овој уред е само за домашна употреба. Не го користете за друга намена освен за наменетата.
3. Бидете исклучително внимателни кога го користите уредот кога има деца во близина. Не дозволувајте децата да си играат со уредот. Не дозволувајте децата или некој што не е запознаен со уредот да го користи.
4. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица на кои им недостасува искуство или познавање на апаратот, под услов да се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или да им се дадени упатства за безбедно користење на апаратот и да се свесни за ризиците. Децата не треба да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца освен ако немаат 8 години и повеќе и се под надзор.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не ја користете оваа опрема во близина на вода.
6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не ја користете оваа опрема во близина на кади, тушеви, базени и слични резервоари за вода.
7. Не го потопувајте уредот во вода или друга течност. Не го изложувајте уредот на временски услови (дожд, сонце итн.)

ниту го користете во услови на висока влажност (бањи, влажни камп-кабини).

8. Не го држете уредот со влажни раце.

9. Не користете уред кој е оштетен на кој било начин или неисправно функционира. Не обидувајте се сами да го поправите уредот, бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Вратете ги оштетените уреди во соодветен сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки треба да ги вршат само овластени сервисни центри.

Неправилно извршените поправки може да претставуваат сериозен ризик за корисникот.

10. Уредот треба да се исклучува секој пат кога ќе го тргнете настрана.

11. Менувајте ги прилозите само кога уредот е исклучен.

12. Користете само оригинални додатоци.

13. Уредот не треба да го користат деца или лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности без надзор од овластени или искусни лица и секогаш во согласност со овие упатства.

14. Не го оставајте уредот вклучен без надзор.

15. Батериите може да протекуваат кога се празнат или не се користат подолг период. За да го заштитите вашиот уред и вашето здравје, редовно менувајте ги и избегнувајте контакт со кожата со протекувачките батерии.

16. Престанете да го користите уредот ако почувствувате каква било непријатност.

17. Не го користете уредот кога телото е отечено, воспалено или има осип.

ОПИС НА УРЕДОТ

1a. Копче за вклучување/насока на ротација/пауза

1b. копчиња за брзина

1c. LCD дисплеј

1d. погонско вратило

1e. USB порт за полнење

1f. диода за полнење

1g USB кабел за напојување

Патнички куфер за 1 час

1i. кутии за складирање

1 шолја четка за чистење

ВИДОВИ НА ФРЕЗИРАЧКИ

2a. Врвови за мелење

2б. ленти за шмирглање

2c. секач за мелење камен

2D секач за полирање

ПОЛНЕЊЕ НА БАТЕРИЈА

Поврзете го USB кабелот за напојување (1g) со приклучокот за полнење на уредот (1e) на адаптерот за напојување. LED диодата за полнење (1f) ќе свети црвено додека се полни. Ќе свети бело кога батеријата ќе се наполни целосно.

КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ

1. Поставете го избраниот додаток на погонската осовина (1d). Притиснете го надолу додека не се намести безбедно. Проверете со нежно повлекување за да се осигурате дека секачот е правилно поставен.
2. Вклучете го уредот со притискање на копчето за вклучување/исклучување (1a) приближно 1,5 секунди.
3. Поставете ја саканата брзина со притискање на копчињата + или - за брзина (1b). Достапни се 5 поставки за брзина. Моменталната брзина ќе биде видлива на екранот (1c).
4. Потоа, во зависност од избраниот секач, можете да почнете да се грижите за вашите нокти.
5. Можете да ја прекинете работата со притискање на копчето за вклучување (1a) еднаш.
6. За да ја промените насоката на ротација, притиснете го копчето за вклучување еднаш за да паузирате и повторно за да ја промените насоката на секачот.
7. За да го исклучите уредот, притиснете го и држете го копчето за вклучување (1a) 1,5 секунди.

ЗАБЕЛЕШКА: Овој уред е наменет само за лакирање и нега на нокти.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога ги заменуваат врвовите, бидете исклучително внимателни и секогаш осигурајте се дека уредот е исклучен.

ВНИМАНИЕ: НЕ ЈА ОТВОРАЈТЕ И НЕ СЕ ОБИДУВАЈТЕ ДА ЈА РАСКЛОПИТЕ МРЕЖАТА ДО ПОЛОВИНА, БИДЕЈЌИ ТОА МОЖЕ ДА ЈА ОШТЕТИ МАШИНАТА.

ВИДОВИ на секачи

Секач за брусење (2a) - за обликување и отстранување на кутикулите.

Лента за шмирглање (2б) - за скратување на ноктите и обликување на работ на ноктот.

Бит за брусење камен (2c) - за заматување на ноктната плоча, гел или акрил. За обликување на ноктот.

Секач за полирање (2e) – за брусење и полирање на ноктната плоча.

ЧИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ

1. Не го мијте уредот под млаз вода и не го ставајте во вода.
2. Пред чистење, исклучете го кабелот за напојување од штекерот и оставете го апаратот да се олади.
3. Ве молиме исчистете го телото на датотеката со малку влажна крпа. Додатоците треба да се чистат по секоја употреба.
4. Не користете алкохол, ацетон, бензин или други растворувачи за чистење.
5. Редовно чистете ги додатоците во топла вода користејќи антибактериски сапун.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ:

Време на полнење: 1 час

Континуирано време на работа: 90 минути

Капацитет на батеријата: 500mAh, Li-Po

Напојување: DC 5V / 1A

Заради заштита на животната средина. Информации за отпадна електрична и електронска опрема.

Согласно член 13, ставови 1 и 2 од Законот од 11 септември 2015 година за отпадна електрична и електронска опрема, со ова ве информираме за правилното ракување со отпадна електрична и електронска опрема:

1. Забрането е фрлање на употребена електрична и електронска опрема заедно со друг отпад – ова е потврдено со ознаката во форма на „прецртана корпа за отпадоци“, со која се бара селективно собирање на овој вид отпад.

2. Електричните и електронските уреди може да содржат опасни супстанции, смеси и компоненти кои, доколку се испуштат во животната средина, можат да претставуваат сериозна закана за здравјето и животот на луѓето и живите организми. Тие можат да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се оштетување на видот, слухот и говорот. Тие исто така можат да ги оштетат бубрежите, црниот дроб и срцето и да предизвикаат кожни заболувања. Штетните супстанции, исто така, можат негативно да влијаат на респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Консумирањето растенија што растат во контаминирана почва и производи добени од нив може да претставуваат ризик од овие здравствени последици.

3. Употребената електрична и електронска опрема треба да се предава само на овластени места за собирање, чиј список треба да биде достапен на веб-страницата на секоја општинска канцеларија.

4. Домаќинствата играат важна улога во придонесот кон повторната употреба и обновувањето, вклучително и рециклирањето, на употребуваната опрема. Тие исто така играат клучна улога во системот за управување со отпад од употребувана електрична и електронска опрема, овозможувајќи директен пренос на отпадот до овластени места за собирање и елиминирање на нежелните социјални навики што резултираат со оставање на отпадна опрема на ненаменети места.

Дополнително, вратете ја употребената електрична и електронска опрема до местото на испорака. При испорака на опрема за домаќинство до купувачот, дистрибутерот е должен бесплатно да ја подигне употребената опрема за домаќинство на местото на испорака, под услов употребената опрема да е од ист тип и да служи за истата намена како и испорачаната опрема.

Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комунален отпад, како што е опишано. Доколку уредот содржи батерии, тие треба да се отстранат и да се однесат на посебно место за собирање и отстранување.

Не го фрлајте уредот во контејнер за комунален отпад!!

Сервис Доколку сакате да купите резервни делови или да поднесете било каква жалба, ве молиме контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.



Korisnički priručnik (HR)

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije upotrebe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite ih. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu zlouporabom ili nepravilnim radom uređaja.
2. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ne koristite ga u druge svrhe osim za one za koje je namijenjen.
3. Budite izuzetno oprezni pri korištenju uređaja dok su djeca u blizini. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili bilo kome tko nije upoznao s uređajem da ga koristi.
4. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8

godina i starija te osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, pod uvjetom da ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili da su im dane upute o sigurnom korištenju uređaja te da su svjesne rizika. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako nemaju 8 godina i više te su pod nadzorom.

5. UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini vode.

6. UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazeni i slični spremnici za vodu.

7. Ne uranjajte uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamp kabine).

8. Ne držite uređaj mokrim rukama.

9. Ne koristite uređaj koji je na bilo koji način oštećen ili neispravan. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećene uređaje vratite u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisni centri. Nepravilno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljan rizik za korisnika.

10. Uređaj treba isključiti svaki put kada se sprema.

11. Mijenjajte nastavke samo kada je uređaj isključen.

12. Koristite samo originalni pribor.

13. Uređaj ne smiju koristiti djeca ili osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima bez nadzora ovlaštenih ili iskusnih osoba i uvijek u skladu s ovim uputama.

14. Ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora.

15. Baterije mogu procuriti kada se isprazne ili se ne koriste dulje vrijeme. Kako biste zaštitili svoj uređaj i zdravlje, redovito ih mijenjajte i izbjegavajte kontakt kože s baterijama koje cure.

16. Prestanite koristiti uređaj ako osjetite bilo kakvu nelagodu.

17. Ne koristite uređaj kada je tijelo otečeno, upaljeno ili ima osip.

OPIS UREĐAJA

- | | | |
|--|--------------------------------|-----------------------|
| 1a. Tipka za uključivanje/smjernost rotacije/pauzu | 1b. tipke za brzinu | 1c. LCD zaslon |
| 1d. pogonsko vratilo | 1e. USB priključak za punjenje | 1f dioda za punjenje |
| 1 g USB kabel za napajanje | Putna torbica za 1 sat | 1i. kutije za pohranu |
| 1j četka za čišćenje | | |

VRSTE REZARA

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| 2a. Vrhovi za brušenje | 2b. brusne trake |
| 2c. rezač za brušenje kamena | 2D rezač za poliranje |

PUNJENJE BATERIJE

Spojite USB kabel za napajanje (1g) na priključak za punjenje uređaja (1e) na adapteru za napajanje. LED lampica za punjenje (1f) svijetlit će crveno tijekom punjenja. Postat će bijela kada je baterija potpuno napunjena.

KORIŠTENJE UREĐAJA

1. Postavite odabrani nastavak na pogonsku osovinu (1d). Pritisnite ga prema dolje dok ne bude sigurno na mjestu. Laganim povlačenjem provjerite je li rezač ispravno namješten.
 2. Uključite uređaj pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje (1a) otprilike 1,5 sekundi.
 3. Podesite željenu brzinu pritiskom na tipke za brzinu + ili - (1b). Dostupno je 5 postavki brzine. Trenutna brzina bit će vidljiva na zaslonu (1c).
 4. Zatim, ovisno o odabranom rezaču, možete početi brinuti o noktima.
 5. Rad možete prekinuti jednim pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje (1a).
 6. Za promjenu smjera vrtnje, pritisnite gumb za uključivanje jednom za pauziranje i ponovno za promjenu smjera rezača.
 7. Za isključivanje uređaja pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje (1a) 1,5 sekundi.
- NAPOMENA: Ovaj uređaj namijenjen je samo za poliranje i njegu noktiju.
- NAPOMENA: Prilikom zamjene nastavaka budite izuzetno oprezni i uvijek provjerite je li uređaj isključen.

OPREZ: NE OTVARAJTE NI NE POKUŠAVAJTE RASTAVLJATI POLOVICU MLINA JER TO MOŽE OŠTETITI STROJ.

VRSTE REZAČA

Brusilica (2a) - za oblikovanje i uklanjanje zanoktica.

Brusna traka (2b) - za skraćivanje noktiju i oblikovanje ruba nokta.

Nastavak za brušenje kamena (2c) - za matiranje nokatne ploče, gela ili akrila. Za oblikovanje nokta.

Glodalica za poliranje (2e) – za brušenje i poliranje ploče nokta.

ČIŠĆENJE UREĐAJA

1. Ne perite uređaj pod tekućom vodom niti ga stavljajte u vodu.
2. Prije čišćenja, isključite kabel za napajanje iz zidne utičnice i pustite da se uređaj ohladi.
3. Molimo očistite tijelo turpije lagano vlažnom krpom. Nastavke treba očistiti nakon svake upotrebe.
4. Ne koristite alkohol, aceton, benzin ili druga otapala za čišćenje.
5. Redovito čistite nastavke u toploj vodi antibakterijskim sapunom.

TEHNIČKI PODACI:

Vrijeme punjenja: 1 sat

Neprekidno vrijeme rada: 90 minuta

Капацитет батерије: 500 mAh, Li-Po
Напајање: DC 5V / 1A

За добробит околиша. Информације о отпадној електричној и електроничкој опреми. Сукладно чланку 13. ставцима 1. и 2. Закона од 11. рјуна 2015. о отпадној електричној и електроничкој опреми, овиме вас обавјештавамо о правилном руковању отпадном електричном и електроничком опремом:

1. Забрањено је одлагање рабљене електричне и електроничке опреме заједно с осталим отпадом – то потврђује ознака у облику „прекрížене канте“, која захтијева селективно прикљупљање ове врсте отпада.
2. Електрични и електронички уређаји могу садржавати опасне твари, смјесе и компоненте које, ако се испусте у околиш, могу представљати озбиљну пријетњу здрављу и животу људи и живих организама. Могу довести до бројних здравствених тегоба, попут оштећења вида, слуха и говора. Такодер могу оштетити бубреге, јетру и срце те узроковати кожно болести. Штетне твари могу негативно утјецати и на дишњи и репродуктивни систем те довести до рака. Конзумирање билјака које расту у контаминираном тлу и производа добијених из њих може представљати ризик од ових здравствених послједица.
3. Рабљену електричну и електроничку опрему треба предати само овлашћеним сабирним мјестима, чији попис треба бити доступан на мрежним страницима сваког Опћинског уреда.
4. Кућанства играју ваћну улогу у доприносу поновној употреби и опороби, укључујући рециклирање, рабљене опреме. Такодер играју кључну улогу у систему господарења отпадом за рабљену електричну и електроничку опрему, омогућујући израван пријенос отпада на овлашћена мјеста за прикљупљање и уклањајући нећелјене друштвене навике које резултирају остављањем отпадне опреме на ненамјенским мјестима.



Осим тога, вратите рабљену електричну и електроничку опрему на мјесто испоруке. Приликом испоруке кућанских апарата купцу, дистрибутер је дућан бесплатно преузети рабљене кућанске апарате на мјесту испоруке, под увјетом да је рабљени апарат исте врсте и служи истој намјени као и испоручени апарат.

Картонску амбалаћу и полетиленске (PE) врећнице треба одложити у одговарајуће спремнике намјенјене за селективно прикљупљање комуналног отпада, како је описано. Ако уређај садржи батерије, треба их уклонити и одnijети на одвојено мјесто за прикљупљање и одлагање.

Не бацајте уређај у контејнер за комунални отпад!!

Servis Ако ћелите купити резервне дијелове или подnijети било какве притужбе, обратите се изравно продаваћу који је издао раћун.

Керівництво користувача (UK)

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

1. Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ній. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені неправильним використанням або неналежною експлуатацією пристрою.
2. Цей пристрій призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте його для будь-яких інших цілей, окрім тих, за яким він призначений.
3. Будьте вкрай обережні, користуючись пристроєм, коли поруч є діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям або будь-кому, хто не знайомий з пристроєм,

користуватися ним.

4. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або особи, які не мають досвіду чи знань щодо приладу, за умови, що вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або їм було надано інструкції щодо безпечного використання приладу та вони усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Дітям не слід гратися з приладом. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми віком від 8 років і під наглядом дорослих.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте це обладнання поблизу води.

6. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте це обладнання поблизу ванн, душових кабін, басейни та аналогічні резервуари для води.

7. Не занурюйте пристрій у воду або будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощу, сонця тощо) та не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні кімнати, вологі кемпінгові будиночки).

8. Не тримайте пристрій мокрими руками.

9. Не використовуйте пристрій, який пошкоджений будь-яким чином або працює несправно. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Поверніть пошкоджені пристрої до відповідного сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонтні роботи повинні виконуватися лише в авторизованих сервісних центрах. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну небезпеку для користувача.

10. Пристрій слід вимикати щоразу, коли його прибирають.

11. Змінюйте насадки лише тоді, коли пристрій вимкнено.

12. Використовуйте лише оригінальні аксесуари.

13. Пристрій не повинен використовуватися дітьми або

особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями без нагляду уповноважених або досвідчених осіб та завжди відповідно до цих інструкцій.

14. Не залишайте пристрій увімкненим без нагляду.

15. Батарейки можуть протікати, якщо їх розрядити або вони не використовуються протягом тривалого часу. Щоб захистити свій пристрій і здоров'я, регулярно замінюйте їх та уникайте контакту шкіри з батареями, що протікають.

16. Припиніть використання пристрою, якщо відчуваєте будь-який дискомфорт.

17. Не використовуйте пристрій, коли тіло набрякле, запалене або має висип.

ОПИС ПРИСТРОЮ

1а. Кнопка живлення/напряму
обертання/паузи

1d. карданний вал

1г. USB-кабель живлення

1j щітка для чищення

ВИДИ РІЗАЧІВ

2а. Поради щодо шліфування

2с. різак для шліфування каменю

1б. кнопки швидкості

1е. Порт заряджання USB

Дорожній футляр на 1
годину

2б. шліфувальні стрічки

2D полірувальний різак

1с. РК-дисплей

1-фазний зарядний діод

1і. коробки для
зберігання

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА

Підключіть кабель живлення USB (1г) до порту заряджання пристрою (1е) на адаптері живлення. Світлодіодний індикатор заряджання (1f) світитиметься червоним під час заряджання. Він стане білим, коли акумулятор повністю зарядиться.

ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Встановіть вибрану насадку на приводний вал (1d). Натисніть на неї, доки вона надійно не закріпиться. Перевірте, обережно потягнувши, щоб переконатися, що різак правильно встановлений.
2. Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку ввімкнення/вимкнення (1а) приблизно на 1,5 секунди.
3. Встановіть потрібну швидкість, натискаючи кнопки швидкості + або - (1б). Доступно 5 налаштувань швидкості. Поточна швидкість буде відобразитися на дисплеї (1с).
4. Потім, залежно від обраної фрези, можна починати доглядати за нігтями.
5. Ви можете призупинити роботу, натиснувши кнопку живлення (1а) один раз.
6. Щоб змінити напрямок обертання, натисніть кнопку живлення один раз для паузи та ще раз для зміни напрямку різця.
7. Щоб вимкнути пристрій, натисніть і утримуйте кнопку живлення (1а) протягом 1,5 секунд.

ПРИМІТКА: Цей пристрій призначений лише для полірування та догляду за нігтями.

ПРИМІТКА: Під час заміни наконечників будьте надзвичайно обережні та завжди переконайтеся, що пристрій вимкнено.

УВАГА: НЕ ВІДКРИВАЙТЕ ТА НЕ НАМАГАЙТЕСЯ РОЗБИРАТИ ПОЛОВИНУ МЛИНА, ОСКІЛЬКИ ЦЕ МОЖЕ ПОШКОДИТИ МАШИНУ.

ВИДИ рiзцiв

Шліфувальний рiзeць (2a) – для формування та видалення кутикули.

Шліфувальна стрічка (2b) – для вкорочення нігтів та надання форми краю нігтя.

Шліфувальна насадка для каменю (2c) – для матування нігтьової пластини, гелю або акрилу. Для надання форми нігтю.

Полірувальний рiзeць (2e) – для шліфування та полірування нігтьової пластини.

ОЧИЩЕННЯ ПРИСТРОЮ

1. Не мийте пристрій під проточною водою та не занурюйте його у воду.
2. Перед чищенням від'єднайте шнур живлення від розетки та дайте приладу охолонути.
3. Будь ласка, протріть корпус напилка злегка вологою ганчіркою. Насадки слід чистити після кожного використання.
4. Не використовуйте спирт, ацетон, бензин або інші розчинники для очищення.
5. Регулярно мийте насадки в теплій воді з антибактеріальним милом.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ:

Час заряджання: 1 година

Час безперервної роботи: 90 хвилин

Ємність акумулятора: 500 мАг, літій-полімерний

Джерело живлення: DC 5V / 1A



Заради довкілля. Інформація про відходи електричного та електронного обладнання. Відповідно до статті 13, пунктів 1 та 2 Закону від 11 вересня 2015 року про відходи електричного та електронного обладнання, цим повідомляємо вас про належне поводження з відходами електричного та електронного обладнання:

1. Забороняється розміщувати використане електричне та електронне обладнання разом з іншими відходами – це підтверджується маркуванням у вигляді «перекресленого контейнера», що вимагає роздільного збору цього виду відходів.

2. Електричні та електронні пристрої можуть містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які у разі потраплення в навколишнє середовище можуть становити серйозну загрозу для здоров'я та життя людей і живих організмів. Вони можуть призвести до численних захворювань, таких як порушення зору, слуху та мовлення. Вони також можуть пошкодити нирки, печінку та серце, а також спричинити захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть негативно впливати на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку.

Вживання рослин, що ростуть на забрудненому ґрунті, та продуктів, отриманих з них, може становити ризик цих наслідків для здоров'я.

3. Використане електричне та електронне обладнання слід здавати лише до авторизованих пунктів збору, список яких має бути доступний на вебсайті кожного муніципального управління.

4. Домогосподарства відіграють важливу роль у повторному використанні та утилізації, включаючи переробку, вживаного обладнання. Вони також відіграють ключову роль у системі управління відходами для вживаного електричного та електронного обладнання, дозволяючи безпосередньо передавати відходи до авторизованих пунктів збору та усуваючи небажані соціальні звички, які призводять до залишення відходів обладнання у непередбачених місцях.

Крім того, поверніть використане електричне та електронне обладнання до місця доставки. Під час доставки побутової техніки покушцю дистриб'ютор зобов'язаний безкоштовно забрати використану побутову техніку в місці доставки, за умови, що використана техніка того ж типу та служить тій самій меті, що й доставлена техніка. Картонну упаковку та поліетиленові (PE) пакети слід утилізувати у відповідні контейнери, призначені для роздільного збору побутових відходів, як описано. Якщо пристрій містить батарейки, їх слід вийняти та віднести до пункту окремого збору та утилізації.

Не викидайте пристрій у контейнер для побутових відходів!!

Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запасні частини або подати будь-які скарги, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.



Упутство за употребу (SR)

ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА ПАЖЉИВО
ПРОЧИТАЈТЕ И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства која се у њему налазе. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу услед злоупотребе или неправилног рада уређаја.
2. Овај уређај је намењен само за кућну употребу. Не користите га у друге сврхе осим оне за коју је намењен.
3. Будите изузетно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци да се играју уређајем. Не дозволите деци или било коме ко није упознат са уређајем да га користи.
4. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца узраста од 8 година и више, као и особе са ограниченим физичким, сензорним или менталним способностима или особе које немају искуства или знања о уређају, под условом да их надгледа особа одговорна за њихову безбедност или да су добила упутства о безбедном коришћењу уређаја и да су свесна ризика. Деца не смеју да се играју уређајем. Чишћење и одржавање не смеју обављати деца осим ако немају 8 година и више и нису под надзором.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите ову опрему у близини воде.
6. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите ову опрему у близини када, тушева, базени и слични резервоари за воду.
7. Не потапајте уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце итд.) нити га користите у условима високе влажности (купатила, влажне камп кабине).
8. Не држите уређај мокрым рукама.

9. Не користите уређај који је на било који начин оштећен или неисправан. Не покушавајте сами да поправите уређај, јер то може довести до струјног удара. Вратите оштећене уређаје у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке треба да обављају само овлашћени сервисни центри. Неправилно извршене поправке могу представљати озбиљан ризик за корисника.

10. Уређај треба искључити сваки пут када се одложи.

11. Мењајте додатке само када је уређај искључен.

12. Користите само оригиналну додатну опрему.

13. Уређај не смеју да користе деца или особе са ограниченим физичким, сензорним или менталним способностима без надзора овлашћених или искусних особа и увек у складу са овим упутствима.

14. Не остављајте уређај укључен без надзора.

15. Батерије могу да процуре када се испразне или не користе дуже време. Да бисте заштитили свој уређај и своје здравље, редовно их мењајте и избегавајте контакт са кожом са батеријама које цуре.

16. Престаните да користите уређај ако осетите било какву нелагодност.

17. Не користите уређај када је тело отечено, упаљено или има осип.

ОПИС УРЕЂАЈА

1а. Дугме за напајање/смер ротације/паузирање

1д. kardansko vratilo

1 г УСБ кабл за напајање

1ј четкица за чишћење

ВРСТЕ ГЛОДАЛА

2а. Врхови за млевење

2ц. резач за брушење камена

1б. дугмад за брзину

1е. USB порт за пуњење

Путни футрола за 1 сат

2б. брусне траке

2д. резач за полирање

1ц. ЛЦД дисплеј

1г диода за пуњење

1и. кутије за складиштење

ПУЊЕЊЕ БАТЕРИЈЕ

Повежите USB кабл за напајање (1g) са портом за пуњење уређаја (1e) на адаптеру за напајање. ЛЕД лампица за пуњење (1f) ће светлети црвено током пуњења. Постаће бела када се батерија потпуно напуни.

КОРИШЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

1. Поставите изабрани додатак на погонско вратило (1d). Притисните га надоле док се не учврсти. Проверите нежним повлачењем да ли је секач правилно постављен.
2. Укључите уређај притиском на дугме за укључивање/искључивање (1a) око 1,5 секунде.
3. Подесите жељену брзину притиском на дугмад за брзину + или - (1b). Доступно је 5 подешавања брзине. Тренутна брзина ће бити видљива на дисплеју (1c).
4. Затим, у зависности од изабраног резака, можете почети са његом ноктију.
5. Рад можете прекинути једним притиском на дугме за напајање (1a).
6. Да бисте променили смер ротације, притисните дугме за напајање једном да бисте паузирали и поново да бисте променили смер сечења.
7. Да бисте искључили уређај, притисните и држите дугме за напајање (1a) 1,5 секунде.

НАПОМЕНА: Овај уређај је намењен само за полирање и негу ноктију.

НАПОМЕНА: Приликом замене врхова, будите изузетно опрезни и увек се уверите да је уређај искључен.

ОПРЕЗ: НЕ ОТВАРАЈТЕ И НЕ ПОКУШАВАЈТЕ ДА РАСТАВИТЕ ПОЛОВИНУ МЛИНА ЈЕР ТО МОЖЕ ОШТЕТИТИ МАШИНУ.

ВРСТЕ СЕКАЧА

Брусни резач (2a) - за обликовање и уклањање заноктица.

Брусна трака (2б) - за скраћивање ноктију и обликовање ивице нокта.

Бит за брушење камена (2ц) - за матирање нокатне плоче, гела или акрила. За обликовање нокта.

Полирни резач (2е) – за брушење и полирање нокатне плоче.

ЧИШЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

1. Не перете уређај под млазом воде или га стављајте у воду.
2. Пре чишћења, искључите кабл за напајање из зидне утичнице и оставите уређај да се охлади.
3. Молимо вас да очистите тело турпије благо влажном крпом. Додатке треба очистити након сваке употребе.
4. Не користите алкохол, ацетон, бензин или друге раствараче за чишћење.
5. Редовно чистите наставке у топлој води користећи антибактеријски сапун.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ:

Време пуњења: 1 сат

Време непрекидног рада: 90 минута

Капацитет батерије: 500mAh, Li-Po

Напајање: DC 5V / 1A



За добробит животне средине. Информације о отпадној електричној и електронској опреми. У складу са чланом 13, став 1 и 2 Закона од 11. септембра 2015. године о отпадној електричној и електронској опреми, овим вас обавештавамо о правилном руковању отпадном електричном и електронском опремом:

1. Забрањено је одлагање коришћене електричне и електронске опреме заједно са осталим отпадом – то је потврђено ознаком у облику „прецртане канте“, која захтева селективно сакупљање ове врсте отпада.
2. Електрични и електронски уређаји могу да садрже опасне супстанце, смеше и компоненте које, ако се испусте у животну средину, могу представљати озбиљну претњу по здравље и живот људи и живих организама. Могу довести до бројних здравствених тегоба, као што су оштећења вида, слуха и говора. Такође могу оштетити бубреге, јетру и срце, и изазвати кожно болести. Штетне супстанце могу негативно утицати и на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Конзумирање биљака које расту у контаминираним земљишту и производа добијених од њих може представљати ризик од ових здравствених последица.

3. Коришћену електричну и електронску опрему треба предати само овлашћеним местима за сакупљање, чија листа треба да буде доступна на веб страници сваке општинске канцеларије.
4. Домаћинства играју важну улогу у доприносу поновној употреби и опоравку, укључујући рециклажу, коришћене опреме. Она такође играју кључну улогу у систему управљања отпадом од коришћене електричне и електронске опреме, омогућавајући директан пренос отпада на овлашћена места за сакупљање и елиминишући непожељне друштвене навике које доводе до остављања отпадне опреме на непредвиђеним местима.
- Поред тога** , вратите коришћену електричну и електронску опрему на место испоруке. Приликом испоруке кућних апарата купцу, дистрибутер је обавезан да бесплатно преузме коришћене кућне апарате на месту испоруке, под условом да је коришћена опрема истог типа и да је служила истој намени као и испоручена опрема. Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе треба одлагати у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада, као што је описано. Ако уређај садржи батерије, треба их уклонити и однети на посебно место за сакупљање и одлагање.
- Не бацајте уређај у контејнер за комунални отпад!!**
- Сервис** Уколико желите да купите резервне делове или да поднесете било какве рекламације, обратите се директно продавцу који је издио рачун.

المرسد تخدم (RA) دد يل

تعليمات السلامة الهامة اقرأها بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

١. قبل استخدام الجهاز، يُرجى قراءة دليل التعليمات واتباع التعليمات الواردة فيه. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن سوء استخدام الجهاز أو تشغيله بشكل غير صحيح.
٢. هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأي غرض آخر غير الغرض المخصص له.
٣. توخّ الحذر الشديد عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منه. لا تسمح للأطفال باللعب به. لا تسمح للأطفال أو لأي شخص لا يعرفه باستخدامه.
٤. تحذير: يُسمح باستخدام هذا الجهاز من قِبَل الأطفال بعمر ٨ سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو من قِبَل الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالجهاز، شريطة أن يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو أن يكونوا قد تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان، وأن يكونوا على دراية بالمخاطر المحتملة. يُمنع الأطفال من اللعب بالجهاز. يُمنع الأطفال من تنظيفه أو صيانته إلا إذا كانوا بعمر ٨ سنوات فما فوق، وتحت إشراف.
٥. تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
٦. تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدشات، حمامات السباحة وخزانات المياه المماثلة.
٧. لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر. لا تُعرّضه للظروف الجوية (مثل المطر والشمس) أو تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (مثل الحمامات وأكواخ التخميم الرطبة).
٨. لا تحمل الجهاز بأيدي مبللة.

٩. لا تستخدم جهازًا تالفًا أو معطلًا بأي شكل من الأشكال. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى صدمة كهربائية. أعد الأجهزة التالفة إلى مركز خدمة مناسب للفحص أو الإصلاح. يجب إجراء جميع الإصلاحات بواسطة مراكز خدمة معتمدة فقط. قد تُشكل الإصلاحات غير السليمة خطرًا جسيمًا على المستخدم.
10. يجب إيقاف تشغيل الجهاز في كل مرة يتم وضعه بعيدًا.
11. قم بتغيير المرفقات فقط عندما يكون الجهاز مغلقًا.
12. استخدم الملحقات الأصلية فقط.
13. لا يجوز استخدام الجهاز من قبل الأطفال أو الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة دون إشراف من قبل أشخاص مخولين أو ذوي خبرة ودائمًا وفقًا لهذه التعليمات.
14. لا تترك الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.
١٥. قد تتسرب البطاريات عند نفاد شحنها أو عدم استخدامها لفترة طويلة. لحماية جهازك وصحتك، استبدلها بانتظام وتجنب ملامسة الجلد للبطاريات المتسربة.
16. توقف عن استخدام الجهاز إذا شعرت بأي إزعاج.
17. لا تستخدم الجهاز عندما يكون الجسم منتفخًا أو ملتهبًا أو يعاني من طفح جلدي.

وصف الجهاز

١	عرسلا رارزأ ب1 تقوُملا فاقياإلإلارودلا هاجتالليغشتلارز	LCD فاش ج. 1	١
1د	مودال ق ياداع ع. 1د	نحشلا دوي د. 1	١
1	عقاطلباك مارج 1	نيزخشل قيانص 1	١
1	فيظنت ةاشرف ج. 1	قاطع تلميع ثنائي الأبعاد	١
2أ	نحطلأحئاصن 2أ		
2ج	رجحلأنحطعطاق ج. 2		

شحن البطارية

قم بتوصيل كابل الطاقة (1g) USB بمنفذ شحن الجهاز (e1) بمحول الطاقة. سيضيء مؤشر الشحن (f1) باللون الأحمر أثناء الشحن، ثم يتحول إلى اللون الأبيض عند اكتمال شحن البطارية.

استخدام الجهاز

١. ضع الملحق المحدد على عمود التشغيل (د١). اضغط عليه حتى يثبت بإحكام. تأكد من تثبيت القاطعة بشكل صحيح بسحبها برفق.
 2. قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف (أ1) لمدة 1.5 ثانية تقريبًا.
 ٣. اضبط السرعة المطلوبة بالضغط على زري السرعة (+) أو (-) (ب١). تتوفر خمسة إعدادات للسرعة. ستظهر السرعة الحالية على الشاشة (ج١).
 4. بعد ذلك، اعتمادًا على القاطع المختار، يمكنك البدء في العناية بأظفرك.
 5. يمكنك تعليق عمالك بالضغط على زر الطاقة (أ1) مرة واحدة.
 6. لتغيير اتجاه الدوران، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة لإيقافه مؤقتًا ومرة أخرى لتغيير اتجاه القاطع.
 7. لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة (a1) لمدة 1.5 ثانية.
- ملحوظة: هذا الجهاز مخصص لتلميع الأظافر والعناية بها فقط.
ملحوظة: عند استبدال الأطراف، كن حذرًا للعناية وتأكد دائمًا من إيقاف تشغيل الجهاز.

تنبيه: لا تفتح أو تحاول تفكيك المطحنة إلى نصفين لأن هذا قد يؤدي إلى إتلاف الماكينة.

أنواع القواطع

1. قاطع الطحن (2) - لتشكيل وإزالة البشرة.
2. شريط الصنفرة (2ب) - لتقصير الأظافر وتشكيل حافة الظفر.
3. مقشرة حجرية (ج2) - لصقل صفيحة الظفر، أو الجل، أو الأكريليك. لتشكيل الظفر.
4. قاطع التلميع (e2) - لطحن وتلميع صفيحة الظفر.

تنظيف الجهاز

1. لا تغسل الجهاز تحت الماء الجاري أو تضعه في الماء.
2. قبل التنظيف، افصل سلك الطاقة من مقيس الحائط واركب الجهاز حتى يبرد.
3. يُرجى تنظيف جسم الملف بقطعة قماش مبللة قليلاً. يجب تنظيف الملحقات بعد كل استخدام.
4. لا تستخدم الكحول أو الأسيتون أو البنزين أو المذيبات الأخرى للتنظيف.
5. قم بتنظيف الملحقات بانتظام بالماء الدافئ باستخدام الصابون المضاد للبكتيريا.

البيانات الفنية:

وقت الشحن: ساعة واحدة

وقت التشغيل المستمر: 90 دقيقة

سعة البطارية: 500 مللي أمبير، ليثيوم بوليمر

مصدر الطاقة: تيار مستمر 5 فولت / 1 أمبير

2015 سبتمبر 11 من قانون 13 من المادة 2 و1 عملاً بالفقرتين معلوماً حول نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية كترودية ليد بديلة من أجل ا

بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، نُعلمكم بالطرق السليمة للتعامل مع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

طوبه"، مما ويتأكد ذلك من خلال وضع علامة على شكل "سلة مهملات مشد-الكهربائية والإلكترونية المستعملة مع النفايات الأخرى يُحظر وضع المعدات.

يطلب جمعاً انتقائياً لهذا النوع من النفايات

ة وحياة الإنسان إطلاقاً في البيئة، تهديداً خطيراً لصحة الإنسان. تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد ومخاليط ومكونات خطرة، قد تشكل، في حال

لي والكبد والكلى والكائنات الحية. ويمكن أن تُسبب هذه المواد العديد من الأمراض الصحية، مثل ضعف البصر والسمع والكلام. كما يُمكن أن تُلحق الضرر ب

ناول النباتات التي تنمو باً على الجهازين التنفسي والتناسلي، وتسبب السرطان. وقد يُشكل توالف، وتسبب أمراضاً جلدية. كما يُمكن أن تؤثر المواد الضارة سل

في تربة ملوثة، والمنتجات المشتقة منها، خطراً على الصحة

تموافق نولت أن بجي يتل او، تمتد عمل اعم جيتل اطاقن على اطقف علم عتس مل ا في نور تاكل الو ا في ابر طائل انا عمل ا ميل سرت بجي. 3

ا م تاحة على الموقع الإلا ك ترودي ل كل مك تب ب لدي. به

إدارة نفايات للأمر دوراً هاماً في إعادة استخدام المعدات المستعملة واستعادتها، بما في ذلك إعادة تدويرها. كما أنها تلعب دوراً محورياً في نظام

رة إلى نقاط التجميع المعتمدة، ويساهم في الحد من المعدات الكهربائية والإلكترونية كترودية ليد بديلة مما يسمح ب نقل النفايات م باش

ال معدات الاج تماعية غير المرغوب فيها التي تؤدي إلى ترك المعدات في أماكن غير مخصصة

لتزم الموزع ي، يُرجى إعادة المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة إلى نقطة التسليم. عند تسليم المعدات المنزلية للمشتري، بالإضافة إلى ذلك

باستلامها مجاناً من نقطة التسليم، شريطة أن تكون من نفس نوع المعدات المستخدمة وأن تؤدي نفس الغرض منها

يجب التخلص من عبوات الكرتون والبلاستيك في حاويات مخصصة لجمع النفايات البلدية الآتية، كما

طاريدات، يجب إزالتها وتلقاها إلى نقطة تجميع وتخلص منفصلة. هو موضح إذا كان الجهاز يحتوي على ب

لا ترمي الجهاز في حاوية النفايات البلدية!!

إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى، يرجى الاتصال بالبايع الذي أصدر الإيصالات مباشرة الخدمة

İstifadəçi təlimatı (AZ)

ƏHƏMİYYƏTLİ TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARINI
DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN
SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl təlimat kitabçasını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın yalnız istifadəsi

- və ya düzgün işləməməsi nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Bu cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Onu təyinatından başqa heç bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
 3. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən son dərəcə ehtiyatlı olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan hər kəsin ondan istifadə etməsinə icazə verməyin.
 4. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları məhdud olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən istifadə edilə bilər, bir şərtlə ki, onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxs tərəfindən nəzarət olunsun və ya cihazdan təhlükəsiz istifadə qaydalarına dair təlimatlar verilib və bununla bağlı risklərdən xəbərdar olsunlar. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Təmizləmə və istifadəçi baxımı 8 yaşdan yuxarı olan və nəzarət altında olmadıqda uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
 5. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu avadanlığı suyun yaxınlığında istifadə etməyin.
 6. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu avadanlıqdan vanna, duş, üzgüçülük hovuzları və oxşar su çənləri.
 7. Cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın və ya yüksək rütubətli şəraitdə (hamam otaqları, nəm düşərgə kabinləri) istifadə etməyin.
 8. Cihazı yaş əllərlə tutmayın.
 9. Hər hansı bir şəkildə zədələnmiş və ya nasaz olan cihazdan istifadə etməyin. Cihazı özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazları yoxlama və ya təmir üçün müvafiq xidmət mərkəzinə qaytarın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mərkəzləri tərəfindən aparılmalıdır. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün ciddi təhlükə yarada bilər.

10. Cihaz hər dəfə kənara qoyulduqda söndürülməlidir.
11. Qoşmaları yalnız cihaz söndürüldükdə dəyişdirin.
12. Yalnız orijinal aksesuarlardan istifadə edin.
13. Cihaz səlahiyyətli və ya təcrübəli şəxslərin nəzarəti olmadan və həmişə bu təlimatlara uyğun olaraq uşaqlar və ya məhdud fiziki, duyğu və ya əqli imkanları olan şəxslər tərəfindən istifadə edilməməlidir.
14. Cihazı işə salınmış vəziyyətdə nəzarətsiz qoymayın.
15. Batareyalar tükəndikdə və ya uzun müddət istifadə edilmədikdə sıza bilər. Cihazınızı və sağlamlığınızı qorumaq üçün onları mütəmadi olaraq dəyişdirin və sizə batareyaların dəri ilə təmasından qaçın.
16. Hər hansı narahatlıq hiss edirsinizsə, cihazdan istifadəni dayandırın.
17. Bədən şişdikdə, iltihablandıqda və ya səpgi olduqda cihazdan istifadə etməyin.

CİHAZIN TƏSVİRİ

- | | | |
|---|------------------------|----------------------|
| 1a. Güc/Fırlanma İstiqaməti/Pause düyməsi | 1b. sürət düymələri | 1c. LCD display |
| 1d. sürücü mili | 1e. USB şarj portu | 1f. şarj diodu |
| 1g. USB elektrik kabeli | 1 saat səyahət çantası | 1i. saxlama qutuları |
| 1j. təmizləyici fırça | | |

KƏSİCƏLƏRİN NÖVLƏRİ

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 2a. Taşlama məsləhətləri | 2b. zımpara kəmərləri |
| 2c. daş üyüdən kəsici | 2d. cilalama kəsici |

BATAREYANIN DOLDURULMASI

USB elektrik kabelini (1g) güc adapterindəki cihazın şarj portuna (1e) qoşun. Doldurma LED-i (1f) şarj edərkən qırmızı yanır. Batareyaya tam doldurulduqda ağ rəngə çevriləcək.

CİHAZDAN İSTİFADƏ ETMƏK

1. Seçilmiş qoşmanı sürücü şaftına (1d) qoyun. Yerinə etibarlı şəkildə oturana qədər onu aşağı basın. Kəsicinin düzgün oturduğundan əmin olmaq üçün yumşaq bir şəkildə çəkərək yoxlayın.
2. Yandırma/söndürmə düyməsini (1a) təxminən 1,5 saniyə basaraq cihazı yandırın.
3. + və ya - sürət düymələrini (1b) basaraq istədiyiniz sürəti təyin edin. 5 sürət parametrləri mövcuddur. Cari sürət ekranda görünəcək (1c).
4. Sonra seçilmiş kəsicidən asılı olaraq dırnaqlarınıza qulluq etməyə başlaya bilərsiniz.
5. Güc düyməsini (1a) bir dəfə basmaqla işinizi dayandıra bilərsiniz.
6. Fırlanma istiqamətini dəyişmək üçün fasilə vermək üçün güc düyməsini bir dəfə basın və kəsicinin

istiqamətini dəyişmək üçün yenidən basın.

7. Cihazı söndürmək üçün güc düyməsini (1a) 1,5 saniyə basıb saxlayın.

QEYD: Bu cihaz yalnız dırnaqların cilalanması və baxımı üçün nəzərdə tutulub.

QEYD: Məsləhətləri dəyişdirərkən son dərəcə diqqətli olun və həmişə cihazın söndürülməsinə əmin olun.

DİQQƏT: DƏYİRMƏNİ AÇMAYIN VƏ YA YARIMINI SÖKMƏYƏ CƏHLÜK ETMƏYİN, Kİ, BU MAZINA ZƏRƏ VERƏ BİLƏR.

Kəsicilərin NÖVLƏRİ

Taşlama kəsici (2a) - kəsiklərin formalaşdırılması və çıxarılması üçün.

Zımpara bandı (2b) - dırnaqları qısaltmaq və dırnaq kənarını formalaşdırmaq üçün.

Daş üyütmə biti (2c) - dırnaq boşqabını, gel və ya akrili tutqunlaşdırmaq üçün. Dırnaq formalaşdırmaq üçün.

Cilalama kəsici (2e) – dırnaq boşqabını üyütmək və cilalamaq üçün.

CİHAZIN TƏMİZLƏNMƏSİ

1. Cihazı axar suyun altında yumayın və ya suya qoymayın.

2. Təmizləməzdən əvvəl elektrik kabelini divar rozetkasından ayırın və cihazın soyumasına icazə verin.

3. Zəhmət olmasa faylın gövdəsini bir az nəmli parça ilə təmizləyin. Əlavələr hər istifadədən sonra təmizlənməlidir.

4. Təmizləmə üçün spirt, aseton, benzin və ya digər həlledicilərdən istifadə etməyin.

5. Antibakterial sabunundan istifadə edərək əlavələri mütəmadi olaraq ilq suda təmizləyin.

TEXNİKİ MƏLUMAT:

Doldurma vaxtı: 1 saat

Davamlı işləmə müddəti: 90 dəqiqə

Batareya tutumu: 500mAh, Li-Po

Enerji təchizatı: DC 5V / 1A

Ətraf mühitə naminə. Tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlar haqqında məlumat. Tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlar haqqında 11 sentyabr 2015-ci il tarixli Qanunun 13-cü maddəsinin 1-ci və 2-ci bəndlərinə uyğun olaraq, tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlarla düzgün davranılması barədə sizə məlumat veririk:

1. İstifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqların digər tullantılarla birlikdə yerləşdirilməsi qadağandır – bu, bu növ tullantıların seçmə qaydada yığılmasını tələb edən “xətti çəkilmiş qutu” şəklində işarələmə ilə təsdiqlənir.

2. Elektrik və elektron cihazların tərkibində ətraf mühitə atıldığı təqdirdə insanların və canlı orqanizmlərin sağlamlığı və həyatı üçün ciddi təhlükə yarada bilən təhlükəli maddələr, qarışıqlar və komponentlər ola bilər. Onlar görmə, eşitmə və nitq pozğunluğu kimi çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə səbəb ola bilər. Onlar həmçinin böyrəklərə, qaraciyərə və ürəyə zərər verə bilər, dəri xəstəliklərinə səbəb ola bilər. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir edərək xərçəngə səbəb ola bilər. Çirklənmiş torpaqda böyüyən bitkilərin və onlardan əldə edilən məhsulların istehlakı bu sağlamlıq nəticələri üçün risk yarada bilər.

3. İstifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqlar yalnız səlahiyyətli toplama məntəqələrinə təhvil verilməlidir, onların siyahısı hər bir Bələdiyyənin internet saytında yerləşdirilməlidir.

4. Ev təsərrüfatları istifadə olunmuş avadanlığın təkrar istifadəsinə və bərpasına, o cümlədən təkrar emala töhfə verməkdə mühüm rol oynayır. Onlar həmçinin istifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqlar üçün tullantıların idarə olunması sistemində əsas rol oynayır, tullantıların birbaşa icazəli toplama məntəqələrinə ötürülməsinə şərait yaradır və tullantı avadanlığının nəzərdə tutulmayan yerlərdə qalması ilə nəticələnən arzuolunmaz sosial vəziyyətləri aradan qaldırır.

Bundan əlavə, istifadə edilmiş elektrik və elektron avadanlıqları çatdırılma nöqtəsinə qaytarın. Məişət avadanlığı alıcıya verilmədən distribyutor işləmiş məişət avadanlığının təhvil verilmiş avadanlıqla eyni tiptə olması və eyni məqsədə xidmət etməsi şərti ilə təhvil verildiyi yerdə təmənnasız olaraq yığılmağa borcludur.

Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar təsvir olunduğu kimi seçilmiş məişət tullantılarının yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq konteynerlərə atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və utilitizasiya məntəqəsinə aparılmalıdır.

Cihazı məişət tullantıları qabına atmayın!!

Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.



Manuali i përdorimit (SQ)

UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË, LEXONI ME KUJDES DHE RUAJINI PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni manualin e udhëzimeve dhe ndiqni udhëzimet që përmbahen aty. Prodhuesi nuk është përgjegjës për ndonjë dëmtim të shkaktuar nga keqpërdorimi ose funksionimi jo i duhur i pajisjes.
2. Kjo pajisje është vetëm për përdorim në shtëpi. Mos e përdorni për asnjë qëllim tjetër përveç përdorimit të synuar.
3. Tregoni kujdes të jashtëzakonshëm kur përdorni pajisjen kur ka fëmijë afër. Mos i lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos lejoni që fëmijët ose dikush që nuk është i njohur me pajisjen ta përdorë atë.
4. KUJDES: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose nga persona që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, me kusht që ata të mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose t'u jenë dhënë udhëzime se si ta përdorin pajisjen në mënyrë të sigurt dhe të jenë të vetëdijshëm për rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë 8 vjeç e lart dhe të mbikëqyrur.
5. KUJDES: Mos e përdorni këtë pajisje pranë ujit.
6. KUJDES: Mos e përdorni këtë pajisje pranë vaskave, dusheve, pishina dhe rezervuarë uji të ngjashëm.
7. Mos e zhytni pajisjen në ujë ose në ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiut, diellit, etj.) dhe mos e përdorni në kushte me lagështi të lartë (banjo, kabina kampingu me lagështi).
8. Mos e mbani pajisjen me duar të lagura.
9. Mos përdorni një pajisje që është dëmtuar në ndonjë mënyrë ose

që nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë pajisjen, pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Kthejini pajisjet e dëmtuara në një qendër shërbimi të përshtatshme për inspektim ose riparim. Të gjitha riparimet duhet të kryhen vetëm nga qendra shërbimi të autorizuar. Riparimet e kryera në mënyrë të papërshtatshme mund të paraqesin një rrezik serioz për përdoruesin.

10. Pajisja duhet të fiket sa herë që vendoset në vendin e saj.

11. Ndryshoni bashkëngjitjet vetëm kur pajisja është e fikur.

12. Përdorni vetëm aksesore origjinalë.

13. Pajisja nuk duhet të përdoret nga fëmijët ose personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore pa mbikëqyrjen e personave të autorizuar ose me përvojë dhe gjithmonë në përputhje me këto udhëzime.

14. Mos e lini pajisjen të ndezur pa mbikëqyrje.

15. Bateritë mund të rrjedhin kur harxhohen ose nuk përdoren për një periudhë të gjatë kohore. Për të mbrojtur pajisjen dhe shëndetin tuaj, zëvendësojini ato rregullisht dhe shmangni kontaktin me lëkurën me bateritë që rrjedhin.

16. Ndërpritni përdorimin e pajisjes nëse përjetoni ndonjë shqetësim.

17. Mos e përdorni pajisjen kur trupi është i ënjtur, i inflamuar ose ka skuqje.

PËRSHKRIMI I PAJISJES

- | | | |
|--|---------------------------|--------------------|
| 1a. Butoni i ndezjes/drejtitimit të rrotullimit/pauzës | 1b. butonat e shpejtësisë | 1c. Ekran LCD |
| 1d. bosht lëvizës | 1e. Porta e karikimit USB | 1f. diodë karikimi |
| 1g. Kabllo energjie USB | Çantë udhëtimi 1 orëshe | 1i. kuti ruajtjeje |
| 1j. furçë pastrimi | | |

LLOJET E PRESËSVE

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 2a. Maja bluarjeje | 2b. rripa lëmues |
| 2c. prerës gurësh për bluarje | prerës lustrues 2D |

NGARKIMI I BATERISË

Lidhni kablлон e energjisë USB (1g) me portën e karikimit të pajisjes (1e) në adaptorin e energjisë. LED-i

i karikimit (1f) do të shkëlqejë me të kuqe gjatë karikimit. Do të bëhet i bardhë kur bateria të jetë karikuar plotësisht.

PËRDORIMI I PAJISJES

1. Vendosni aksesorin e zgjedhur në boshtin e lëvizjes (1d). Shtypeni poshtë derisa të jetë në vendin e duhur. Kontrolloni duke e tërhequr butësisht për t'u siguruar që prerësi është vendosur siç duhet.
2. Ndizni pajisjen duke shtypur butonin e ndezjes/fikjes (1a) për afërsisht 1.5 sekonda.
3. Vendosni shpejtësinë e dëshiruar duke shtypur butonat + ose - të shpejtësisë (1b). Janë të disponueshme 5 cilësime shpejtësie. Shpejtësia aktuale do të jetë e dukshme në ekran (1c).
4. Pastaj, varësisht nga prerësi i zgjedhur, mund të filloni të kujdeseni për thonjtë tuaj.
5. Mund ta pezulloni punën duke shtypur një herë butonin e ndezjes (1a).
6. Për të ndryshuar drejtimin e rrotullimit, shtypni butonin e ndezjes një herë për të ndaluar dhe përsëri për të ndryshuar drejtimin e prerësit.
7. Për ta fikur pajisjen, shtypni dhe mbani shtypur butonin e ndezjes (1a) për 1.5 sekonda.

SHËNIM: Kjo pajisje është menduar vetëm për lustrim dhe kujdes të thonjve.

SHËNIM: Kur zëvendësoni majat, kini jashtëzakonisht kujdes dhe sigurohuni gjithmonë që pajisja të jetë e fikur.

KUJDES: MOS E HAPNI OSE MOS U PËRPIQNI TA ÇMONTONI FLIRËN GJYSËM, SAPO KJO MUND TA DËMTOJË MAKINËN.

LLOJET E PRERËSVE

Prerëse bluarëse (2a) - për formësimin dhe heqjen e kutikulave.

Shirit lëmues (2b) - për shkurtimin e thonjve dhe formësimin e skajit të thoit.

Kokë për bluarje guri (2c) - për zbehjen e pllakës së thoit, xhel ose akrilik. Për t'i dhënë formë thoit.

Prerës për lustrim (2e) – për bluarjen dhe lustrimin e pllakës së thoit.

PASTRIMI I PAJISJES

1. Mos e lani pajisjen nën ujë të rrjedhshëm ose mos e fusni në ujë.
2. Para pastrimit, shkëputeni kabllon e energjisë nga priza e murit dhe lëreni pajisjen të ftohet.
3. Ju lutemi pastroni trupin e skedarit me një leckë pak të lagur. Pjesët shtesë duhet të pastrohen pas çdo përdorimi.
4. Mos përdorni alkool, aceton, benzinë ose tretës të tjerë për pastrim.
5. Pastroni aksesorët tregullisht me ujë të ngrohtë duke përdorur sapun antibakterial.

TË DHËNA TEKNIKE:

Koha e karikimit: 1 orë

Koha e funksionimit të vazhdueshëm: 90 minuta

Kapaciteti i baterisë: 500mAh, Li-Po

Furnizim me energji: DC 5V / 1A



Për hir të mjedisit. Informacion në lidhje me mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Në përputhje me nenin 13, paragrafët 1 dhe 2 të Ligjit të 11 shtatorit 2015 mbi mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike, me anë të kësaj ju informojmë në lidhje me trajtimin e duhur të mbeturinave të pajisjeve elektrike dhe elektronike:

1. Ndalohet vendosja e pajisjeve elektrike dhe elektronike të përdorura së bashku me mbeturina të tjera - kjo konfirmohet nga shënimi në formën e një "kontejneri me kryq", i cili kërkon mbledhjen selektive të këtij lloji mbeturinash.
2. Pajisjet elektrike dhe elektronike mund të përmbajnë substanca, përzjerje dhe përbërës të rrezikshëm që, nëse lirohen në mjedis, mund të përbëjnë një kërcënim serioz për shëndetin dhe jetën e njerëzve dhe organizmave të gjallë. Ato mund të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, të tilla si dëmtime në shikim, dëgjim dhe të të folurit. Ato gjithashtu mund të dëmtojnë veshkat, mëlçinë dhe zembrën, si dhe të shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të ndikojnë negativisht në sistemet e frymëmarrjes dhe riprodhuese dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në tokë të kontaminuar dhe produkteve që rrjedhin prej tyre, mund të paraqesë një rrezik për këto pasoja shëndetësore.

3. Pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura duhet të dorëzohen vetëm në pikat e autorizuara të grumbullimit, një listë

e të cilave duhet të jetë e disponueshme në faqen e internetit të secilës Zyrë Bashkiake.

4. Familjet luajnë një rol të rëndësishëm në kontributin në ripërdorimin dhe rikuperimin, përfshirë riciklimin, e pajisjeve të përdorura. Ato gjithashtu luajnë një rol kyç në sistemin e menaxhimit të mbetjeve për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura, duke lejuar transferimin e drejtpërdrejtë të mbetjeve në pikat e autorizuara të grumbullimit dhe duke eliminuar zakonet e padëshirueshme shoqërore që rezultojnë në lënien e pajisjeve të mbetura në vende të padëshiruara.

Përveç kësaj, kthejini pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura në pikën e dorëzimit. Kur dorëzoni pajisje shtëpiake të blerësi, shpërndarësi është i detyruar të mbledhë pajisjet e përdorura shtëpiake pa pagesë në pikën e dorëzimit, me kusht që pajisjet e përdorura të jenë të rejtë dhe të shërbejnë për të njëjtin qëllim si pajisjet e dorëzuara.

Ambalazhet prej kartoni dhe qeset prej polietileni (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të caktuar për mbledhjen selektive të mbeturinave komunale, siç përshkruhet. Nëse pajisja përmban bateri, ato duhet të hiqen dhe të çohen në një pikë të veçantë mbledhjeje dhe asgjësimi.

Mos e hidhni pajisjen në kontejnerin e mbeturinave komunale!!

Shërbimi Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi të kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.

ინსტრუქცია (KA)

მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ინსტრუქციები
ყურადღებით წაიკითხეთ და შეინახეთ მომავალი
გამოყენებისთვის

1. მოწყობილობის გამოყენებამდე წაიკითხეთ ინსტრუქცია და მიჰყევით მასში მოცემულ ინსტრუქციებს. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი მოწყობილობის არასწორი გამოყენებით ან არასათანადო მუშაობით გამოწვეულ რაიმე დაზიანებაზე.
2. ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის პირობებში გამოსაყენებლად. არ გამოიყენოთ იგი დანიშნულებისამებრ გამოყენების გარდა სხვა მიზნებისთვის.
3. გამოიჩინეთ უკიდურესი სიფრთხილე მოწყობილობის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. არ მისცეთ ბავშვებს მოწყობილობით თამაშის უფლება. არ მისცეთ ბავშვებს ან სხვა პირებს მისი გამოყენების უფლება, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას.
4. გაფრთხილება: ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ 8 წლის და უფროსი ასაკის ბავშვებს, შეზღუდული

ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებს, ან იმ პირებს, რომლებსაც არ აქვთ გამოცდილება ან ცოდნა მოწყობილობის გამოყენების შესახებ, იმ პირობით, რომ მათ ზედამხედველობას უწევს მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირი ან მიეცათ ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და იცოდნენ შესაძლო რისკების შესახებ. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან. დასუფთავება და მომხმარებლის მოვლა არ უნდა შეასრულონ ბავშვებმა, თუ ისინი 8 წლის და უფროსი ასაკის არ არიან და არ იმყოფებიან ზედამხედველობის ქვეშ.

5. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა წყალთან ახლოს.

6. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ეს აღჭურვილობა აბაზანებთან, შხაპებთან ახლოს, საცურაო აუზები და მსგავსი წყლის ავზები.

7. არ ჩაყოთ მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში. არ დაუშვათ მოწყობილობის ამინდის პირობებზე (წვიმა, მზე და ა.შ.) და არ გამოიყენოთ მაღალი ტენიანობის პირობებში (აბაზანები, ნესტიანი კემპინგის ქოხები).

8. არ დაიჭიროთ მოწყობილობა სველი ხელებით.

9. არ გამოიყენოთ რაიმე ფორმით დაზიანებული ან გაუძარტავი მოწყობილობა. არ სცადოთ მოწყობილობის დამოუკიდებლად შეკეთება, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი. დაზიანებული მოწყობილობები დააბრუნეთ შესაბამის სერვის ცენტრში შემოწმების ან შეკეთებისთვის. ყველა შეკეთება უნდა განხორციელდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვის

ცენტრების მიერ. არასწორად შესრულებულმა შეკეთებამ შეიძლება სერიოზული საფრთხე შეუქმნას მომხმარებელს.

10. მოწყობილობა ყოველ ჯერზე უნდა გამოირთოს, როდესაც მას გვერდზე გადადებთ.

11. დანართების შეცვლა მხოლოდ მაშინ შეგიძლიათ, როდესაც მოწყობილობა გამორთულია.

12. გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი აქსესუარები.

13. მოწყობილობა არ უნდა გამოიყენონ ბავშვებმა ან შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა უფლებამოსილი ან გამოცდილი პირების მეთვალყურეობის გარეშე და ყოველთვის ამ ინსტრუქციის შესაბამისად.

14. არ დატოვოთ მოწყობილობა ჩართული უყურადღებოდ.

15. ბატარეები შეიძლება გაჟონოს, თუ ისინი დაცლილია ან დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება. თქვენი მოწყობილობისა და ჯანმრთელობის დასაცავად, რეგულარულად შეცვალეთ ისინი და მოერიდეთ კანთან კონტაქტს გაჟონილ ბატარეებთან.

16. შეწყვიტეთ მოწყობილობის გამოყენება, თუ დისკომფორტს განიცდით.

17. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა, როდესაც სხეული შემუშუბებულია, ანთებითი ან გამონაყარი აქვს.

მოწყობილობის აღწერა

1ა. ჩართვის/ბრუნვის მიმართულებების/პაუზის დილაკი

1ბ. სიჩქარის დილაკები

1ც. LCD დისპლეი

1დ. წამყვანი ლილვი

1ე. USB დამტენი პორტი

1ფ. დამუხტვის დიოდი

1 გ. USB კვების კაბელი

1 საათიანი სამგზავრო ჩანთა

1ი. შესანახი ყუთები

1 ჯ. საწმენდი ჯაგრისი

საჭრელების ტიპები

2ა. დაფქვის რჩევები

2ბ. სახეხი ლენტები

2ც. ქვის საფქვავე საჭრელი

2D გასაპრიალებელი
საჭრელი

ბატარეის დატენვა

შეერთეთ USB კვების კაბელი (1g) მოწყობილობის დამტენ პორტთან (1e) კვების ადაპტერზე. დამტენის LED ინდიკატორი (1f) დატენვისას წითლად აინთება. აკუმულატორის სრულად დატენვისას ის თეთრად აინთება.

მოწყობილობის გამოყენება

1. მოათავსეთ არჩეული დანართი წამყვანი ლილვზე (1d). დააჭირეთ მას მანამ, სანამ ის მყარად არ დამაგრდება. შეამოწმეთ ფრთხილად, რომ საჭრელი სწორად იყოს დამაგრებული.
2. ჩართეთ მოწყობილობა ჩართვა/გამორთვის ღილაკზე (1a) დაახლოებით 1.5 წამის განმავლობაში დაჭერით.
3. სასურველი სიჩქარე დააყენეთ + ან - სიჩქარის ღილაკებზე (1b) დაჭერით. ხელმისაწვდომია სიჩქარის 5 პარამეტრი. მიმდინარე სიჩქარე გამოჩნდება ეკრანზე (1c).
4. შემდეგ, არჩეული საჭრელის მიხედვით, შეგიძლიათ დაიწყოთ ფრჩხილების მოვლა.
5. შეგიძლიათ შეაჩეროთ მუშაობა ჩართვის ღილაკზე (1a) ერთხელ დაჭერით.
6. ბრუნვის მიმართულების შესაცვლელად, პაუზისთვის ერთხელ დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს და საჭრელის ბრუნვის მიმართულების შესაცვლელად კიდევ ერთხელ.
7. მოწყობილობის გამოსართავად, დააჭირეთ და გეჰიროთ ჩართვის ღილაკი (1a) 1.5 წამის განმავლობაში.

შენიშვნა: ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ ფრჩხილების გასაპრიალებლად და მოვლისთვის.

შენიშვნა: წვერების შეცვლისას იყავით უკიდურესად ფრთხილად და ყოველთვის დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა გამორთულია.

გაფრთხილება: არ გახსნათ ან არ სცადოთ წისქვილის ნახევრის დაშლა, რადგან ამან შეიძლება დააზიანოს მანქანა.

საჭრელების ტიპები

სახეხი საჭრელი (2ა) - კუტიკულების ფორმირებისა და მოსაშორებლად.

სახეხი ზოლი (2ბ) - ფრჩხილების დასამოკლებლად და ფრჩხილის კიდის ფორმირებისთვის.

ქვის სახეხი ბურღი (2ც) - ფრჩხილის ფირფიტის გასაპრიალებლად, გელი ან აკრილი.

ფრჩხილის ფორმირებისთვის.

გასაპრიალებელი საჭრელი (2ე) – ფრჩხილის ფირფიტის დასაფქვაველად და

გასაპრიალებლად.

მოწყობილობის გაწმენდა

1. არ გარეცხოთ მოწყობილობა გამდინარე წყლის ქვეშ და არ ჩადოთ წყალში.
2. გაწმენდის დაწყებამდე, გამორთეთ დენის კაბელი კედლის როზეტიდან და დაელოდეთ მოწყობილობის გაგრილებას.
3. გთხოვთ, ქლიბის კორპუსი ოდნავ ნესტიანი ქსოვილით გაწმინდოთ. დანართები ყოველი გამოყენების შემდეგ უნდა გაიწმინდოს.

4. გასაწმენდად არ გამოიყენოთ სპირტი, აცეტონი, ბენზინი ან სხვა გამხსნელები.
5. რეგულარულად გაწმინდეთ დანართები თბილ წყალში ანტიბაქტერიული საპნის გამოყენებით.

ტექნიკური მონაცემები:

დატენვის დრო: 1 საათი

უწყვეტი მუშაობის დრო: 90 წუთი

ელემენტის მოცულობა: 500 mAh, Li-Po

კვების წყარო: DC 5V / 1A

გარემოს დაცვის მიზნით. ინფორმაცია ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების შესახებ.

ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების შესახებ 2015 წლის 11 სექტემბრის კანონის მე-13 მუხლის 1 და მე-2 პუნქტების შესაბამისად, ამით გაცნობებთ ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების სათანადო დამუშავების შესახებ:

1. აკრძალულია გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების სხვა ნარჩენებთან ერთად განთავსება - ამას ადასტურებს „გადახაზული ურნის“ ფორმის მარკირება, რომელიც მოითხოვს ამ ტიპის ნარჩენების შერჩევით შეგროვებას.
2. ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები შეიძლება შეიცავდეს სახიფათო ნივთიერებებს, ნარჩენებსა და კომპონენტებს, რომლებიც გარემოში მოხვედრის შემთხვევაში სერიოზულ საფრთხეს უქმნის ადამიანებისა და ცოცხალი ორგანიზმების ჯანმრთელობასა და სიცოცხლეს. მათ შეუძლიათ გამოიწვიონ მრავალი ჯანმრთელობის დაავადება, როგორცაა მხედველობის, სმენისა და მეტყველების დარღვევა. მათ ასევე შეუძლიათ დააზიანონ თირკმელები, ღვიძლი და გული და გამოიწვიონ კანის დაავადებები. მაგნი ნივთიერებებმა ასევე შეიძლება უარყოფითად იმოქმედოს სასუნთქ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. დაბინძურებულ ნიადაგში მზარდი მცენარეებისა და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ამ ჯანმრთელობის შედეგების რისკი.
3. გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები უნდა გადაეცეს მხოლოდ უფლებამოსილ შემგროვებელ პუნქტებს, რომელთა სია ხელმისაწვდომი უნდა იყოს თითოეული მუნიციპალური ოფისის ვებგვერდზე.
4. ოჯახები მნიშვნელოვან როლს ასრულებენ გამოყენებული აღჭურვილობის ხელახალი გამოყენებისა და აღდგენის, მათ შორის გადამუშავების ხელშეწყობაში. ისინი ასევე მნიშვნელოვან როლს ასრულებენ გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენების მართვის სისტემაში, რაც საშუალებას იძლევა ნარჩენების პირდაპირ გადაიტანონ ავტორიზებული შეგროვების პუნქტებში და აღმოიფხვრას არასასურველი სოციალური ჩვევები, რომლებიც ნარჩენების აღჭურვილობის დაუგეგმავ ადგილებში დატოვებას იწვევს.



გარდა ამისა, გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები დააბრუნეთ მიწოდების ადგილზე. საყოფაცხოვრებო ტექნიკის მყიდველისთვის მიწოდებისას, დისტრიბუტორი ვალდებულია უფასოდ შეაგროვოს გამოყენებული საყოფაცხოვრებო ტექნიკა მიწოდების ადგილზე, იმ პირობით, რომ გამოყენებული ტექნიკა იმავე ტიპისაა და იმავე დანიშნულებას ემსახურება, რასაც მიწოდებული ტექნიკა. მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა გადაყაროთ შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია შერჩევითი მუნიციპალური ნარჩენების შეგროვებისთვის, როგორც აღწერილია. თუ მოწყობილობა შეიცავს ელემენტებს, ისინი უნდა ამოიღონ და გადაიტანონ ცალკე შეგროვებისა და გადამუშავების პუნქტში.

არ ჩაადგით მოწყობილობა მუნიციპალური ნარჩენების კონტეინერში!!

მომსახურება თუ გასურთ სათანადო რეპარაციის მიწოდება ან რაიმე საჩივრის შეტანა, გთხოვთ, პირდაპირ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Orłona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancja nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.



adnotacja serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Orłona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady. W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orłona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl. W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych.

Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótkalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacot koj je izdao сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال باليافع الذي أصدر الإصدار مباشرة.
BG	Ako iskate da kupite rezervni delovi ili da napravite reklamaciju, obratite se direktno sa prodavacima, koji su izdali kasovata belezka.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრობლემა, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი ჰინგაპიზი.